

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
Кіровоградський державний педагогічний університет
імені Володимира Винниченка
Факультет іноземних мов

МІЖНАРОДНА НАУКОВО-ПРАКТИЧНА КОНФЕРЕНЦІЯ

**"МОВИ І СВІТ: ДОСЛІДЖЕННЯ ТА
ВИКЛАДАННЯ"**

ПРОГРАМА

27 – 28 березня 2008 р.

Кіровоград–2008

ОРГКОМІТЕТ

- КЛОЧЕК Г.Д.** – голова оргкомітету, ректор Кіровоградського державного педагогічного університету імені Володимира Винниченка, доктор філол. наук, професор;
- СЕМЕНЮК О.А.** – заступник голови, проректор з наукової роботи та міжнародних зв'язків Кіровоградського державного педагогічного університету імені Володимира Винниченка, доктор філол. наук, професор;
- БЛОУС О.М.** – заступник голови, декан факультету іноземних мов, канд. філол. наук, доцент;
- ОЖОГАН В.М.** – зав. каф. української мови, доктор філол. наук, професор;
- КУЧИНСЬКИЙ Б.В.** – зав. каф. германської філології, канд. філол. наук, професор;
- ЄВГЕНЕНКО Д.А.** – професор каф. германської філології;
- ПАРАЩУК В.Ю.** – канд. філол. наук, професор каф. германської філології;
- АРДЕЛЯН О.В.** – зав. каф. практики германських мов, канд. пед. наук, доцент;
- ЯРОВА Л.О.** – зав. секції теорії та практики перекладу каф. перекладу та загального мовознавства, канд. пед. наук, доцент;
- СНІСАРЕНКО І.Є.** – зав. секції англійської філології кафедри германської філології, канд. філол. наук, доцент;
- ТОКАРЕВА Т.А.** – зав. секції німецької філології кафедри германської філології, канд. філол. наук, доцент;
- ЧЕРНИШЕНКО І.А.** – канд. пед. наук, доцент, докторант каф. перекладу та загального мовознавства.



МІЖНАРОДНА НАУКОВО-ПРАКТИЧНА КОНФЕРЕНЦІЯ
"МОВИ І СВІТ: ДОСЛІДЖЕННЯ ТА ВИКЛАДАННЯ"

ГРАФІК ПРОВЕДЕННЯ КОНФЕРЕНЦІЇ

27.03.08

8.00 – 10.00 – реєстрація учасників (актовий зал, 2-х поверховий корпус)
10.00 – 13.00 – відкриття конференції (пленарне засідання) (актовий зал 2-х поверхового корпусу).

Одночасно

9.00 – 14.00 виставка друкарської продукції видавництва "НОВА КНИГА"
м. Вінниця.

13.00 – 14.00 – Перерва на обід.

14.00 – 15.30 – Робота секцій.

15.30 – 16.00 – Перерва на каву.

16.00 – 18.30 – Робота секцій.

16.00 – 17.45 – Засідання семінару з міжкультурної комунікації.

19.00 – Святкова вечерея.

28.03.08

10.00 – Пленарне засідання. Підведення підсумків.

11.00 – Перерва на каву.

11.30 – Екскурсійна програма.

Від'їзд учасників.

Регламент:

Виступ на пленарному засіданні – 15-20 хвилин.

Виступ на секційному засіданні – 10 хвилин.

Обговорення – 5-7 хвилин.



Актовий зал, 2-х поверховий корпус

ВІДКРИТТЯ КОНФЕРЕНЦІЇ

ПРИВІТАННЯ УЧАСНИКІВ КОНФЕРЕНЦІЇ

КЛОЧЕК Григорій Дмитрович – доктор філологічних наук, професор, ректор Кіровоградського державного педагогічного університету імені Володимира Винниченка.

БЛОУС Олександр Миколайович – кандидат філологічних наук, доцент, декан факультету іноземних мов Кіровоградського державного педагогічного університету імені Володимира Винниченка.

ПЛЕНАРНЕ ЗАСІДАННЯ

ЗОРІВЧАК Роксолана Петрівна – доктор філологічних наук, професор, завідувач кафедри перекладознавства і контрастивної лінгвістики імені Григорія Кочура Львівського національного університету імені Івана Франка – "З УКРАЇНОЮ В СЕРЦІ (ВІКТОР ЛЕОНТІЙОВИЧ СВОБОДА)".

ЧЕРНОВАТИЙ Леонід Миколайович – доктор педагогічних наук, професор, завідувач кафедри перекладу та англійської мови Харківського національного університету ім. В.Н. Каразіна – "ОСОБЛИВОСТІ РІЗНИХ ВИДІВ ПЕРЕКЛАДУ ТА ЗМІСТ ФОРМУВАННЯ ФАХОВОЇ КОМПЕТЕНЦІЇ МАЙБУТНІХ ПЕРЕКЛАДАЧІВ".

КИЯК Тарас Романович – доктор філологічних наук, професор, завідувач кафедри теорії та практики перекладу з німецької мови Київського національного університету імені Тараса Шевченка – "МОВНА ПОЛІТИКА: СВІТОВИЙ ДОСВІД, УКРАЇНСЬКІ РЕАЛІЇ".

МАКСИМЧУК Богдан Васильович – кандидат філологічних наук, професор, завідувач кафедри німецької філології Львівського національного університету імені Івана Франка – "ДО КРИТИКИ ЛОГІКО-ФІЛОСОФСЬКИХ КОНЦЕПЦІЙ КАТЕГОРІАЛЬНОГО ЗНАЧЕННЯ КВАЛІФІКАТИВНИХ СЛІВ У ГЕРМАНСЬКОМУ МОВОЗНАВСТВІ XVIII – XX СТОЛІТЬ".

Ріхард Йозеф БРУННЕР – доктор, професор університету м. Ульм (Баварія, Німеччина) – "VERÄNDERT SPRACHE DIE WELT? WORTSCHATZ, WELTBILD, WIRKLICHKEIT".



Ханс-Петер НІДЕРМАЙЕР – доктор, професор, керівник відділу підтримки молодих вчених Фонду Ханса-Зайделя м. Мюнхен (Німеччина) – "EUROPA IM FAHRE 2010 – EUROPA IST VIEL MEHR ALS DIE EUROPÄISCHE UNION".

ПРИХОДЬКО Анатолій Миколайович – доктор філологічних наук, професор, завідувач кафедри іноземних мов Запорізького юридичного інституту Дніпропетровського державного університету внутрішніх справ – “ЕТНІЧНИЙ МЕНТАЛІТЕТ І КОНЦЕПТУАЛЬНІ ДОМІНАНТИ ЛІНГВОКУЛЬТУРИ”.

СЕМЕНЮК Олег Анатолійович – доктор філологічних наук, професор, проректор з наукової роботи та міжнародних зв'язків, завідувач кафедри перекладу та загального мовознавства – “ПРО СТАБІЛЬНІСТЬ І ДИНАМІКУ КЛЮЧОВИХ КОНЦЕПТІВ МОВНОЇ СВІДОМОСТІ ТА КУЛЬТУРИ”.

МОВНИЙ ЦЕНТР факультету іноземних мов Кіровоградського державного педагогічного університету імені Володимира Винниченка

у спілці з

- відділом культури посольства США в Україні та
 - кафедрою англійської мови з методикою викладання Криворізького державного педагогічного університету
- проводять 27 березня 2008 р. о 16.00 в аудиторії 617

НАУКОВО-ПРАКТИЧНИЙ СЕМІНАР

на тему:

**«МІЖКУЛЬТУРНА КОМУНІКАЦІЯ ЯК НЕВІД'ЄМНА
СКЛАДОВА ФАХОВОЇ ПІДГОТОВКИ СУЧАСНОГО
ВЧИТЕЛЯ ІНОЗЕМНИХ МОВ, ФІЛОЛОГА,
ПЕРЕКЛАДАЧА В УКРАЇНІ»**



ЗАСІДАННЯ СЕКЦІЙ:
Секція 1.
РОЗВИТОК ТА ФУНКЦІОНУВАННЯ МОВНИХ СИСТЕМ

*Ауд.: Наукова бібліотека, зал для
наукових працівників, 3-й поверх*

**Підсекція 1.1. АКТУАЛЬНІ ПРОБЛЕМИ
ЛЕКСИЧНОЇ СЕМАНТИКИ**

Президія підсекції

*Пристайко Тамара Степанівна (д.ф.н.) – голова секції
Барабуля Антон Миколайович (к.ф.н.) – співголова секції
Махачашвілі Русудан Кирилевна (к.ф.н.) – співголова секції
Сулим Володимир Трохимович (к.ф.н.) – співголова секції
Медведь Анна Вікторівна (здобувач) – секретар секції
Скрипніченко Ольга Сергіївна (аспірантка) – секретар секції*

Засідання № 1

1. **Манакін Володимир Миколайович**, доктор філологічних наук, професор, декан факультету журналістики Запорізького національного університету; запрошений професор кафедри комунікації Іллінойського університету в Чикаго (США), 2007-2008 н.р. – "МОВИ СВІТУ І ЗАГАЛЬНА СИМЕТРІЯ УНІВЕРСУМУ".

2. **Пристайко Тамара Степанівна**, доктор філологічних наук, професор, завідувач кафедри загального та російського мовознавства Дніпропетровського національного університету – "ЭКОЛОГИЧЕСКАЯ» СЕМАНТИКА ПРИЛАГАТЕЛЬНОГО «ЧИСТЫЙ» В РЕКЛАМНЫХ ИМЕНАХ (по материалам Интернет-страниц)".

3. **Швачко Світлана Олексіївна**, доктор філологічних наук, професор кафедри перекладу Сумського державного університету – "КОГНІТИВНІ ЗОНИ НОМЕНІВ КІЛЬКОСТІ".

4. **Осинов Петро Іванович**, кандидат філологічних наук, професор, завідувач кафедри німецької філології Миколаївського державного університету ім. В.О.Сухомлинського – "ЛЕКСИКО-СЕМАНТИЧНІ ОСОБЛИВОСТІ МОВНИХ ОДИНИЦЬ ІЗ ПОЗНАЧЕННЯМ КОЛЬОРУ "СИНІЙ" В НІМЕЦЬКІЙ ТА УКРАЇНСЬКІЙ МОВАХ (аспект міжкультурної комунікації)".

5. **Барабуля Антон Миколайович**, кандидат філологічних наук, заступник декана з навчально-виховної роботи факультету іноземних мов



Кіровоградського державного педагогічного університету ім. В.Винниченка – "РОЛЬ ФОРМАЛЬНОЇ АНАЛОГІЇ В РЕАЛІЗАЦІЇ КОНОТЕМ ФІТОСЕМІЗМІВ У ЖАРГОНІ (на матеріалі української та англійської мов)".

6. **Вільчинська Тетяна Пилипівна**, кандидат філологічних наук, доцент, докторант інституту філології Київського національного університету ім. Тараса Шевченка – "ДЕМОНОЛЕКСИКА У ПОЕТИЧНІЙ КАРТИНІ СВІТУ І.ФРАНКА Й ЛЕСІ УКРАЇНКИ (СЕМАНТИКО-СТИЛІСТИЧНИЙ АСПЕКТ)".

7. **Вишивана Наталія Володимирівна**, кандидат філологічних наук, ст. викладач кафедри зіставного мовознавства Вінницького державного педагогічного університету ім. М.М.Коцюбинського – "ОЦІНКА ТА ЇЇ СПІВВІДНОШЕННЯ З ІНШИМИ АСПЕКТАМИ КОНОТАЦІЇ".

8. **Галуцких Ірина Анатоліївна**, старший викладач кафедри англійської філології Запорізького національного університету – "ФУНКЦИОНАЛЬНЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ЯДЕРНОЙ ЛЕКСИКИ КАК ЗАЛОГ ЕЕ РОЛИ В ЭВОЛЮЦИИ ЛЕКСИЧЕСКОЙ СИСТЕМЫ (на матеріалі англійського і німецького мов)".

9. **Ганжа Світлана Анатоліївна**, кандидат філологічних наук, доцент кафедри української мови факультету української і іноземної філології та мистецтвознавства Дніпропетровського національного університету – "ДО ПИТАННЯ ПРО ОСОБЛИВОСТІ ФУНКЦІОНУВАННЯ ФРАЗЕОЛОГІЗМІВ У СУЧАСНІЙ УКРАЇНСЬКІЙ МОВІ".

10. **Іваницька Наталія Борисівна**, кандидат філологічних наук, доцент кафедри гуманітарних наук Вінницького торговельно-економічного інституту Київського національного торговельно-економічного університету – "КОРЕЛЯЦІЯ УКРАЇНСЬКИХ ТА АНГЛІЙСЬКИХ ДІЄСЛІВ У ПРОЕКЦІЇ НА МІКРОДЕНОТАТ „ПРОЦЕСУАЛЬНЕ ВІДНОШЕННЯ ЧАСТИНА / ЦІЛЕ.”

11. **Кардашук Олена Василівна**, кандидат філологічних наук, доцент кафедри сучасної української мови Чернівецького національного університету імені Юрія Федьковича – "ПРИКМЕТНИКИ ЗІ ЗНАЧЕННЯМ МІСЦЯ У СТРУКТУРІ СЕМАНТИЧНОГО ПОЛЯ „ПРОСТІР”.

12. **Ляшук Анна Миколаївна**, кандидат філологічних наук, старший викладач кафедри практики германських мов КДПУ ім. В.Винниченка – "ЗІСТАВНИЙ АНАЛІЗ СЕМАНТИЧНОЇ СТРУКТУРИ ОДИНИЦЬ НА ПОЗНАЧЕННЯ ЮРИДИЧНИХ ПОНЯТЬ В УКРАЇНСЬКІЙ ТА АНГЛІЙСЬКІЙ МОВАХ".

13. **Марчишина Алла Анатоліївна**, кандидат філологічних наук, доцент, декан факультету іноземної філології Кам'янець-Подільського державного університету – "КОНТЕКСТУАЛЬНІ УМОВИ РЕАЛІЗАЦІЇ ЛЕКСИЧНОЇ СЕМАНТИКИ".



Засідання № 2

14. **Махачашвілі Русудан Кирилевна**, кандидат філологічних наук, доцент кафедри теорії та практики перекладу з англійської мови Запорізького національного університету – "СОЦІОЦЕНТРИЧНА ПАРАДИГМАТИКА АНГЛОМОВНОЇ КОМП'ЮТЕРНОЇ ТЕРМІНОЛЕКСИКИ".

15. **Нечитайло Ірина Миколаївна**, кандидат філологічних наук, доцент кафедри фонетики і граматики слов'янських мов Київського національного університету – "КОНТИНУАНТИ ПРАСЛОВ'ЯНСЬКИХ ДІАЛЕКТИЗМІВ ВІДДІЄСЛІВНОГО ПОХОДЖЕННЯ (ЧЕСЬКО-СЛОВАЦЬКІ ІЗОГЛОСИ)".

16. **Салата Ірина Анатоліївна**, кандидат філологічних наук, доцент кафедри англійської мови з методикою викладання Криворізького державного педагогічного університету – "О ПРОЦЕССАХ НЕЙТРАЛИЗАЦИИ И АКТУАЛИЗАЦИИ КНИЖНОЙ ЛЕКСИКИ РУССКОГО ЯЗЫКА В КОНЦЕ XX – начале XXI вв.".

17. **Сулим Володимир Трохимович**, кандидат філологічних наук, доцент, декан факультету іноземних мов Львівського національного університету імені Івана Франка, **Вакуленко Олеся Олександрівна**, аспірантка кафедри німецької філології Львівського національного університету імені Івана Франка, **Смолий Михайло Степанович**, методист факультету іноземних мов Львівського національного університету ім. Івана Франка – "INTERKULTURELLE PHRASEOLOGISMEN ALS TREFFPUNKT VON SPRACHEN UND KULTUREN".

18. **Тупикова Тетяна Валеріївна**, кандидат філологічних наук, викладач кафедри іноземних мов гуманітарних факультетів Одеського національного університету ім. І.І.Мечникова – "ЭВОЛЮЦИЯ СЕМАНТИКИ ГЛАГОЛА НÖREN 'СЛЫШАТЬ' И ЕГО РЕКОНСТРУКЦИЯ (НА МАТЕРИАЛЕ ДВН. И СВН. ТЕКСТОВ)".

19. **Харчук Оксана Вікторівна**, кандидат філологічних наук, ст. викладач кафедри німецької мови КНЕУ ім. В.Гетьмана – "ДО ПИТАННЯ ПРО НАЦІОНАЛЬНО-КУЛЬТУРНУ СПЕЦИФІКУ ФРАЗЕОЛОГІЧНИХ ОДИНИЦЬ З КІНЕСИЧНИМ КОМПОНЕНТОМ".

20. **Федоренко Ольга Ігорівна**, кандидат філологічних наук, доцент кафедри англійської філології факультету іноземних мов Львівського національного університету ім. Івана Франка – "КАТЕГОРІАЛЬНА СЕМАНТИКА СУБСТАНТИВНИХ КОМПОНЕНТІВ СТАЛИХ ДІЄСЛІВНО-СУБСТАНТИВНИХ СЛОВОСПОЛУЧЕНЬ".

21. **Олексієнко Лілія Іванівна**, старший викладач кафедри англійської філології та перекладу Кременчуцького інституту Дніпропетровського університету економіки і права – "ЛЕКСИКО-СЕМАНТИЧЕСКИЕ ВАРИАНТЫ



СЛОВА ВО ВЗАИМОСВЯЗИ И ВЗАИМООБУСЛОВЛЕННОСТИ: СЕМАНТИЧЕСКАЯ СТРУКТУРА СЛОВА".

22. *Божеску Маріан Георгійович*, асистент кафедри англійської мови Чернівецького національного університету ім. Ю.Федьковича – "ЛЕКСИКО-СЕМАНТИЧНА СПОЛУЧУВАНІСТЬ ІНГРЕСИВНИХ ДІЄСЛІВ *BEGIN* ТА *START* У СУЧАСНІЙ АНГЛІЙСЬКІЙ МОВІ".

23. *Браницька Ольга Федорівна*, викладач кафедри англійської філології КДПУ ім. В. Винниченка – «ЗАКОНОМІРНОСТІ СЕМАНТИЧНОЇ СПІВВІДНОСТІ Й НЕСПІВВІДНОСТІ УКРАЇНСЬКИХ ТА АНГЛІЙСЬКИХ ПРОСТОРОВИХ ПРИЙМЕННИКІВ НА БАЗІ ХУДОЖНІХ ТЕКСТІВ».

24. *Гавронська Іванна Богданівна*, аспірант кафедри англійської філології ЛНУ ім. І.Франка – "ЛЕКСИКОГРАФІЧНА РОЗРОБКА СЛОВА У *LONGMAN DICTIONARY OF CONTEMPORARY ENGLISH* ЧЕРЕЗ ПРИЗМУ КОМПОЗИЦІЙНИХ ОСОБЛИВОСТЕЙ СЛОВНИКОВОЇ СТАТТІ".

25. *Глазунова Олена Анатоліївна*, викладач кафедри загальноосвітніх дисциплін НПУ ім. М.П.Драгоманова – "ЯЗЫКОВАЯ РЕПРЕЗЕНТАЦИЯ ВКУСОВОГО ВОСПРИЯТИЯ (на матеріалі російського мови)".

26. *Головацька Наталя Григорівна*, аспірантка кафедри англійської мови факультету іноземних мов Чернівецького національного університету ім. Ю.Федьковича – "КОНЦЕПТОСФЕРА „ЗОРОВОГО СПРИЙНЯТТЯ” СЕНСОРНИХ ДІЄСЛІВ У ДАВНЬОАНГЛІЙСЬКІЙ МОВІ".

27. *Горлова Людмила Анатоліївна*, аспірантка кафедри германського, порівняльного та загального мовознавства Чернівецького національного університету ім. Ю.Федьковича – "ЛЕКСИКО-СЕМАНТИЧНА ГРУПА НІМЕЦЬКИХ ПРИКМЕТНИКІВ ЗІ ЗНАЧЕННЯМ „ВВІЧЛИВИЙ”: ІНВЕНТАРИЗАЦІЯ ТА ПАРАДИГМАТИЧНІ ВІДНОШЕННЯ (на основі компонентного аналізу словникових дефініцій)".

Засідання № 3

28. *Деркевич Наталія Альбертівна*, викладач кафедри німецької мови Тернопільського національного педагогічного університету ім. В.Гнатюка – "ТЕКСТОТВОРЧІ ВЛАСТИВОСТІ ПОХІДНИХ ДІЄСЛІВ З НЕВІДОКРЕМЛЮВАНИМИ ПРЕФІКСАМИ *BE-*, *ENT-*, *ER-*, *VER-*, *ZER-* У КОМУНІКАТИВНО-ПРАГМАТИЧНОМУ АСПЕКТІ".

29. *Дробот Юлія Ігорівна*, аспірантка кафедри німецької мови Горлівського державного педагогічного інституту іноземних мов – "ЕМОТИВНІ СЕМИ У СЕМАНТИЧНІЙ СТРУКТУРІ ЛЕКСИЧНИХ ОДИНИЦЬ".



30. *Живицька Інна Андріївна*, аспірантка кафедри української мови Криворізького державного педагогічного університету – "КАТЕГОРІЯ ОЦІННОСТІ У ПАРЕМІЯХ НА ОЗНАЧЕННЯ РИС ХАРАКТЕРУ ЛЮДИНИ".

31. *Іваненко Надія Вікторівна*, викладач кафедри практики германських мов КДПУ ім. В.Винниченка – "ВИВЧЕННЯ СЕМАНТИЧНИХ ПАРАДИГМАТИЧНИХ ВІДНОШЕНЬ МІЖ ОДИНИЦЯМИ МОВИ ЯК НАПРЯМ У ДОСЛІДЖЕННІ ЛЕКСИКО-СЕМАНТИЧНИХ ПОЛІВ".

32. *Ковтун Яніна Петрівна*, аспірантка кафедри німецької філології Київського національного лінгвістичного університету – "МОТИВАЦІЯ У СУЧАСНИХ ЛІНГВІСТИЧНИХ СТУДІЯХ".

33. *Крижановська Тетяна Борисівна*, викладач кафедри практики германських мов КДПУ ім. В.Винниченка – "ЗІСТАВНИЙ АНАЛІЗ ВНУТРІШНЬОЇ ОРГАНІЗАЦІЇ ЛЕКСЕМ *МУДРІСТЬ* ТА *WISDOM* І ЇХНІХ ВІДПОВІДНИКІВ В УКРАЇНСЬКІЙ ТА АНГЛІЙСЬКІЙ МОВАХ".

34. *Кузик Оксана Андріївна*, аспірантка кафедри англійської філології Львівського національного університету ім. Івана Франка – "СТРУКТУРНО-ГРАМАТИЧНА ТА ФУНКЦІОНАЛЬНА МОДЕЛЬ СИНЕСТЕТИЧНОЇ НОМІНАЦІЇ В СУЧАСНІЙ АНГЛІЙСЬКІЙ МОВІ".

35. *Лесінська Оксана Михайлівна*, аспірантка кафедри англійської мови та літератури Чернівецького національного університету ім. Ю.Федьковича – "КОМПОНЕНТНА СТРУКТУРА ЗНАЧЕННЯ ЛЕКСЕМИ *HUMAN (BEING)* У НОМІНАТИВНІЙ ФРАЗІ".

36. *Майструк Тетяна Сергіївна*, аспірантка кафедри української мови Криворізького державного педагогічного університету – "ПИТАННЯ ПРО ВПЛИВ АНГЛІЦИЗМІВ НА ЛЕКСИЧНИЙ СКЛАД УКРАЇНСЬКОЇ МОВИ".

37. *Мельничук Антоніна Леонідівна*, аспірантка кафедри перекладу та загального мовознавства КДПУ ім. В.Винниченка – "СИНОНІМІЧНІ РЯДИ З ДОМІНАНТАМИ „СВОБОДА – РАБСТВО”, „ВОЛЯ – НЕВОЛЯ” В СУЧАСНІЙ УКРАЇНСЬКІЙ МОВІ".

38. *Москалюк Наталія Вікторівна*, аспірантка кафедри англійської філології Київського національного лінгвістичного університету – "ГРАМАТИЧНА СПОЛУЧУВАНІСТЬ СУФІКСАЛЬНИХ ВІДДІЄСЛІВНИХ ІМЕННИКІВ У БРИТАНСЬКИХ ГАЗЕТНИХ ТЕКСТАХ".

39. *Медведь Анна Вікторівна*, здобувач кафедри германської філології Кіровоградського державного педагогічного університету ім. Володимира Винниченка – "АНГЛІЙСЬКІ ЕТНОФОБІЗМИ: СТРУКТУРНІ ТА СЕМАНТИЧНІ ОСОБЛИВОСТІ".

40. *Назаренко Наталія Миколаївна*, старший викладач кафедри іноземних мов Академії праці та соціальних відносин, м. Київ – "ФОРМАЛЬНО-



СЕМАНТИЧЕСКИЕ ОТНОШЕНИЯ СЛОВА «ГОЛОВА» И ПРОИЗВОДНЫМИ ОТ НЕГО АДЪЕКТИВАМИ (на материале русского языка) ".

41. *Нагель Валерія Володимирівна*, викладач кафедри української мови Дніпропетровського національного університету – "ЕМОЦІЙНО-ОЦІННИ ЕНАНТІОСЕМІЧНІ ЛЕКСЕМИ НА ПОЗНАЧЕННЯ ОСІБ В УКРАЇНСЬКІЙ МОВІ".

Засідання № 4

42. *Оверченко Людмила Вікторівна*, аспірантка кафедри перекладу і загального мовознавства КДПУ ім. В.Винниченка – "КОГНІТИВНО-НОМІНАТИВНИЙ ПОТЕНЦІАЛ АДВЕРБІАЛЬНИХ ЕКВІВАЛЕНТІВ СЛОВА ТЕМПОРАЛЬНОЇ СЕМАНТИКИ В АНГЛІЙСЬКІЙ ТА УКРАЇНСЬКІЙ МОВАХ".

43. *Пелих Оксана Степанівна*, викладач кафедри культури української мови Національного педагогічного університету ім. М.П.Драгоманова – "МІКРОПОЛЕ ПРИКМЕТНИКІВ НА ПОЗНАЧЕННЯ ІНДИВІДУАЛЬНО-ПСИХОЛОГІЧНИХ ХАРАКТЕРИСТИК МИСЛЕННЄВОЇ ДІЯЛЬНОСТІ".

44. *Пуганова Катерина Львівна*, аспірантка кафедри прикладної лінгвістики Одеського національного університету ім. І.І.Мечникова – "ЛЕКСИКО-СЕМАНТИЧНЕ ПОЛЕ «СТАН» (на матеріалі предикативів української мови)".

45. *Рафалова Крістіне Славиківна*, викладач Гуманітарного університету «ЗИГМУ» – "СЕМАНТИЧЕСКИЙ АСПЕКТ СРАВНИТЕЛЬНЫХ ОБОРОТОВ С СОМАТИЧЕСКИМ КОМПОНЕНТОМ".

46. *Семенчук Алла Борисівна*, аспірантка кафедри теорії і практики перекладу Запорізького національного університету – "ФУНКЦІОНУВАННЯ ДЕЯКИХ НОВИХ ФРАЗОТВОРЧИХ МОДЕЛЕЙ В АНГЛІЙСЬКІЙ МОВІ".

47. *Сибірцева Олена Олександрівна*, аспірантка кафедри перекладу і загального мовознавства КДПУ ім. В. Винниченка – "СИНОНІМИ РЯДУ З ДОМІНАНТОЮ ЖИТЛО – DWELLING В УКРАЇНСЬКІЙ ТА АНГЛІЙСЬКІЙ МОВАХ".

48. *Скрипніченко Ольга Сергіївна*, аспірантка кафедри перекладу та загального мовознавства, КДПУ ім. В.Винниченка – "МІСЦЕ СПОРТИВНОЇ ЛЕКСИКИ В СТРУКТУРІ СУЧАСНИХ УКРАЇНСЬКОЇ ТА АНГЛІЙСЬКОЇ МОВ".

49. *Снісаренко Яна Станіславівна*, викладач кафедри іноземних мов Академії пожежної безпеки ім. Героїв Чорнобиля – "КОНТРАСТИВНИЙ АНАЛІЗ ЛЕКСИКО-СЕМАНТИЧНИХ СИСТЕМ: ПОГЛЯД НА СТАН ПРОБЛЕМИ".



50. **Тарануха Тетяна Вікторівна**, викладач кафедри практики германських мов КДПУ ім. В.Винниченка – "ДО ПРОБЛЕМИ ВИОКРЕМЛЕННЯ МІКРОПОЛІВ У СТРУКТУРІ ЛЕКСИКО-СЕМАНТИЧНОГО ПОЛЯ "РИСИ ХАРАКТЕРУ ЛЮДИНИ" В УКРАЇНСЬКІЙ ТА НІМЕЦЬКІЙ МОВАХ".

51. **Цюрпіта Наталія Петрівна**, викладач кафедри іноземних мов Тернопільського національного педагогічного університету ім. В.Гнатюка – "CULTURAL AND HISTORICAL NETWORKS THROUGH THE ENGLISH LANGUAGE".

52. **Швець Ярина Ігорівна**, викладач кафедри теорії та практики перекладу Івано-Франківського національного технічного університету нафти і газу – "СИНОНІМІЧНА ВАРІАТИВНІСТЬ ДЕРИВАТИВНОЇ ЛЕКСИКИ (на матеріалі синонімічного ряду дієслова «говорити»)".

53. **Яцук Катерина Володимирівна**, аспірантка кафедри перекладу та загального мовознавства КДПУ ім. В.Винниченка – "АСОЦІАТИВНО-ОБРАЗНІ МЕХАНІЗМИ ВТОРИННОЇ НОМІНАЦІЇ В УКРАЇНСЬКІЙ ТА АНГЛІЙСЬКІЙ МОВАХ".

*Ауд. Наукова бібліотека
філологічний зал, 3-й поверх*

Підсекція 1.2. АКТУАЛЬНІ ПРОБЛЕМИ СЛОВОТВОРУ

Президія підсекції

Демешко Інна Миколаївна (к.ф.н.) – голова секції

Скляніченко Ганна Володимирівна (к.ф.н) – співголова секції

Руда Ольга Василівна (к.ф.н.) – співголова секції

Зюзькіна Галина Миколаївна (аспірантка) – секретар секції

1. **Гармаш Олена Леонідівна**, кандидат філологічних наук, доцент кафедри іноземної філології Мелітопольського державного педагогічного університету – "РЕФОРМАЦІЯ АНГЛОМОВНИХ НОВОТВОРІВ СИНТАКСИЧНОГО ТИПУ ЯК ЛІНГВОСИНЕРГЕТИЧНИЙ ФЕНОМЕН".

2. **Демешко Інна Миколаївна**, кандидат філологічних наук, доцент, докторант кафедри української мови Кіровоградського державного педагогічного університету ім. В. Винниченка – "ТИПОЛОГІЯ МОРФОНОЛОГІЧНИХ МОДЕЛЕЙ ДЕВЕРБАТИВІВ НА -ІНН(Я) В СУЧАСНІЙ УКРАЇНСЬКІЙ МОВІ".



3. **Руда Ольга Василівна**, кандидат філологічних наук, асистент кафедри англійської філології ЛНУ ім. І.Франка – "МОДЕЛЮВАННЯ НЕПОВНИХ РЯДІВ ПРЕФІКСАЛЬНИХ КОНВЕРСИВІВ".

4. **Скляніченко Ганна Володимирівна**, кандидат філологічних наук, доцент кафедри германської філології Кіровоградського державного педагогічного університету ім. В. Винниченка – "КОНВЕРСИЯ В СУЧАСНИХ АНГЛІЙСЬКІЙ ТА УКРАЇНСЬКІЙ МОВАХ: СЛОВОТВІРНИЙ АСПЕКТ".

5. **Артюх Вікторія**, старший викладач кафедри ділової іноземної мови ПУСКУ – "СЛОВОТВОРЧА СТРУКТУРА ДІЄСЛІВ СТРИЖНЕВИХ КОМПОНЕНТІВ АНГЛІЙСЬКИХ ТЕРМІНОЛОГІЧНИХ ДІЄСЛІВНИХ ОБ'ЄКТНИХ СЛОВОСПОЛУЧЕНЬ".

6. **Бардакова Олена**, аспірантка кафедри романо-германської філології ПДПУ ім. В.Г.Короленка – "СТРУКТУРА ТА СЛОВОТВОРЧІ ФУНКЦІЇ ДІЄСЛІВНИХ ОДИНИЦЬ З ПЕРШИМИ СЛОВОТВОРЧИМИ КОМПОНЕНТАМИ DURCH-, HINTER-, ÜBER-, UM-, UNTER-, WIDER-, WIEDER-".

7. **Білоусова Вікторія Валентинівна**, ст. викладач кафедри іноземних мов Бердянського університету менеджменту і бізнесу – "ФОРМАЛЬНО-СТРУКТУРНІ ЗМІНИ АНГЛО-АМЕРИКАНСЬКИХ ЗАПОЗИЧЕНЬ З ФОРМАНТОМ -ING У РІЗНОСИСТЕМНИХ МОВАХ".

8. **Волинець Галина Миколаївна**, аспірантка кафедри української мови Запорізького національного університету – "ФУНКЦІОНАЛЬНЕ НАВАНТАЖЕННЯ НУЛЬОВОГО СУФІКСА У ТВОРЕННІ НАЗВ ПРИМІЩЕНЬ ТА ЇХ ЧАСТИН".

9. **Волкова Наталія Валеріївна**, аспірантка кафедри мовознавства та російської мови ГДПШМ – "ПРОБЛЕМИ ВИВЧЕННЯ СЛОВОТВІРНОЇ ПРОДУКТИВНОСТІ".

10. **Зюзькіна Галина Миколаївна**, здобувач кафедри української мови Кіровоградського державного педагогічного університету ім. В. Винниченка – "МОРФОНОЛОГІЧНІ ОСОБЛИВОСТІ ВІДСУБСТАНТИВНИХ ДІЄСЛІВ ІНШОМОВНОГО ПОХОДЖЕННЯ".

11. **Кирилюк Ольга Леонідівна**, здобувач кафедри української мови КДПУ ім. В.Винниченка – "АПЕЛЯТИВАЦІЯ В КІНОНІМІЇ".

12. **Кухар Любов Аркадіївна**, старший викладач кафедри романо-германських мов Хмельницького національного університету – "СТИЛІСТИЧНІ МОЖЛИВОСТІ КОМПОЗИТІВ ТА ЇХ ФУНКЦІОНУВАННЯ У СИСТЕМІ СЛОВОТВОРЕННЯ НІМЕЦЬКОЇ МОВИ".

13. **Кривенька Наталя Миколаївна**, аспірантка кафедри української мови Запорізького національного університету – "З ІСТОРІЇ СКЛАДНО-



СУФІКСАЛЬНОГО ТВОРЕННЯ НАЗВ НЕІСТОТ У НОВІЙ УКРАЇНСЬКІЙ МОВІ (структури на -ник з опорним вербальним компонентом)".

14. *Стремедловська Світлана Станіславівна*, аспірантка кафедри німецької філології Київського національного лінгвістичного університету – "СЛОВОСКЛАДАННЯ ЯК ОДИН ІЗ НАЙПРОДУКТИВНІШИХ СПОСОБІВ СЛОВОТВОРУ СУЧАСНОЇ НІМЕЦЬКОЇ МОВИ".

15. *Шишліна Олена Павлівна*, аспірантка кафедри романо-германської філології ПДПУ ім. В.Г.Короленка – "ВНУТРІШНЯ ВАЛЕНТНІСТЬ ОСНОВ КОРЕНЕВИХ ІМЕННИКІВ ПРИ УТВОРЕННІ ПОХІДНИХ ОСНОВ ПРИКМЕТНИКІВ З ЧАСТОТНИМИ СЛОВОТВОРЧИМИ КОМПОНЕНТАМИ".

*Ауд.: Наукова бібліотека,
зал № 1, 2-й поверх*

Підсекція 1.3. ПРОБЛЕМИ ТЕРМІНОЛОГІЧНИХ СИСТЕМ ТА ОНОМАСТИКИ

Президія підсекції

Кияк Тарас Романович (д.ф.н.) – голова секції

Гуйванюк Ніна Василівна (д.ф.н.) – співголова секції

Арделян Олена Вікторівна (к.п.н.) – співголова секції

Бензар Вероніка Юріївна (аспірантка) – секретар секції

Засідання № 1

1. *Гуйванюк Ніна Василівна*, доктор філологічних наук, професор, завідувач кафедри сучасної української мови Чернівецького національного університету ім. Ю.Федьковича – "ЛЕКСИКА ВЕСІЛЬНОГО ОБРЯДУ У „СЛОВНИКУ БУКОВИНСЬКИХ ГОВІРОК”".

2. *Арделян Олена Вікторівна*, кандидат педагогічних наук, доцент, завідувач кафедри практики германських мов Кіровоградського державного педагогічного університету ім. В. Винниченка – "АНТРОПОНІМИ В СКЛАДІ ФРАЗЕОЛОГІЗМІВ ЯК ЗАСІБ ЗДІЙСНЕННЯ МІЖМОВНОЇ ТА МІЖКУЛЬТУРНОЇ КОМУНІКАЦІЇ".

3. *Бабій Юлія Борисівна*, кандидат філологічних наук, доцент кафедри загального мовознавства та лінгводидактики Миколаївського державного університету ім. В.О.Сухомлинського – "СПОСОБИ ТВОРЕННЯ ПРИЗВИЦЬ ТА ПРОБЛЕМА ЇХ КЛАСИФІКАЦІЇ В ОНОМАСТИЧНІЙ ЛІТЕРАТУРІ (на матеріалі середньонаддніпряньського антропонімікону)".



4. **Булава Наталія Юріївна**, кандидат філологічних наук, доцент кафедри лінгводидактики Донецького національного університету економіки і торгівлі ім. Михайла Туган-Барановського – "ЧОЛОВІЧИ ХРИСТИЯНСЬКІ ІМЕНА В ОСНОВАХ СУЧАСНИХ УКРАЇНСЬКИХ ПРІЗВИЩ ПІВНІЧНОЇ ДОНЕЧЧИНИ".

5. **Добровольська Оксана Ярославівна**, кандидат філологічних наук, доцент кафедри англійської філології Ужгородського національного університету – "ОНОМАСІОЛОГІЧНІ КАТЕГОРІЇ, РЕПРЕЗЕНТОВАНІ НАЗВАМИ РЕМІСНИКІВ У СЕРЕДНЬОАНГЛІЙСЬКІЙ МОВІ".

6. **Петрова Ольга Вікторівна**, кандидат філологічних наук, доцент кафедри германської філології КДПУ ім. В.Винниченка – "ОСОБЛИВОСТІ ТВОРЕННЯ ПСЕВДОНІМІВ У НІМЕЦЬКІЙ ТА УКРАЇНСЬКІЙ МОВАХ".

7. **Сидорук Галина Сергіївна**, кандидат філологічних наук, доцент, професор кафедри англійської філології і перекладу факультету, **Хаврум Ольга**, студентка 4 курсу лінгвістики Національного авіаційного університету – "ROLE AND POSITION OF MULTICOMPONENT TERMS IN AVIATION COMMUNICATION".

8. **Сидорук Галина Сергіївна**, кандидат філологічних наук, доцент, професор кафедри англійської філології і перекладу факультету, **Менчук Марина**, студентка четвертого курсу факультету лінгвістики Національного авіаційного університету – "СТИЛІСТИЧНО ЗАБАРВЛЕНІ ДУБЛІКАТИ ТЕРМІНІВ В АВІАЦІЇ".

9. **Стеванович Раїса Іванівна**, кандидат філологічних наук, доцент кафедри теорії та практики перекладу і німецької мови Миколаївського державного гуманітарного університету імені Петра Могили – "О РОЛИ ТЕРМИНА INSIGHT В ПОДЪЯЗЫКЕ ЕВРИСТИКИ".

10. **Азізова Аліна Рошидівна**, аспірантка відділу германських мов Інституту мовознавства ім. О.О. Потебні НАН України – "ПОРІВНЯЛЬНИЙ АНАЛІЗ СИСТЕМИ ОРНІТОНІМІВ У ДАВНЬОАНГЛІЙСЬКОМУ ТА СЕРЕДНЬОАНГЛІЙСЬКОМУ ПЕРІОДАХ".

11. **Бензар Вероніка Юріївна**, аспірантка кафедри перекладу та загального мовознавства Кіровоградського державного педагогічного університету ім. Володимира Винниченка – "СЛОВОТВОРЧІ АСПЕКТИ УТВОРЕННЯ ВЛАСНИХ НАЗВ У МОВІ СУЧАСНОЇ УКРАЇНСЬКОЇ РЕКЛАМИ".

12. **Демчик Євгенія Ігорівна**, здобувач кафедри англійської мови ЧНУ ім. Ю. Федьковича – "ФУНКЦІОНАЛЬНИЙ СТАТУС ТЕРМІНІВ У РІЗНИХ СФЕРАХ ЇХ ВЖИВАННЯ".

13. **Дмитрасевич Ростислав Ярославович**, асистент кафедри іноземних мов факультету міжнародних відносин Львівського національного університету



імені Івана Франка – "АНГЛІЙСЬКІ ЮРИДИЧНІ ТЕРМІНИ В ТЕРМІНОЛОГІЧНІЙ СИСТЕМІ МОВИ (ЕТИМОЛОГІЧНІ ТА ОНТОЛОГІЧНІ АСПЕКТИ)".

14. *Дружб'як Світлана Володимирівна*, аспірантка кафедри німецької філології КНЛУ, викладач Львівського національного університету ім. Івана Франка, Педагогічного коледжу – "СУЧАСНЕ ТЕРМІНОТВОРЕННЯ В НІМЕЦЬКІЙ МОВІ (на матеріалі соціально-економічної лексики)".

15. *Закреницька Людмила Анатоліївна*, здобувач Рівненського державного гуманітарного університету – "АНТОНІМІЧНІ ВІДНОШЕННЯ В АНГЛІЙСЬКІЙ ХРИСТИЯНСЬКО-БОГОСЛОВСЬКІЙ ТЕРМІНОСИСТЕМІ".

Засідання № 2

16. *Капшук Лілія Анатоліївна*, аспірантка Горлівського педагогічного інституту іноземних мов – "ОНОМАСИОЛОГИЧЕСКОЕ ОПИСАНИЕ ЛЕКСИКО-СЕМАНТИЧЕСКИХ ГРУПП С ВЕРШИНОЙ «ЖАТЬ / ТО ВЕНСН PRESS» В РУССКОМ И АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКАХ".

17. *Капталян Олена Миколаївна*, аспірантка кафедри української мови КДПУ ім. В.Винниченка – "ЕЛЕМЕНТАРНІ ПАРАДИГМАТИЧНІ КЛАСИ ПРИЗВИЩ ПЕРШОЇ ВІДМІНИ МІШАНОЇ ГРУПИ В УКРАЇНСЬКІЙ МОВІ".

18. *Кобзар Наталія Сергіївна*, аспірантка кафедри української мови Харківського національного університету ім. В.Н.Каразіна – "ДЕРИВАЦІЙНІ ЗАПОЗИЧЕННЯ В УКРАЇНСЬКІЙ БІОЛОГІЧНІЙ ТЕРМІНОЛОГІЇ".

19. *Ковалюк Юрій Володимирович*, аспірант кафедри англійської мови ЧНУ ім. Ю.Федьковича – "ІДЕОГРАФІЧНО-СЕМАНТИЧНИЙ АНАЛІЗ АНТРОПОНІМІЧНИХ ФРАЗЕОЛОГІЧНИХ ОДИНИЦЬ".

20. *Мар'янюк Яніна Георгіївна*, аспірантка кафедри загального та слов'янського мовознавства ОДУ ім. І.І.Мечникова – "СТАНОВЛЕННЯ ДИЗАЙНУ ЯК ОКРЕМОЇ ГАЛУЗІ ДЕКОРАТИВНО-ПРИКЛАДНОГО МИСТЕЦТВА ТА ЙОГО ТЕРМІНОЛОГІЇ".

21. *Міщенко Алла Леонідівна*, викладач кафедри загального мовознавства та перекладу Кіровоградського державного педагогічного університету ім. В. Винниченка – "СЕМАНТИЧНА ДЕРИВАЦІЯ АНГЛОМОВНИХ ЗАПОЗИЧЕНЬ У СИСТЕМІ НІМЕЦЬКОЇ МОВИ-РЕЦИПІЄНТА (на матеріалі детермінологізованих запозичень комп'ютерної галузі 2-ої пол. 20 ст. та початку 21 ст.)".

22. *Новикова Юлія Миколаївна*, здобувач кафедри української мови Одеського національного університету ім. І.І.Мечникова – "ЗОВНІШНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ ОСОБИ У ПРИЗВИЩЕВИХ НОМІНАЦІЯХ ЦЕНТРАЛЬНОЇ ТА СХІДНОЇ ДОНЕЧЧИНИ: МОТИВАЦІЙНІ ДОМІНАНТИ".



23. **Ріба Оксана Михайлівна**, асистент кафедри теорії та практики перекладу Івано-Франківського національного технічного університету нафти і газу – "ТЕРМІНОЛОГІЯ – ОСНОВНА СКЛАДОВА НІМЕЦЬКОЇ ФАХОВОЇ МОВИ НАФТОВОЇ ПРОМИСЛОВОСТІ".

24. **Чирвоний Олександр Сергійович**, аспірант кафедри теорії та практики перекладу з англійської мови Запорізького національного університету – "УМОВИ ВИНИКНЕННЯ ТА ОСОБЛИВОСТІ ФУНКЦІОНУВАННЯ АНГЛОМОВНОГО КОМП'ЮТЕРНОГО ЛЕКСИКОНУ".

25. **Шиленко Ольга Анатоліївна**, аспірантка кафедри англійської філології ім. Д.Квеселевича Житомирського державного університету ім. І.Франка – "ТЕРМІН-ФРАЗЕОЛОГІЗМ: ПРОБЛЕМИ ВИЗНАЧЕННЯ".

*Ауд: Наукова бібліотека
зал № 2, 2-й поверх*

Підсекція 1.4. АКТУАЛЬНІ ПРОБЛЕМИ ГРАМАТИКИ

Президія підсекції

*Ожоган Василь Михайлович (д.ф.н.) – голова секції
Максимчук Богдан Васильович (к.ф.н.) – співголова секції
Снісаренко Ірина Євгенівна (к.ф.н.) – співголова секції
Кобченко Наталя Віталіївна (аспірантка) – секретар секції*

Засідання № 1

1. **Ожоган Василь Михайлович**, доктор філологічних наук, професор, завідувач кафедри української мови КДПУ ім. В.Винниченка – "ВАЛЕНТНИЙ ПОТЕНЦІАЛ ЗАЙМЕННИКОВИХ ПРЕДИКАТИВ У РЕЧЕННЄВІЙ СТРУКТУРІ УКРАЇНСЬКОЇ МОВИ".

2. **Паславська Алла Йосипівна**, доктор філологічних наук, доцент кафедри німецької філології Львівського національного університету ім. Івана Франка – "НЕЙТРАЛЬНЕ ТА КОНТРАСТНЕ ЗАПЕРЕЧЕННЯ: ТИПОЛОГІЧНИЙ АНАЛІЗ".

3. **Максимчук Богдан Васильович**, кандидат філологічних наук, професор, завідувач кафедри німецької філології Львівського національного університету імені Івана Франка – "ЛОГІЧНА ВАЛЕНТНІСТЬ КВАЛІФІКАТИВНИХ СЛІВ ТА ЇЇ РОЛЬ У РЕАЛІЗАЦІЇ ГРАМАТИЧНОГО КОНЦЕПТУ ЧАСТИНИ МОВИ".

4. **Греб Марія Михайлівна**, кандидат філологічних наук, доцент, завідувач кафедри філологічних дисциплін для неспеціальних факультетів Бердянського державного педагогічного університету – "ФУНКЦІОНУВАННЯ ЗІСТАВНИХ



КОНСТРУКЦІЙ УСКЛАДНЕНОЇ СЕМАНТИКИ В СУЧАСНІЙ УКРАЇНСЬКІЙ МОВІ".

5. *Долгополова Лілія Анатоліївна*, докторант кафедри історії та граматики англійської мови Київського національного лінгвістичного університету – "СТРУКТУРА ИНФИНТИВА В ДИАЛЕКТАХ ДРЕВНЕНЕМЕЦКОГО ЯЗЫКА".

6. *Денисенко Ольга Іванівна*, кандидат філологічних наук, доцент кафедри загального мовознавства та перекладу Кіровоградського державного педагогічного університету ім. В.Винниченка, *Горбівненко Марія Олександрівна*, студентка III курсу Інституту журналістики Київського національного університету ім. Т.Шевченка – "ПРО СИНТАКСИЧНІ ОСОБЛИВОСТІ ГАЗЕТНИХ ЗАГОЛОВКІВ І ПІДЗАГОЛОВКІВ (на прикладі видання «Україна Молода»)".

7. *Котовські Галина Федорівна*, кандидат філологічних наук, асистент кафедри німецької філології факультету іноземних мов Львівського національного університету ім. Івана Франка – "СТАНОВЛЕННЯ КАТЕГОРІЇ ПАСИВУ ЯК РІЗНОВИДУ ПРЕДИКАТИВНОГО ЗВ'ЯЗКУ У НІМЕЦЬКІЙ МОВІ".

8. *Кузенко Галина Миколаївна*, кандидат філологічних наук, доцент кафедри теорії та практики перекладу і німецької філології Миколаївського державного університету ім. Петра Могили – "ГРАМАТИЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ ЕМОТИВНИХ ВИСЛОВЛЕНЬ НЕГАТИВНОЇ ОЦІНКИ".

9. *Лембик Сніжана Олександрівна*, кандидат філологічних наук, доцент кафедри романської філології Харківського національного педагогічного університету ім. Г.С.Сковороди – "РЕЧЕННЯ / ВИСЛОВЛЕННЯ ЯК ЛІНГВІСТИЧНИЙ ЗНАК (НА МАТЕРІАЛІ БЕЗСПОЛУЧНИКОВИХ СКЛАДНИХ РЕЧЕНЬ СУЧАСНОЇ ФРАНЦУЗЬКОЇ МОВИ)".

10. *Пом'янська Клара Павлівна*, кандидат філологічних наук, доцент кафедри германської філології Кіровоградського державного педагогічного університету ім. Володимира Винниченка – "ДЕЯКІ ПРОБЛЕМИ ТЕОРІЇ ЧАСТИН МОВИ В СУЧАСНІЙ АНГЛІЙСЬКІЙ ГРАМАТИЦІ".

11. *Снісаренко Ірина Євгенівна*, кандидат філологічних наук, доцент кафедри германської філології Кіровоградського державного педагогічного університету ім. Володимира Винниченка – "ДО ПИТАННЯ ПРО ПРЕДИКАТИВНІСТЬ В ІНФІНІТИВНОМУ РЕЧЕННІ".

12. *Сухорольська Стефанія Михайлівна*, кандидат філологічних наук, доцент кафедри англійської філології Львівського національного університету ім. Івана Франка, *Колпакова Галина Юріївна*, асистент кафедри англійської філології Львівського національного університету ім. Івана Франка –



"КОРЕЛЯТИВНЕ СПІВВІДНОШЕННЯ МОНОЛЕКСЕМНОГО ТА ПОЛІЛЕКСЕМНОГО ВИРАЖЕННЯ АНГЛІЙСЬКОГО ПРЕДИКАТА".

Засідання № 2

13. *Александрова Вікторія Георгіївна*, викладач кафедри граматики англійської мови Одеського національного університету ім. І.І. Мечникова – "ЛІНГВОКОГНІТИВНА СПЕЦИФІКА ЕЛІПСОВАНИХ РЕЧЕНЬ У СУЧАСНІЙ АНГЛІЙСЬКІЙ МОВІ".

14. *Гаврилюк Оксана Романівна*, аспірантка кафедри української мови Національного педагогічного університету ім. М.П. Драгоманова – "КАТЕГОРІЯ ДОПУСТОВОСТІ В ЛОГІКО-ФІЛОСОФСЬКОМУ І СЕМАНТИКО-СИНТАКСИЧНОМУ АСПЕКТАХ".

15. *Грижак Людмила Михайлівна*, аспірантка кафедри англійської мови ЧНУ ім. Юрія Федьковича – "МОВНО-ПРАГМАТИЧНІ ЧИННИКИ КАТЕГОРІЇ ОЗНАЧЕНОСТІ/ НЕОЗНАЧЕНОСТІ В АНГЛІЙСЬКІЙ МОВІ".

16. *Кишко Світлана Миколаївна*, здобувач кафедри граматики та практики англійської мови Горлівського державного педагогічного інституту іноземних мов – "К ВОПРОСУ О ПЛАНЕ ВЫРАЖЕНИЯ КАТЕГОРИИ МОДЕРАЦИИ".

17. *Кобченко Наталя Віталіївна*, аспірантка кафедри української мови Кіровоградського державного педагогічного університету ім. Володимира Винниченка – "ДОЦЕНТРОВЕ СПРЯМУВАННЯ ЛОКАТИВА".

18. *Леонідов Олександр Сергійович*, магістрант кафедри германської філології Кіровоградського державного педагогічного університету ім. Володимира Винниченка – "СТРУКТУРНО-СЕМАНТИЧНІ ОСОБЛИВОСТІ ІНФІНІТИВНОГО ПІДРЯДНОГО РЕЧЕННЯ МЕТИ В ІСТОРИЧНІЙ ПЕРСПЕКТИВІ".

19. *Лимаренко Олена Анатоліївна*, аспірантка кафедри граматики англійської мови факультету романо-германської філології Одеського національного університету ім. І.І. Мечникова – "МОРФОЛОГИЧЕСКАЯ И СЕМАНТИЧЕСКАЯ СТРАТИФИКАЦИЯ ПРЕДИКАТИВНОЙ СИНТАКСЕМЫ В СОВРЕМЕННОМ АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ".

20. *Мелешкевич Лариса Миколаївна*, аспірантка кафедри граматики та історії англійської мови Київського національного лінгвістичного університету – "ФУНКЦІОНАЛЬНО-ГРАМАТИЧНІ ТА СЕМАНТИЧНІ ОСОБЛИВОСТІ ПРЕДИКАТИВ ДІЇ В АНГЛОМОВНИХ ТЕКСТАХ ЕНЦИКЛОПЕДИЧНИХ СТАТЕЙ".

21. *Могила Леся Миколаївна*, асистент кафедри французької філології Прикарпатського національного університету ім. Василя Стефаника –



"ТРАНСПОЗИЦІЙНІ МОЖЛИВОСТІ ТЕПЕРІШНЬОГО ЧАСУ СУЧАСНОЇ ФРАНЦУЗЬКОЇ МОВИ".

22. *Моргунова Ольга Олександрівна*, здобувач кафедри германської філології факультету іноземних мов Донецького національного університету – "ЗНАЧЕНИЕ ПОСЕССИВНОСТИ В АНГЛИЙСКОМ ГЛАГОЛЕ *GIVE* И УКРАИНСКОГОМ ГЛАГОЛЕ *ДАВАТИ*".

23. *Оглашений Ростислав*, асистент кафедри німецької філології ЛНУ ім. І.Франка, – "ЕРГАТИВНА КОНСТРУКЦІЯ РЕЧЕННЯ ТА ЕРГАТИВНІ ДІЄСЛОВА ЯК ПРОЯВИ ЕРГАТИВНОСТІ В МОВАХ НОМІНАТИВНОЇ ТИПОЛОГІЇ".

24. *Ожоган Андрій Васильович*, аспірант кафедри перекладу та загального мовознавства Кіровоградського державного педагогічного університету ім. Володимира Винниченка – "СТРУКТУРА Й СЕМАНТИКА СУБ'ЄКТНИХ ДІЄСЛІВНИХ ДЕСТРУКТИВНИХ ПРЕДИКАТИВ У НІМЕЦЬКІЙ ТА УКРАЇНСЬКІЙ МОВАХ".

Засідання № 3

25. *Оксанич Маргарита Петрівна*, викладач кафедри практики германських мов Кіровоградського державного педагогічного університету імені Володимира Винниченка – "ОСОБЛИВОСТІ ПОРЯДКУ СЛІВ У ПРОСТОМУ ДАВНЬОВЕРХНЬОНІМЕЦЬКОМУ РЕЧЕННІ".

26. *Олійник Еліна Вікторівна*, старший викладач кафедри української мови Бердянського державного педагогічного університету – "ЯВИЩЕ СИНКРЕТИЗМУ В СИСТЕМІ З'ЯСУВАЛЬНИХ СКЛАДНОПІДРЯДНИХ РЕЧЕНЬ".

27. *Острецова Ірина*, викладач кафедри перекладу та іноземних мов Національної металургійної академії України, м. Дніпропетровськ – "ОПИСАТЕЛЬНЫЕ ПРЕДИКАТЫ С ГЛАГОЛЬНЫМ КОМПОНЕНТОМ ПРОИСХОДИТ В СФЕРЕ СПЕЦИАЛЬНОЙ КОММУНИКАЦИИ".

28. *Панченко Катерина Юрївна*, аспірантка кафедри німецької філології ЛНУ ім. І.Франка – "ЗВ'ЯЗОК ІМПЕРФЕКТИВНИХ ДІЄСЛІВ ТА ЗНАЧЕННЯ МАЙБУТНЬОГО ЧАСУ В НІМЕЦЬКІЙ МОВІ".

29. *Пшенична Ірина Анатоліївна*, аспірантка кафедри української мови Кіровоградського державного педагогічного університету ім. В.Винниченка – "СЕМАНТИЧНИЙ ПОТЕНЦІАЛ ДІЄСЛІВНИХ ПРЕДИКАТИВ ІЗ МУЛЬТИПЛІКАТИВНИМ ЗНАЧЕННЯМ В УКРАЇНСЬКІЙ МОВІ".

30. *Пянковська Ірина Володимирівна*, викладач кафедри практики германських мов Кіровоградського державного педагогічного університету ім.



Володимира Винниченка – "РЕПРЕЗЕНТАЦІЯ СУБ'ЄКТА В КОНСТРУКЦІЯХ ІЗ ПРЕДИКАТАМИ СТАНУ В НІМЕЦЬКІЙ Й УКРАЇНСЬКІЙ МОВАХ".

31. **Сікорська Ольга Олександрівна**, викладач кафедри суспільних наук Одеського державного медичного університету – "ОСОБЛИВОСТІ МОРФОЛОГІЧНОГО ВИРАЖЕННЯ ФУНКЦІЇ НЕОБХІДНОСТІ В УКРАЇНСЬКІЙ МОВІ".

32. **Сулима Олеся Петрівна**, аспірантка кафедри української мови Національного педагогічного університету ім. М.П.Драгоманова – "НЕСПЕЦІАЛІЗОВАНІ СЛОВОФОРМИ У РОЛІ ІМЕННОЇ ЧАСТИНИ СКЛАДЕНОГО ПРИСУДКА".

33. **Татаровська Олеся Василівна**, асистент кафедри англійської філології ЛНУ ім. І.Франка – "НЕПАРНІ ЗАПЕРЕЧНІ СТРУКТУРИ В АНГЛІЙСЬКІЙ МОВІ".

34. **Шевчук Оксана**, викладач кафедри англійської філології Запорізького національного університету – "ПРОПОЗИЦІЯ ЯК СТРУКТУРА СЕМАНТИЧНОГО ЗМІСТУ КОНСТРУКЦІЙ NN, N'sN, NofN".

35. **Якубенко Ірина В'ячеславівна**, аспірантка кафедри німецької філології Київського національного лінгвістичного університету – "ДО ПИТАННЯ ПРО ЗАСОБИ АКТУАЛЬНОГО ЧЛЕНУВАННЯ РЕЧЕННЯ У СУЧАСНІЙ НІМЕЦЬКІЙ МОВІ".

36. **Яценко Поліна Ігорівна**, аспірантка кафедри німецької філології і перекладу Запорізького державного педагогічного університету – "ДИСКУРСИВНА СПЕЦИФІКА СУРЯДНО-ПІДРЯДНОГО ПОЛІНОМУ".



**Підсекція 1.5. АКТУАЛЬНІ ПРОБЛЕМИ ФОНЕТИКИ
ТА ФОНОЛОГІЇ**

Президія підсекції

Васько Роман Володимирович (д.ф.н.) – голова секції

Калита Алла Андріївна (д.ф.н.) – співголова секції

Валігура Ольга Романівна (к.ф.н.) – співголова секції

Шароварова Станіслава Вадимівна (аспірантка) – секретар секції

Засідання №1

1. **Васько Роман Володимирович**, доктор філологічних наук, доцент, завідувач кафедри германської і фінської філології Київського національного лінгвістичного університету – "СИНТАГМАТИКА ПЕРВИННИХ ФОНОЛОГІЧНИХ ОДИНИЦЬ У КОНСОНАНТНИХ ГРУПАХ ДАВНЬОГЕРМАНСЬКИХ МОВ".

2. **Калита Алла Андріївна**, доктор філологічних наук, професор кафедри української та іноземних мов Київського державного економіко-технологічного університету транспорту – "ФОНЕТИКА: ТЕНДЕНЦІЇ СУЧАСНОГО РОЗВИТКУ".

3. **Штакіна Людмила Олександрівна**, кандидат філологічних наук, професор кафедри практики мовлення та інформаційних технологій Горлівського державного педагогічного інституту іноземних мов – "СОЦІОФОНЕТИЧНИЙ АСПЕКТ ЖАНРОВОЇ ДИНАМІКИ".

4. **Валігура Ольга Романівна**, кандидат філологічних наук, доцент, докторант кафедри германської і фінської філології Київського національного лінгвістичного університету – "НЕЙРОЛІНГВІСТИЧНІ АСПЕКТИ УСНОГО МОВЛЕННЯ БІЛІНГВА".

5. **Кочубей Вікторія Юрївна**, кандидат філологічних наук, старший викладач кафедри германської філології КДПУ ім. В.Винниченка – "ОСОБЛИВОСТІ ВИМОВНОЇ ІНТЕРФЕРЕНЦІЇ В ІНШОМОВНОМУ МОВЛЕННІ".

6. **Паращук Валентина Юліївна**, кандидат філологічних наук, професор кафедри германської філології Кіровоградського державного педагогічного університету ім. Володимира Винниченка – "СУЧАСНА БРИТАНСЬКА ОРФОЕПІЧНА НОРМА СЛОВА: ТЕНДЕНЦІЇ ВАРІЮВАННЯ ФОНЕМНОГО СКЛАДУ (на матеріалі лексикографічних джерел)".



7. **Рудік Ірина Валеріївна**, кандидат філологічних наук, доцент кафедри іноземних мов гуманітарних факультетів Одеського національного університету ім. І.І.Мечнікова – "ВАРИАТИВНЫЕ ПРОСОДИЧЕСКИЕ ОСОБЕННОСТИ АНГЛОЯЗЫЧНОЙ ПРОПОВЕДИ".

8. **Верещак Юлія Миколаївна**, аспірантка кафедри перекладу та загального мовознавства Кіровоградського державного педагогічного університету ім. Володимира Винниченка – "ВАРИАТИВНІСТЬ ФОНЕМОЇ СТРУКТУРИ СЛОВА В НОРМАТИВНОМУ АСПЕКТІ (на матеріалі британського вокалізму)".

9. **Долина Аліна Василівна**, асистент кафедри іноземної філології Кіровоградського державного педагогічного університету ім. Володимира Винниченка – "CRITICAL APPROACH TO CHANGING FOSSILIZED PRONUNCIATION".

10. **Гришина Тетяна Валеріївна**, аспірантка кафедри німецької філології Одеського національного університету ім. І.І.Мечнікова – "ПРОЯВЛЕНИЕ ДЕКОДИФИКАЦИИ ПРОИЗНОСИТЕЛЬНОГО СТАНДАРТА В СМИ ГЕРМАНИИ".

Засідання № 2

11. **Зінченко Оксана Анатоліївна**, аспірантка кафедри німецької філології Київського національного лінгвістичного університету – "ВПЛИВ ГЕНДЕРНОГО ФАКТОРУ НА РЕАЛІЗАЦІЮ УСНОГО СПОНТАННОГО МОВЛЕННЯ".

12. **Комар Людмила Веніамінівна**, старший викладач кафедри англійської філології та перекладу Кременчуцького інституту Дніпропетровського університету економіки та права – "ЛІНГВІСТИЧНІ ОСОБЛИВОСТІ ЧАСТКОВО АСИМІЛЬОВАНИХ ЛЕКСИЧНИХ ЗАПОЗИЧЕНЬ (на матеріалі британської та американської вимовних норм)".

13. **Красовська Інна Валеріївна**, викладач кафедри англійської філології Київського національного лінгвістичного університету – "АКУСТИЧНІ КОРЕЛЯТИ ЕМОЦІЙНОГО СЦЕНАРІЮ В АНГЛОМОВНОМУ ДИСКУРСІ".

14. **Міщенко Наталя Валеріївна**, аспірантка кафедри німецької філології Таврійського національного університету ім. В.І.Вернадського – "DIE VARIETÄT DER STANDARDSPRACHE IN DER BUNDESREPUBLIK DEUTSCHLAND".

15. **Рудківський Олександр Петрович**, аспірант кафедри німецької філології Київського національного лінгвістичного університету – "МЕТОДИКА ТА РЕЗУЛЬТАТИ ПРОВЕДЕННЯ СЛУХОВОГО АНАЛІЗУ СПОНТАННОГО МОВЛЕННЯ НОСІВ НІМЕЦЬКОЇ МОВИ".



16. **Тесленко Юрій Валерійович**, викладач кафедри теорії та практики перекладу Київського національного лінгвістичного університету – "ЧАСТОТНІ ОСОБЛИВОСТІ АЛТЕРУЮЧИХ СИМПЛЕКСІВ ПОЕМИ «БЕОВУЛЬФ»".

17. **Тищенко Тетяна Валентинівна**, аспірантка кафедри германської та фінської філології Київського національного лінгвістичного університету – "МАКСИМУМ ЧАСТОТИ ОСНОВНОГО ТОНУ ЕКСПЛІЦИТНИХ ОЦІННИХ ВИСЛОВЛЕНЬ У АНГЛОМОВНОМУ ДІАЛОГІЧНОМУ ДИСКУРСІ".

18. **Шароварова Станіслава Вадимівна**, аспірантка кафедри перекладу та загального мовознавства Кіровоградського державного педагогічного університету ім. Володимира Винниченка – "ВАРІЮВАННЯ АКЦЕНТНОЇ СТРУКТУРИ АНГЛІЙСЬКОГО СЛОВА ТА ЙОГО ПРЕДСТАВЛЕННЯ У СЛОВНИКАХ ВИМОВИ".

19. **Шнуровська Любов Василівна**, аспірантка кафедри германської і фінської філології Київського національного лінгвістичного університету – "ТИПОЛОГІЯ ПРОСОДИЧНОЇ ІНТЕРФЕРЕНЦІЇ".

20. **Ющенко Ганна Олександрівна**, викладач кафедри практики германських мов Кіровоградського державного педагогічного університету ім. Володимира Винниченка – "СОЦІОЛІНГВІСТИЧНІ ОСОБЛИВОСТІ ПРОСОДИЧНОЇ ОРГАНІЗАЦІЇ АНГЛІЙСЬКОГО ОФІЦІЙНО-ДІЛОВОГО ДІАЛОГІЧНОГО МОВЛЕННЯ".



Ауд. 611, 608, 7-ми поверховий корпус

Секція 2.

**СОЦІОЛІНГВІСТИЧНІ АСПЕКТИ, ВЗАЄМОДІЯ ТА
КОНТАКТУВАННЯ МОВ НА СУЧАСНОМУ ЕТАПІ**

Президія секції

Зацний Юрій Антонович (д.ф.н.) – голова секції

Дорда Світлана Володимирівна (к.ф.н.) – співголова секції

Хоменко Тетяна Анатоліївна (к.п.н.) – співголова секції

Головатюк Наталя Вікторівна (викладач) – секретар секції

Бородуліна Ольга Василівна (магістрант) – секретар секції

Засідання № 1

1. **Зацний Юрій Антонович**, доктор філологічних наук, професор, завідувач кафедри теорії та практики перекладу з англійської мови Запорізького національного університету – "ГЕНДЕРНІ ПРОБЛЕМИ В США І ЛЕКСИКО-ФРАЗЕОЛОГІЧНІ ІННОВАЦІЇ АНГЛІЙСЬКОЇ МОВИ".

2. **Кияк Тарас Романович**, доктор філологічних наук, професор, завідувач кафедри теорії і практики перекладу німецької мови Київського національного університету імені Тараса Шевченка – "МОВНА ПОЛІТИКА: СВІТОВИЙ ДОСВІД, УКРАЇНСЬКІ РЕАЛІЇ".

3. **Бражнік Лена Мірзаянівна**, доцент кафедри мовознавства та російської мови Горлівського державного педінституту – "ОСВОЕНИЕ АНГЛИЙСКИХ ЭРГОНИМОВ В СОВРЕМЕННОМ РУССКОМ ЯЗЫКЕ".

4. **Гьотінгер Томас**, керівник проекту економіки нерухомості у інституті німецько-українських відносин, генеральний директор Гьотінгенської групи нерухомості, м. Мюнхен (Німеччина) – "BAUPLANUNG UND BAURECHT: BEITRÄGE ZUR ENTSTEHUNG DER EUROPÄISCHEN STADT AM BEISPIEL MÜNCHEN".

5. **Дорда Світлана Володимирівна**, кандидат філологічних наук, доцент кафедри іноземних мов Української академії банківської справи НБУ, м. Суми – "THE MALE-AS-THE-NORM-SYNDROME".

6. **Коваль Ірина Володимирівна**, кандидат психологічних наук, доцент кафедри романо-германських мов Хмельницького національного університету – "ЗАПОЗИЧЕННЯ АНГЛО-АМЕРИКАНІЗМІВ У СУЧАСНІЙ НІМЕЦЬКІЙ МОВІ".

7. **Козачишина Оксана Леонідівна**, кандидат філологічних наук, старший викладач кафедри зіставного мовознавства Вінницького державного



педагогічного університету ім. М.Коцюбинського – "ОБРАЗ ОПОВІДАЧА В РАКУРСІ ГЕНДЕРНОЇ СПЕЦИФІКИ КОМУНІКАТИВНОГО СТИЛЮ МОВНОЇ ОСОБИСТОСТІ: ІНДИВІДУАЛЬНО-АВТОРСЬКИЙ АСПЕКТ".

8. *Кравченко Тетяна Пилипівна*, доцент кафедри українознавства Миколаївського державного аграрного університету – "ОСНОВНІ СПОСОБИ ОСВОЄННЯ ТЕРМІНІВ-ЗАПОЗИЧЕНЬ ЕКОНОМІКИ АПК".

9. *Хайра Лакмановіч-Хейденройтер*, магістр, м. Мюнхен (Німеччина) – "„GERMANISIERUNG“ IN GALIZIEN UND DALMATIEN: ANMERKUNGEN ZUR SPRACHEN- UND MINDERHEITENPOLITIK IN DER ÖSTERREICHISCHEN MONARCHIE UM 1900".

10. *Хілмар Йорг Трістан Бруннер*, доктор юридичних наук, представник баварсько-української спілки наукового сприяння, м. Мюнхен (Німеччина) – "DAS MAGDEBURGER RECHT IN DER UKRAINE".

11. *Малевиц Леся Дмитрівна*, кандидат філологічних наук, доцент, завідувач кафедри українознавства Національного університету водного господарства та природокористування, м. Рівне – "ДО ПРОБЛЕМИ ЗАПОЗИЧЕНЬ В УКРАЇНСЬКІЙ ТЕРМІНОЛОГІЇ".

12. *Манакіна Наталія Михайлівна*, кандидат філологічних наук, доцент кафедри видавничої справи та редагування Запорізького національного університету – "БІЛІНГВІЗМ УКРАЇНСЬКОГО ЖУРНАЛІСТА".

Засідання № 2

13. *Сидоренко Сергій Іванлович*, доцент кафедри англійської філології та перекладу Національного авіаційного університету, м. Київ, *Довбня Тетяна*, асистент програми FLEX Американських Рад з міжнародної освіти, м. Київ – "ФОРМУВАННЯ ПІДЖИНІВ ТА КРЕОЛІВ ЯК СОЦІОЛІНГВІСТИЧНИЙ ПРОЦЕС".

14. *Сидорук Галина Сергіївна*, кандидат філологічних наук, доцент кафедри англійської філології та перекладу Національного авіаційного університету, м. Київ, *Валерія Семенова*, студентка 4 курсу Національного авіаційного університету – "ЛЕКСИКОН СУЧАСНОГО ФЕМІНІЗМУ".

15. *Хоменко Тетяна Анатоліївна*, кандидат педагогічних наук, ст. викладач кафедри германської філології КДПУ імені Володимира Винниченка – "ВПЛИВ ЕКСТРАЛІНГВАЛЬНИХ ФАКТОРІВ ПОЛІЕТНІЧНОГО ТА ПОЛІКУЛЬТУРНОГО ПРОСТОРУ НА ЗБАГАЧЕННЯ ЛЕКСИЧНОЇ СИСТЕМИ НІМЕЦЬКОЇ МОВИ ЧЕРЕЗ ЗАПОЗИЧЕННЯ ЛАТИНІЗМІВ".

16. *Аксютіна Олена Валеріївна*, аспірант кафедри теорії і практики перекладу з англійської мови Запорізького національного університету –



"СЕМАНТИКА АВТОХТОННИХ ЗАПОЗИЧЕНЬ ТА ЇХ КОНВЕРТОВАНИХ ПОХІДНИХ В АНГЛІЙСЬКІЙ МОВІ".

17. **Бакалінський Михайло Луїсович**, аспірант кафедри теорії та практики перекладу з англійської мови Запорізького національного університету – "ОМОНИМИЯ И СИНОНИМИЯ В СОЦИОЛЕКТЕ ИТАЛО-АМЕРИКАНСКОЙ МАФИИ: ЛИНГВОКОГНИТИВНЫЙ АСПЕКТ".

18. **Бородуліна Ольга Василівна**, магістрантка кафедри германської філології Кіровоградського державного педагогічного університету імені Володимира Винниченка – "ЛЕКСИЧНІ ЗАСОБИ ВЕРБАЛІЗАЦІЇ АВТОСТЕРЕОТИПУ AMERICAN".

19. **Василенко Дмитро Володимирович**, аспірант Запорізького національного університету – "«ТЕХНОЛОГІЧНІ ПОКОЛІННЯ» ВІЙН У ХХ – НА ПОЧАТКУ ХХІ СТОЛІТТЯ І ЗМІНИ У ВІЙСЬКОВІЙ ЛЕКСИЧНІЙ ПІДСИСТЕМІ АНГЛІЙСЬКОЇ МОВИ".

20. **Вернигора Віра Пилипівна**, викладач кафедри іноземних мов Кременчуцького державного політехнічного університету ім. М.Остроградського, аспірант кафедри перекладу та загального мовознавства КДПУ ім. В.Винниченка – "РАЗВИТИЕ НАЦИОНАЛЬНЫХ ЯЗЫКОВ В УСЛОВИЯХ ГЛОБАЛИЗАЦИИ".

21. **Видишко Наталя Василівна**, аспірантка вінницького державного педагогічного університету імені М.Коцюбинського, "ВИЩА ОСВІТА В КАНАДІ: ЗМІСТ, ПРОФЕСІЙНА ЗОРІЄНТОВАНІСТЬ."

22. **Головатюк Наталя Вікторівна**, викладач кафедри загального мовознавства та перекладу Кіровоградського державного педагогічного університету ім. В. Винниченка – "МОЛОДІЖНИЙ СЛЕНГ ЯК ВІДОБРАЖЕННЯ ПРОЦЕСУ КУЛЬТУРНОЇ ГЛОБАЛІЗАЦІЇ".

23. **Демчук Ангеліна Іванівна**, викладач кафедри германської філології та методики викладання іноземних мов Південноукраїнського державного педагогічного університету ім. К.Д.Ушинського – "ВЕРБАЛІЗАЦІЯ ЗВУЧАННЯ АНГЛІЙСЬКОГО РЕЧЕВОГО ГОЛОСА КАК ИСТОЧНИКА ИНФОРМАЦИИ О ПОЛОВОЙ И ВОЗРАСТНОЙ ПРИНАДЛЕЖНОСТИ ГОВОРЯЩЕГО".

24. **Іванова Ольга Юрійвна**, аспірантка кафедри іспанської та італійської філології КНУ ім. Т.Шевченка – "ПОНЯТТЯ ПРЕСТИЖУ ЯК ВИЗНАЧАЛЬНОГО ФАКТОРУ МОВНОЇ ГРАДАЦІЇ В ЛІНГВІСТИЧНІЙ РЕАЛЬНОСТІ ІСПАНІЇ".

25. **Колесніченко Наталія Юрійвна**, викладач кафедри німецької філології Одеського національного університету ім. І.І.Мечникова – "ГЕНДЕРНЫЕ ИССЛЕДОВАНИЯ: ИСТОКИ".



26. *Лелека Тетяна Олександрівна*, аспірантка кафедри перекладу та загального мовознавства КДПУ ім. В.Винниченка – "АНГЛІЙСЬКІ ЗАПОЗИЧЕННЯ В МОВІ РОСІЙСЬКОЇ ТА УКРАЇНСЬКОЇ ПРЕСИ ЯК ПРОЯВ НОВОЇ СУСПІЛЬНО-ПОЛІТИЧНОЇ РЕАЛЬНОСТІ".

Засідання № 3

27. *Мазур Тамара Сергіївна*, старший викладач кафедри романо-германських мов ХНУ – "ВПЛИВ АНГЛІЦИЗМІВ НА СУЧАСНУ УКРАЇНСЬКУ МОВУ".

28. *Місягіна Ірина Михайлівна*, аспірантка кафедри прикладної лінгвістики НУ 'Львівська політехніка' – "ГЕНДЕРНИЙ АСПЕКТ РЕАЛІЗАЦІЇ КОМУНІКАТИВНОЇ СТРАТЕГІЇ УХИЛЬНОСТІ (НА МАТЕРІАЛІ ТЕКСТІВ ПОЛІТИЧНИХ ІНТЕРВ'Ю)".

29. *Павленко Людмила Григорівна*, політичний оглядач Всесвітньої служби радіомовлення України, аспірант кафедри радіо та телебачення Інституту журналістики КНУ ім.Тараса Шевченка – "РОЛЬ ВСЕСВІТНЬОЇ СЛУЖБИ РАДІОМОВЛЕННЯ УКРАЇНИ В ПРОЦЕСІ КОНСОЛІДАЦІЇ ПРЕДСТАВНИКІВ УКРАЇНОМОВНОЇ СПІЛЬНОТИ В РІЗНИХ ЧАСТИНАХ СВІТУ".

30. *Пантус Людмила Олексіївна*, викладач кафедри загального та слов'янського мовознавства Одеського національного університету, директор Одеської чеської школи, голова правління Південноукраїнського регіонального інформаційно-культурного центру «Крок» – "ЧЕСЬКА ЛІНГВЕМА УКРАЇНИ: НАСЛІДКИ ФУНКЦІОНУВАННЯ У ПОЛІЕТНІЧНОМУ СУСПІЛЬСТВІ".

31. *Петренко Наталія Володимирівна*, викладач кафедри теорії і практики англійської мови Херсонського державного університету – "ГЕНДЕРНІ ОСОБЛИВОСТІ ФУНКЦІОНУВАННЯ ЗАЙМЕННИКІВ У ВІДОБРАЖЕННІ СЛОВЕСНИХ ОБРАЗІВ".

32. *Поздняков Олександр Вікторович*, здобувач кафедри німецької філології Прикарпатського національного університету ім. В.Стефаника – "СОЦІАЛЬНО-ВІКОВА ГРУПА «МОЛОДЬ» ЯК НОСІЙ СПЕЦИФІЧНОГО МОВНО-КОМУНІКАТИВНОГО ЗРАЗКА".

33. *Пристаї Світлана Михайлівна*, асистент кафедри теорії та практики перекладу Івано-Франківського національного технічного університету нафти і газу – "ПРОБЛЕМА ІНШОМОВНИХ ВПЛИВІВ НА НАЦІОНАЛЬНУ КУЛЬТУРУ У ПРОСТОРІ МЕДІАДИСКУРСУ".

34. *Скорейко-Свірська Ірина Павлівна*, аспірантка кафедри української мови та методики її викладання ТНПУ ім. В.Гнатюка – "ЗАПОЗИЧЕННЯ ТЕРМІНІВ ЯК РЕЗУЛЬТАТ МОВНОЇ ВЗАЄМОДІЇ".



35. **Стойкова Галина Георгіївна**, радник директора Одеського регіонального інституту державного управління Національної академії державного управління при Президентові України – "ДО ПИТАННЯ МОВНОГО БУДІВНИЦТВА В ОРГАНАХ ВИКОНАВЧОЇ ВЛАДИ ТА МІСЦЕВОГО САМОВРЯДУВАННЯ МІСТА МИКОЛАЄВА В КІНЦІ ХХ – НА ПОЧАТКУ ХХІ СТОЛІТТЯ".

36. **Ткач Марина Вікторівна**, аспірантка кафедри перекладу і теоретичної та прикладної лінгвістики ПДПУ ім. К.Д.Ушинського – "ЛЕКСИЧНІ ТА ГРАМАТИЧНІ ОСОБЛИВОСТІ МОВЛЕННЯ ЯК КОМПОНЕНТ ЕТНОБІОСОЦІОЛОГІЧНОЇ ХАРАКТЕРИСТИКИ ІНДИВІДУУМА".

37. **Ферябов Ігор Миколайович**, старший викладач кафедри лінгводидактики Донецького національного університету економіки і торгівлі імені Михайла Туган-Барановського, **Ферябова Галина**, викладач-методист вищої категорії ЗОШ № 142 м. Донецька – "РОЛЬ ЭТНОЛИНГВИСТИЧЕСКОЙ ЭКОЛОГИИ В СОХРАНЕНИИ УМИРАЮЩИХ ЯЗЫКОВ".

38. **Френкель Олена Володимирівна**, магістрантка кафедри германської філології Кіровоградського державного педагогічного університету ім. Володимира Винниченка – "ОСОБЛИВОСТІ ВЕРБАЛІЗАЦІЇ ГЕНДЕРНОЇ РОЛІ «MAN» (на матеріалі англійських паремій)".

39. **Царьова Людмила Василівна**, асистент кафедри іноземної філології Кіровоградського державного педагогічного університету ім. Володимира Винниченка – "АНГЛІЙСЬКІ, УКРАЇНСЬКІ ТА РОСІЙСЬКІ НЕОЛОГІЗМИ В СОЦІОЛІНГВІСТИЧНОМУ АСПЕКТІ".

40. **Чмель Ганна Сергіївна**, викладач кафедри англійської філології і перекладу ГМІ НАУ, м. Київ, **Чмель Вікторія Володимирівна**, викладач кафедри англійської мови технічного спрямування № 1 НТУУ "КПІ", м. Київ – "ТЕРМІНОЛОГІЧНА СИНОНІМІЯ У ВЗАЄМОДІЇ ТА КОНТАКТУВАННІ АНГЛІЙСЬКОЇ ТА УКРАЇНСЬКОЇ МОВ НА СУЧАСНОМУ ЕТАПІ".



Секція 3.
АКТУАЛЬНІ ПРОБЛЕМИ ДОСЛІДЖЕННЯ ТЕКСТУ
ТА ДИСКУРСУ

Актовий зал, старий корпус

**ПІДСЕКЦІЯ 3.1. ХУДОЖНІЙ ТЕКСТ В АСПЕКТАХ
ФІЛОСОФІЇ, СЕМІОТИКИ, КУЛЬТУРОЛОГІЇ**

Президія підсекції

Семенець Олена Олександрівна (д.ф.н.) – голова секції

Науменко Анатолій Максимович (д.ф.н.) – співголова секції

Долгушева Ольга Валеріївна (к.ф.н.) – співголова секції

Воробйова Тетяна Володимирівна (викладач) – секретар секції

1. **Науменко Анатолій Максимович**, доктор філологічних наук, професор, завідувач кафедри теорії та практики перекладу і німецької філології Миколаївського державного гуманітарного університету ім. П.Могили – "ТЕКСТ В ОЦІНЦІ СУЧАСНИХ ФІЛОЛОГІВ".

2. **Семенець Олена Олександрівна**, доктор філологічних наук, завідувач кафедри видавничої справи та редагування КДПУ ім. В.Винниченка – "ТЕОРІЯ ТВОРУ: ФЕНОМЕНОЛОГІЧНІ ТА ГЕРМЕНЕВТИЧНІ АСПЕКТИ".

3. **Бехта Іван Антонович**, кандидат філологічних наук, доцент кафедри англійської філології Львівського національного університету імені Івана Франка – "СОЦІОПРАГМАТИЧНІ АСПЕКТИ АНГЛОМОВНОГО ПОСТМОДЕРНІСТСЬКОГО ТЕКСТУ".

4. **Буйницька Тетяна Олексіївна**, кандидат філологічних наук, доцент кафедри німецької філології Львівського національного університету імені Івана Франка – "РОЛЬ ЕПІТЕТА У ЗОБРАЖЕННІ КАРТИНИ МІСТА У ПОДОРОЖНІЙ ПРОЗІ ВОЛЬФГАНА КЕППЕНА".

5. **Вишницька Юлія Василівна**, кандидат філологічних наук, старший викладач кафедри фонетики і граматики слов'янських мов Київського національного лінгвістичного університету – "АССОЦИАТИВНАЯ ЗАБОРИНКА МЕЖДУ... (ХАОС И КОСМОС ПРОИЗВЕДЕНИЙ ВИТОЛЬДА ГОМБРОВИЧА)".

6. **Гурдуз Андрій Іванович**, кандидат філологічних наук, доцент кафедри української літератури Миколаївського державного університету ім. В.О.Сухомлинського, **Гетьманцева Анастасія Сергіївна**, студентка IV курсу факультету філології та журналістики Миколаївського державного університету



ім. В.О.Сухомлинського – "КОМПЛЕКС ФАУСТА У ПРОЗІ ДРУГОЇ ПОЛОВИНИ ХХ СТ.: РОСІЙСЬКА ВАРІАЦІЯ".

7. *Долгушева Ольга Валеріївна*, кандидат філологічних наук, доцент кафедри германської філології Кіровоградського державного педагогічного університету ім. В.Винниченка – "HORSE SENSE IN AMERICAN LITERATURE".

8. *Ємець Олександр Васильович*, кандидат філологічних наук, доцент, зав.кафедри романо-германських мов Хмельницького національного університету – "ОСОБЛИВОСТІ СТРУКТУРИ РОЗГОРНУТИХ ТРОПІВ У ХУДОЖНІХ ТЕКСТАХ".

9. *Зимомя Іван Миколайович*, кандидат філологічних наук, доцент кафедри німецької філології Дрогобицького державного педагогічного університету імені Івана Франка – "ІНТЕГРАЛЬНІСТЬ ЛІНІЇ «ТЕКСТ – КОНТЕКСТ» У МАЛІЙ ПРОЗІ ЕММИ АНДІЄВСЬКОЇ ТА ІНГЕБОРГ БАХМАНН: ФІЛОСОФСЬКІ ТА ПСИХОЛОГІЧНІ ВИМІРИ".

10. *Каленюк Світлана Олександрівна*, кандидат філологічних наук, доцент кафедри загального мовознавства та лінгводидактики Миколаївського державного університету імені В.О.Сухомлинського – "РОЛЬ ОБРАЗНИХ ПАРАДИГМ У РОЗКРИТТІ ЗМІСТОВО-КОНЦЕПТУАЛЬНОЇ ІНФОРМАЦІЇ ХУДОЖНЬОГО ТВОРУ".

11. *Мідяна Тетяна Миколаївна*, кандидат філологічних наук, асистент кафедри німецької філології Львівського національного університету ім. І. Франка – "ПЕРИФРАСТИЧНИЙ РЯД ЯК ЗАСІБ ПОЛІФОНІЇ У ХУДОЖНЬОМУ ТЕКСТІ".

12. *Обелєц Юлія Анатоліївна*, кандидат філологічних наук, викладач кафедри іноземних мов гуманітарних факультетів Одеського національного університету ім. І.І.Мечнікова – "УРОВНИ ДВИЖЕННЯ СЮЖЕТНОГО НАСТОЯЩЕГО".

13. *Полховська Олена Василівна*, кандидат філологічних наук, доцент, завідувач кафедри англійської філології факультету іноземної філології Таврійського національного університету ім. В.Вернадського, *Петренко Тетяна Юрївна*, аспірантка кафедри англійської філології факультету іноземної філології Таврійського національного університету ім. В.Вернадського – "ОСМЫСЛЕНИЕ ТРАДИЦИЙ: ТВОРЧЕСТВО Д.Г.ЛОУРЕНСА В ОЦЕНКЕ ДЖОНА ФАУЛЗА".

14. *Разуменко (Ляшик) Олена Анатоліївна*, кандидат філологічних наук, доцент кафедри англійської філології Полтавського державного педагогічного університету ім. В.Г.Короленка – "СТУПІНЬ СКЛАДНОСТІ КОМПОЗИЦІЙНО-



СМИСЛОВОЇ СТРУКТУРИ ПОЕТИЧНОГО ТЕКСТУ ЯК ЧИННИК РОЗВИТКУ СМИСЛУ (лінгвокогнітивний погляд на природу композиції)".

15. *Тузкова Інна Вікторівна*, кандидат філологічних наук, доцент кафедри англійської філології Кіровоградського державного педагогічного університету імені Володимира Винниченка – "ЛИНГВИСТИЧЕСКИ РЕЛЕВАНТНЫЕ ТИПЫ КУРЬЁЗНЫХ СИТУАЦИЙ В НОВЕЛЛАХ О.ГЕНРИ".

Засідання № 2

16. *Шевченко Олександр Іванович*, кандидат філологічних наук, доцент кафедри теорії та практики перекладу з англійської мови Запорізького національного університету – "ИНДИВИДУАЛИЗАЦИЯ СМЫСЛА ВЫСКАЗЫВАНИЯ: ФАКТОРЫ И ЗАКОНОМЕРНОСТИ (на материале английского языка)".

17. *Бабка Анна Петрівна*, здобувач кафедри німецької мови Тернопільського національного педагогічного університету ім. В.Гнатюка – "METONYMY AS THE MEANING SHIFTING PHENOMENON".

18. *Білоус Ольга Іванівна*, старший викладач кафедри перекладу та загального мовознавства Кіровоградського державного педагогічного університету ім. В. Винниченка – "ГЕОРГ АДАМ: СПРИЙНЯТТЯ УКРАЇНСЬКОЇ КУЛЬТУРИ В КОНТЕКСТІ МІЖЛІТЕРАТУРНОГО ДИСКУРСУ".

19. *Вітвицька Інна Василівна*, аспірантка кафедри французької філології Інституту філології Київського національного університету імені Тараса Шевченка – "ГРАФІЧНА ФІКСАЦІЯ АРГОТИЗМІВ ЯК СКЛАДОВИХ МОВНОЇ ГРИ В ТВОРАХ СУЧАСНОЇ ФРАНЦУЗЬКОЇ ЛІТЕРАТУРИ".

20. *Воробйова Тетяна Володимирівна*, викладач кафедри практики германських мов Кіровоградського державного педагогічного університету ім. Володимира Винниченка – "ПЕКЛО ДОМАШНЬОГО ЗАТИШКУ: КРИЗА РОДИНИ В МОЛОДІЖНІЙ ПРОЗІ ДОБИ ПОСТМОДЕРНУ".

21. *Гапєєва Ірина Миколаївна*, аспірантка кафедри загального та слов'янського мовознавства Запорізького національного університету – "ВНЕСОК ПОЕТИВ-ШІСТДЕСЯТНИКІВ У СКАРБНИЦЮ УКРАЇНСЬКОЇ ЛІТЕРАТУРНОЇ МОВИ НОВІТНЬОГО ЧАСУ".

22. *Горчак Тетяна Юрївна*, аспірант кафедри лексикології та стилістики англійської мови Київського національного лінгвістичного університету – "СЕМІОТИЧНА КЛАСИФІКАЦІЯ СЛОВЕСНИХ ОБРАЗІВ-СИМВОЛІВ (НА МАТЕРІАЛІ АМЕРИКАНСЬКОЇ ПОЕЗІЇ ХХ СТОЛІТТЯ)".

23. *Джолос Юлія Вадимівна*, аспірантка кафедри прикладної лінгвістики Черкаського державного технологічного університету – "ІНДІАНСЬКИЙ



МІФОЛОГІЧНИЙ ХРОНОТОП У РОМАНІ ЛУЇЗИ ЕРДРІХ «КАЗКИ ПРО БУРХЛИВЕ КОХАННЯ»".

24. *Іваськевич Марія Олександрівна*, аспірантка кафедри англійської філології ЛНУ ім. І.Франка – "ЗООМОРФНІ ОБРАЗИ У РОМАНАХ АЙРІС МЕРДОК".

25. *Каратєєва Ганна Михайлівна*, аспірантка кафедри французької філології Київського національного лінгвістичного університету – "ВАРІАТИВНІСТЬ МОВНОГО ВТІЛЕННЯ ЛЕ-КЛЕЗІАНСЬКИХ МОЖЛИВИХ СВІТІВ".

26. *Крехтяк Оксана Романівна*, здобувач кафедри іноземних мов для природничих факультетів ЛНУ ім. І.Франка – "РОЛЬ ПОРІВНЯННЯ В ОПОВІДАННЯХ Д.К.ОУТС".

27. *Лепетюха Анастасія*, викладач кафедри французької мови ХНПУ ім. Г.С.Сковороди – "ТЕМАТИЧНА ІЗОТОPIЯ У ДІАЛОГІЧНИХ НАДФРАЗОВИХ ЄДНОСТЯХ (на матеріалі французької мови)".

28. *Макар Інеса Степанівна*, аспірантка кафедри класичної філології Львівського національного університету ім. І.Франка – "ПОРІВНЯННЯ ЯК НЕВІД'ЄМНИЙ СКЛАДНИК ІДІОЛЕКТУ ЛОНГА (на основі давньогрецького роману кінця II ст.н.е. „Дафніс і Хлоя”)".

29. *Платонова Наталія Анатоліївна*, аспірантка Донецького національного університету – "ЯЗЫК ХУДОЖЕСТВЕННОГО ТЕКСТА В ПРОСТРАНСТВЕННО-ВРЕМЕННОМ АСПЕКТЕ".

30. *Нера Наталя Ярославівна*, аспірантка кафедри англійської філології ЛНУ ім. І.Франка – "МОДАЛЬНІСТЬ НЕВЛАСНЕ-ПРЯМОГО МОВЛЕННЯ".

31. *Свірідова Юлія Олександрівна*, аспірантка кафедри англійської філології ім. Д.І.Квеселевича ЖДУ ім. І.Франка – "ІКОНІЧНИЙ СПОСІБ ЗОБРАЖЕННЯ ПЕЙЗАЖУ В АВСТРАЛІЙСЬКІЙ ПОЕЗІЇ ХХ СТОЛІТТЯ".

32. *Сколодра Олеся Романівна*, аспірантка кафедри української мови Львівського національного університету ім. Івана Франка – "ВЛАСНІ НАЗВИ ПЕРСОНАЖІВ У ПРОЗІ ІВАНА ФРАНКА ЯК НАЦІОНАЛЬНИЙ ІДЕНТИФІКАТОР".



ПІДСЕКЦІЯ 3.2. ЖАНРОВІ АСПЕКТИ ТЕКСТОТВОРЕННЯ

Президія підсекції

Запорожець Галина Вікторівна (к.п.н.) – голова секції

Тараненко Лариса Іванівна (к.ф.н.) – співголова секції

Деркач Наталія Валеріївна (аспірантка) – секретар секції

1. **Дуденко Олена**, кандидат філологічних наук, доцент кафедри української мови Уманського державного педагогічного університету імені Павла Тичини – "ОЦІННА МОДАЛЬНІСТЬ ЯК ІМАНЕНТНИЙ КОМПОНЕНТ ПАРЕМІЙНИХ ВИСЛОВЛЕНЬ".

2. **Запорожець Галина Вікторівна**, кандидат педагогічних наук, доцент, завідувач кафедри англійської філології Миколаївського державного гуманітарного університету імені Петра Могили, **Стародуб Катерина**, магістрантка Миколаївського державного гуманітарного університету імені Петра Могили – "ДІАЛОГІЧНЕ МОВЛЕННЯ У ТВОРАХ ІНДІАНО-АМЕРИКАНСЬКИХ ПИСЬМЕННИКІВ: ГЕНДЕРНА ХАРАКТЕРИСТИКА".

3. **Кульбабська Олена Валентинівна**, кандидат філологічних наук, доцент, докторант кафедри сучасної української мови Чернівецького національного університету імені Юрія Федьковича – "КОРОТКЕ ПРИСЛІВ'Я – БАГАТОМОВНЕ" (вторинні предикати як засіб „згущення мислі” у паремійних висловленнях)".

4. **Миронова Тетяна Юріївна**, кандидат педагогічних наук, доцент кафедри «Філологія та переклад» Дніпропетровського національного університету залізничного транспорту імені академіка В.Лазаряна – "АВТОРСКИЙ ТОН И ТОН ГОВОРЯЩЕГО (о перспективах рассмотрения глубинных качеств письменного текста)".

5. **Павлик Неля Віленівна**, кандидат філологічних наук, доцент кафедри української мови Інституту філології Бердянського державного педагогічного університету – "ФУНКЦІОНАЛЬНО-СТИЛЬОВИЙ АСПЕКТ ЕПІСТОЛЯРІЮ ОСТАПА ВИШНІ".

6. **Петрашук Наталя Євгенівна**, кандидат філологічних наук, кафедра німецької філології Львівського національного університету ім. І.Франка – "FUNKTIONIEREN DER KONDENSATIONSPHORIK IM ZEITUNGSTEXT".

7. **Соколова Ірина**, кандидат філологічних наук, доцент кафедри іноземних мов Державного вищого навчального закладу «Українська академія банківської



справи Національного банку України», м. Суми – "ІНФОРМАЦІЙНО-РЕКЛАМНИЙ ТЕКСТ ЯК ТИП ТЕКСТУ".

8. **Тараненко Лариса Іванівна**, кандидат філологічних наук, доцент кафедри української та іноземних мов державного економіко-технологічного університету транспорту, м. Київ – "СТРУКТУРНІ ОСОБЛИВОСТІ ТА ОЗНАКИ ФОЛЬКЛОРНИХ ТЕКСТІВ МАЛОЇ ФОРМИ".

9. **Токарєва Тетяна Станіславівна**, кандидат педагогічних наук, доцент кафедри германської філології Кіровоградського державного педагогічного університету ім. В.Винниченка – "КОМПОЗИЦІЙНО-МОВЛЕННЄВІ ФОРМИ ЯК ЗАСОБИ ЖАНРОВО-СТИЛІСТИЧНОЇ ДІЯЛЬНОСТІ В НІМЕЦЬКІЙ МОВІ".

10. **Балашова Світлана Сергіївна**, асистент кафедри німецької філології Вінницького державного педагогічного університету ім. М.Коцюбинського – "DARSTELLUNG ZENTRALER METAPHERNTHEORIEN: VON DER SUBSTITUTIONSTHEORIE ZUR KONTEXTTHEORIE DER METAPHER".

11. **Гаращенко Наталія Леонідівна**, викладач кафедри іноземних мов Державного вищого навчального закладу Української академії банківської справи Національного банку України – "МЕТАФОРА И МЕТОНИМИЯ В АНГЛИЙСКИХ РЕКЛАМНЫХ ТЕКСТАХ".

12. **Главацька Юлія Леонідівна**, аспірант кафедри романо-германських мов Херсонського державного університету – "ТЕКСТ АНГЛОМОВНОЇ БАЙКИ У РІЗНИХ НАУКОВИХ ПАРАДИГМАХ: ДОСЛІДЖЕННЯ ЇЇ КОМПОЗИЦІЙНО-СМИСЛОВОЇ СТРУКТУРИ".

13. **Головань Тетяна Анатоліївна**, магістрант кафедри перекладу та загального мовознавства КДПУ ім. В.Винниченка – "ВИКОРИСТАННЯ ФРАЗЕОЛОГІЧНИХ ОДИНИЦЬ У ДЕТЕКТИВНОМУ ЖАНРІ (на основі творів Агати Крісті)".

14. **Деркач Наталія Валеріївна**, аспірантка кафедри загальної та германської філології КНЛУ – "КЛАСИФІКАЦІЯ ФУНКЦІОНАЛЬНИХ ТА СЕМАНТИЧНИХ ОЗНАК АНГЛІЙСЬКОГО СОЦІАЛЬНОСПРЯМОВАНОГО ПРИСЛІВ'Я".

15. **Коваленко Сергій Петрович**, старший викладач кафедри другої іноземної мови Горлівського педінституту іноземних мов – "ТЕМПОРАЛЬНІ ПАРАМЕТРИ ПЕРСПЕКТИВАЦІЇ МЕМУАРНОГО ТЕКСТУ".

16. **Панченко Сергій Аркадійович**, здобувач кафедри загального та російського мовознавства Дніпропетровського національного університету – "АНТИЦИПАЦІЯ КАК СПЕЦИФИЧЕСКИЙ ПРИЗНАК КИНОАНОНСА".

17. **Рябощук Юлія Петрівна**, аспірантка кафедри теоретичної та прикладної фонетики англійської мови Одеського національного університету –



"СПЕЦИФИКА ИЗУЧЕНИЯ ОСОБЕННОСТЕЙ И РАЗЛИЧИЙ ТЕКСТОВ СЦЕНИЧЕСКОГО И СПОНТАННОГО МОНОЛОГОВ".

18. *Цзан Яцзе*, аспірантка кафедри російської мови філологічного факультету Одеського національного університету імені І.І.Мечникова – "РЕКЛАМНЫЙ ТЕКСТ В СВЕТЕ ТЕОРИИ РЕЧЕВЫХ АКТОВ".

19. *Черхава Олеся Олегівна*, асистент кафедри іноземних мов національного університету «Львівська політехніка» – "ПОНЯТТЯ ПРОФЕТИЗМУ ТА ДЕЯКІ ОСОБЛИВОСТІ ПРОФЕТИЧНОГО ТЕКСТУ".

20. *Сахарова Ольга Вікторівна* – "ВІДОБРАЖЕННЯ ІГРОВИХ ЖАНРІВ МОВЛЕННЯ У ДРАМАТИЧНОМУ ТЕКСТІ (на матеріалі твору Я.М.Стельмаха «Гра на клавесині»)".

21. *Устименко Марія Василівна*, викладач кафедри англійської мови гуманітарних факультетів Інституту філології Київського національного університету ім. Тараса Шевченка – "БІБЛІЙНІ ФРАЗЕОЛОГІЗМИ В ТЕКСТАХ СУЧАСНОЇ РОК МУЗИКИ".

Ауд. 505, 7-ми поверховий корпус

Підсекція 3.3. ФУНКЦІОНАЛЬНО-СТИЛЬОВА СПЕЦИФІКА ТЕКСТІВ НАУКОВОЇ ТА ПУБЛІЦИСТИЧНОЇ СФЕР

Президія підсекції

Панченко Олена Іванівна (д.ф.н.) – голова секції

Мачай Тетяна Олександрівна (к.ф.н.) – співголова секції

Гуманенко Олександра (викладач) – секретар секції

1. *Панченко Олена Іванівна*, доктор філологічних наук, професор, завідувач кафедри лінгвістичної підготовки іноземців Дніпропетровського національного університету – "АНГЛОЯЗЫЧНЫЙ СЖАТЫЙ ТЕКСТ В НАУЧНО-ТЕХНИЧЕСКОМ СТИЛЕ".

2. *Белоусова Людмила Сергіївна*, кандидат філологічних наук, доцент кафедри лінгвістики та лінгводидактики Ставропольського державного університету, Росія – "ИНТЕРТЕКСТУАЛЬНОСТЬ В СОВРЕМЕННОМ ПУБЛИЦИСТИЧЕСКОМ ДИСКУРСЕ".

3. *Вуколова Віолетта Олександрівна*, кандидат філологічних наук, доцент кафедри гуманітарних наук Вінницького торгівельно-економічного інституту КНТЕУ – "ИМПЛИЦИТНАЯ ИНФОРМАЦИЯ КАК ОСНОВНОЕ СРЕДСТВО



ЕМОЦИОНАЛЬНОГО ВОЗДЕЙСТВИЯ (НА МАТЕРИАЛЕ АНГЛОЯЗЫЧНЫХ СОЦ. РЕКЛАМ)".

4. **Коваленко Валентина Михайлівна**, кандидат філологічних наук, доцент, декан факультету німецької мови Горлівського державного педагогічного інституту іноземних мов – "СПЕЦИФІКА ОРГАНІЗАЦІЇ НАУКОВОГО ТЕКСТУ (на матеріалі німецькомовних наукових статей)".

5. **Козубай Віталій Іванович**, кандидат філологічних наук, доцент кафедри романо-германських мов Хмельницького національного університету – "ЛІНГВОКУЛЬТУРОЛОГІЧНИЙ, МІЖКУЛЬТУРНИЙ АСПЕКТ ТА ЛІНГВОКОГНІТИВНИЙ АНАЛІЗ ТЕКСТУ".

6. **Ляшенко Тетяна Степанівна**, кандидат філологічних наук, асистент кафедри німецької філології Львівського національного університету імені Івана Франка – "ПРО СПІВВІДНОШЕННЯ СЛОВА ТА ЗОБРАЖЕННЯ (на матеріалі мистецтвознавчої рецензії)".

7. **Мачай Тетяна Олександрівна**, кандидат філологічних наук, доцент, завідувач кафедри української та російської мов Донецького національного технічного університету – "НАУКОВО-ТЕХНІЧНИЙ ТЕКСТ У ЛІНГВОКОГНІТИВНОМУ, ЛІНГВОКУЛЬТУРОЛОГІЧНОМУ ТА МІЖКУЛЬТУРНОМУ АСПЕКТАХ".

8. **Павлик Ольга Борисівна**, кандидат філологічних наук, доцент кафедри іноземної філології Хмельницького національного університету – "ПОНЯТТЯ ТИПУ І ЖАНРУ ТЕКСТУ НА ПРИКЛАДІ ОФІЦІЙНО-ДІЛОВОГО СТИЛЮ МОВЛЕННЯ".

9. **Пешкова Тетяна Віталіївна**, кандидат філологічних наук, доцент кафедри іноземної філології Хмельницького національного університету – "ПРАГМАЛІНГВІСТИЧНИЙ ПІДХІД У ДОСЛІДЖЕННЯХ ПУБЛІЦИСТИЧНОГО ТЕКСТУ".

10. **Семотюк Орест Любомирович**, кандидат філологічних наук, доцент кафедри прикладної лінгвістики Національного університету „Львівська Політехніка”, **Мороз Ольга**, асистент кафедри прикладної лінгвістики Національного університету „Львівська Політехніка” – "БІБЛІОМЕТРІЯ, НАУКОМЕТРІЯ, ІНФОРМЕТРІЯ, ВЕБОМЕТРІЯ ЯК МЕТОДИ АНАЛІЗУ НАУКОВИХ ТЕКСТІВ".

11. **Гуманенко Олександра Олександрівна**, викладач кафедри видавничої справи та редагування КДПУ ім. В. Винниченка – "ТИПОЛОГІЯ ДОВІДКОВИХ ВИДАНЬ ТА ЇЇ ЗНАЧЕННЯ У РОБОТІ РЕДАКТОРА".

12. **Гундаренко Олена Володимирівна**, викладач кафедри германської філології КДПУ ім. Володимира Винниченка – "КОМУНІКАТИВНО-



ФУНКЦІОНАЛЬНИЙ АСПЕКТ СУЧАСНОЇ АМЕРИКАНСЬКОЇ ЦЕРЕМОНІАЛЬНОЇ ПРОМОВИ".

13. *Девлиш Ігор Андрійович*, викладач кафедри іноземних мов для гуманітарних факультетів Львівського національного університету ім. Івана Франка – "НОМІНАТИВНА СТРУКТУРА ІНТЕРНАЦІОНАЛЬНИХ ЛЕКСЕМ І СПОЛУЧЕНЬ У ТЕКСТАХ ЗАСОБІВ МАСОВОЇ ІНФОРМАЦІЇ".

14. *Кульбіда Наталя Іванівна*, асистент кафедри української та російської мов ДонНТУ – "СПЕЦИФІКА СУБ'ЄКТА В НАУКОВО-ТЕХНІЧНОМУ ТЕКСТІ ТА ЙОГО ПРАГМАТИЧНО-СЕМАНТИЧНА ФУНКЦІЯ".

15. *Лоленко Олексій Олександрович*, аспірант, викладач кафедри теорії та практики перекладу і німецької філології Миколаївського ДГУ ім. П.Могили – "ГРА СЛІВ ЧИ ІГРОВА ФУНКЦІЯ: У ПОШУКАХ ВТРАЧЕНОЇ МОВИ (на матеріалі німецькомовної преси)".

16. *Михасів Тетяна Стефанівна*, асистент кафедри англійської філології Львівського національного університету ім. Івана Франка – "КОНЦЕПТУАЛЬНА СФЕРА ФІЛОСОФІЇ У ПОЕЗІЇ УОЛТА УЇТМЕНА «ЛИСТЯ ТРАВИ»".

17. *Сереброва Світлана Борисівна*, здобувач кафедри російської мови ДонНУ, старший викладач кафедри лінгводидактики ДонНУЕТ ім. М.Туган-Барановського – "ПРЕЦЕДЕНТНОСТЬ ЗАГОЛОВКОВ СОВРЕМЕННОЙ РЕГИОНАЛЬНОЙ И ГОРОДСКОЙ ПРЕССЫ (на примере русскоязычных СМИ Донецка и Донецкой области)".

18. *Сологуб Лариса В'ячеславівна*, асистент кафедри іноземних мов для природничих факультетів ЛНУ ім. Івана Франка – "СИНТАКСИЧНІ ТА СЕМАНТИКО-СТИЛІСТИЧНІ ОСОБЛИВОСТІ ЗАГОЛОВКІВ У ПІДРУЧНИКАХ (на матеріалі сучасних англомовних екологічних підручників)".

19. *Ткаченко Оксана Василівна*, аспірантка кафедри романо-германської філології Херсонського державного університету – "ЛИНГВО-КУЛЬТУРНЫЕ ОСОБЕННОСТИ ПОЛИТИЧЕСКОГО ПРОГРАММНОГО ЗАЯВЛЕНИЯ КАК ТИПА ТЕКСТА (на материале американской и британской культур)".



**Підсекція 3.4. ДИСКУРС У ЛІНГВОКОГНІТИВНОМУ,
ЛІНГВОКУЛЬТУРНОМУ ТА СОЦІОЛІНГВІСТИЧНОМУ АСПЕКТАХ**

Президія підсекції

Зірка Віра Василівна (д.ф.н.) – голова секції

Лисичкіна Ірина Олексіївна (к.ф.н.) – співголова секції

Комарницька Тетяна Василівна (к.ф.н.) – співголова секції

Фенько Наталя Миколаївна (к.ф.н.) – співголова секції

Шульга Дмитро Олександрович (здобувач) – секретар секції

Засідання № 1

1. **Зірка Віра Василівна**, доктор філологічних наук, професор, завідувач Дніпропетровського відділення Центру наукових досліджень та викладання іноземних мов НАН України – "ЯЗЫК РЕКЛАМЫ: КРАСОТА-СКАЗКА-ЛОЖЬ".

2. **Ковалевська Тетяна Юріївна**, доктор філологічних наук, професор кафедри української мови Одеського національного університету ім.І.І.Мечникова – "МІЛТОН-МОДЕЛЬ МОВИ В СУГЕСТИВНИХ ДИСКУРСАХ".

3. **Ніколенко Андрій Георгійович**, кандидат філологічних наук, професор кафедри англійської філології і перекладу Гуманітарного інституту Національного авіаційного університету – "СУЧАСНІ МОВНІ ПРОЦЕСИ ТА ЇХ ВПЛИВ НА МОВНУ НОРМУ УКРАЇНСЬКОГО МЕДІАДИСКУРСУ".

4. **Доценко Олена Леонідівна**, кандидат філологічних наук, доцент кафедри мовної підготовки та юридичної лінгвістики Академії управління МВС України, м. Київ – "КОМУНІКАТИВНІ ТА СТАТУСНО-РОЛЬОВІ ХАРАКТЕРИСТИКИ УЧАСНИКІВ СУДОВОГО ДИСКУРСУ".

5. **Журавльова Наталя Миколаївна**, кандидат філологічних наук, доцент кафедри загального і слов'янського мовознавства Запорізького національного університету – "УКРАЇНСЬКА ЕПІСТОЛЯРНА ВВІЧЛИВІСТЬ ХІХ – ПОЧАТКУ ХХ СТОЛІТТЯ ЯК НАЦІОНАЛЬНИЙ ДИСКУРС В ЕТНОКУЛЬТУРНОМУ АСПЕКТІ".

6. **Воротнікова Інна Григорівна**, кандидат філологічних наук, доцент, завідувач кафедри німецької мови Горлівського державного педагогічного інституту іноземних мов – "МОВЛЕННЄВИЙ ЕТИКЕТ ЯК ЕТНОСПЕЦИФІЧНА МЕТАМОВА ПРОЦЕСІВ СОЦІОКУЛЬТУРНОЇ ВЗАЄМОДІЇ".



7. **Козуб Любов Степанівна**, кандидат філологічних наук, доцент кафедри англійської філології Тернопільського національного педагогічного університету – "СПЕЦИФІКА ВПЛИВУ СОЦІАЛЬНИХ ФАКТОРІВ НА КОМУНІКАТИВНУ ПОВЕДІНКУ УЧАСНИКІВ ПОЛІТИЧНОГО ДИСКУРСУ".

8. **Комарницька Тетяна Михайлівна**, кандидат філологічних наук, доцент кафедри німецької філології Львівського національного університету імені Івана Франка – "KOMMUNIKATIV-PRAGMATISCHE THEORIEN UND DIE INTERKULTURELLE GESPRÄCHANALYSE BZW. GESPRÄCHSERZIEHUNG".

9. **Конопацька Ярина Олександрівна**, кандидат філологічних наук, асистент кафедри французької філології Львівського національного університету імені Івана Франка – "ПРАГМАТИКО-ФУНКЦІОНАЛЬНІ ПАРАМЕТРИ ІННОВАЦІЙНИХ ЛЕКСИЧНИХ ОДИНИЦЬ У СУЧАСНОМУ ФРАНЦУЗЬКОМУ МЕДІАДИСКУРСІ".

10. **Крилова Тетяна**, доцент кафедри англійської філології та перекладу Гуманітарного інституту КНАУ, м. Київ, **Бринюк Альона Геннадіївна**, студентка 5-го курсу Гуманітарного Інституту КНАУ – "ЗАСОБИ ПЕРСОНАЛІЗАЦІЇ ТА ДЕПЕРСОНАЛІЗАЦІЇ В АНГЛІЙСЬКОМУ НАУКОВОМУ ДИСКУРСІ".

11. **Лисичкіна Ірина Олексіївна**, кандидат філологічних наук, доцент, завідувач кафедри філології та перекладу Академії внутрішніх військ МВС України – "КОМУНІКАТИВНІ СТРАТЕГІЇ У ЗОБРАЖЕННІ ВІЙСЬКОВИХ (НА МАТЕРІАЛІ АМЕРИКАНСЬКИХ ТА УКРАЇНСЬКИХ ІНТЕРНЕТ ПОВІДОМЛЕНЬ)".

12. **Михайлова Євгенія Володимирівна**, кандидат філологічних наук, доцент кафедри практики романських та германських мов, м. Севастополь – "ЛИНГВОКУЛЬТУРОЛОГИЧЕСКИЕ ОСОБЕННОСТИ СУБСТИТУЦИИ ЗООСЕМИЗМОВ В АНГЛОЯЗЫЧНОМ БИБЛЕЙСКОМ ДИСКУРСЕ".

13. **Мурадханян Ірина Саркісівна**, кандидат філологічних наук, доцент кафедри іноземних мов для гуманітарних факультетів ЧНУ ім. Ю.Федьковича – "СПІВВІДНОШЕННЯ: ТЕКСТ – ДИСКУРС".

14. **Оніщенко Наталія Анатоліївна**, кандидат філологічних наук, доцент кафедри німецької філології і перекладу Харківського національного університету ім. В.Каразіна – "АФОРИСТИКА ЯК МОВЛЕННЄВИЙ ЖАНР І КОНЦЕПТОСФЕРА".

15. **Романенко Олександр Володимирович**, кандидат філологічних наук, старший викладач кафедри німецької філології та перекладу ЗНУ – "СТИЛЬОВІ ДОМІНАНТИ НІМЕЦЬКОГО РОМАНТИЧНОГО ДИСКУРСУ ТА ЇХНЯ МОВНА ОБ'ЄКТИВАЦІЯ".



16. **Семотюк Орест Любомирович**, кандидат філологічних наук, доцент кафедри прикладної лінгвістики Національного університету „Львівська Політехніка” – "КОНТЕНТ-АНАЛІЗ ЯК ЕМПІРИЧНИЙ МЕТОД ДОСЛІДЖЕННЯ КОМУНІКАЦІЇ: ПРЕДМЕТ, ТИПОЛОГІЯ, СФЕРИ ЗАСТОСУВАННЯ".

Засідання № 2

17. **Фенько Наталя Миколаївна**, кандидат філологічних наук, доцент кафедри видавничої справи та редагування КДПУ ім. В.Винниченка, **Круть Ірина Юріївна**, старший викладач кафедри видавничої справи та редагування КДПУ ім. В.Винниченка – "МАНІПУЛЯЦІЙНІ ТЕХНОЛОГІЇ І ПРОЦЕС ПІДГОТОВКИ РЕДАКТОРА: АСПЕКТИ ПРОБЛЕМИ".

18. **Філіпчук Марія Володимирівна**, кандидат філологічних наук, старший викладач кафедри гуманітарних наук Чернівецького торгово-економічного інституту Київського національного торгово-економічного університету – "ДИСКУРС НАРОДНОГО МОВЛЕННЯ ЯК ОБ’ЄКТ ДОСЛІДЖЕННЯ".

19. **Форманова Світлана Вікторівна**, кандидат філологічних наук, доцент кафедри української філології ПДПУ ім. К.Д.Ушинського, **Співак Оксана Анатоліївна**, студентка 4 курсу історико-філологічного факультету ПДПУ ім. К.Д.Ушинського – "ДИСКУРС НАСИЛЬСТВА ЯК ЕЛЕМЕНТ ЖАРГОНУ МОЛОДІЖНОЇ ГРУПИ ЗЛОЧИНЦІВ".

20. **Акінчиц Надія Григорівна**, викладач німецької мови Ялтинського університету менеджменту – "МОДЕЛИРОВАНИЕ СТРАТЕГИЙ В ПОЛИТИЧЕСКОМ ДИСКУРСЕ".

21. **Андрущак Оксана Всеволодівна**, викладач кафедри іноземних мов для гуманітарних факультетів Львівського національного університету імені Івана Франка – "ДИСКУРСНИЙ ПІДХІД ДО АНАЛІЗУ ХУДОЖНЬОЇ ЛІТЕРАТУРИ".

22. **Андрущенко Ірина Олександрівна**, аспірантка кафедри германської та фінської філології КНЛУ – "СИСТЕМАТИЗАЦІЯ ОЗНАК ПУБЛІЧНОГО ПОЛІТИЧНОГО МОВЛЕННЯ АКЦЕНТУЙОВАНОЇ ОСОБИСТОСТІ".

23. **Антипова Альона Володимирівна**, старший викладач кафедри іноземних мов Полтавського університету споживчої кооперації України, аспірант кафедри романської філології Харківського національного педагогічного університету ім. Г.С.Сковороди – "ВЫСКАЗЫВАНИЕ В АСПЕКТЕ ИНТЕГРАТИВНОЙ ГРАММАТИКИ И ПОВТОРНАЯ НОМИНАЦИЯ (на материале французского языка)".

24. **Бідюк Олена Василівна**, викладач кафедри документознавства та інформаційної діяльності Луцького інституту розвитку людини університету «Україна» – "ПСИХОАНАЛІТИЧНИЙ ДИСКУРС ГОСТРОСЛІВ'Я (НА МАТЕРІАЛІ ОРАТОРСЬКОГО ТЕКСТУ Л.КОСТЕНКО)".



25. **Гаврилова Юлія Володимирівна**, аспірантка кафедри французької філології КНЛУ – "МЕХАНІЗМИ ТРАНСФОРМАЦІЙ ПРЕЦЕДЕНТНИХ ФЕНОМЕНІВ У ФРАНКОМОВНОМУ МЕДІА-ДИСКУРСІ".

26. **Голощук Світлана Леонідівна**, викладач кафедри іноземних мов Національного університету "Львівська Політехніка" – "ПРАГМАТИЧНА ФУНКЦІОНАЛЬНІСТЬ КОНТЕКСТУ У СПОНУКАЛЬНОМУ ДИСКУРСІ".

27. **Демидяк Іванна Романівна**, аспірантка кафедри англійської філології Львівського національного університету ім. І.Франка – "ГЕНЕЗА ІНТЕРПРЕТАЦІЙ ТЕРМІНУ «ДИСКУРС»".

28. **Дяків Христина Юрївна**, аспірантка Львівського національного університету ім. І.Франка – "КОМУНІКАТИВНА ОРГАНІЗАЦІЯ МОВЛЕННЄВОГО ЖАНРУ ЗАСТЕРЕЖЕННЯ (на матеріалі німецької мови)".

29. **Жигаліна Олена Олександрівна**, викладач кафедри міжкультурної комунікації та іноземної мови НТУ «ХПІ» – "ЛІНГВІСТИЧЕСКИЙ ДИЗАЙН КОРПОРАТИВНЫХ БЛОГОВ В АНГЛОЯЗЫЧНОМ ИНТЕРЕНЕТ-ДИСКУРСЕ".

30. **Копчак Маріанна Миколаївна**, асистент кафедри іноземних мов факультету міжнародних відносин Львівського національного університету імені Івана Франка – "ДЕТЕКТИВНИЙ ДИСКУРС: ОСОБЛИВОСТІ РЕЧЕНЬ З ПСЕВДОРОЗЩЕПЛЕННЯМ".

31. **Куц Еліна Олексіївна**, викладач кафедри теорії та практики перекладу Запорізького національного технічного університету – "ПРАГМАСЕМАНТИЧНІ ОСОБЛИВОСТІ ВИКОРИСТАННЯ У ПОЛІТИЧНОМУ ДИСКУРСІ КОНСЕРВАТОРІВ З ПИТАНЬ ІММІГРАЦІЇ".

32. **Криворученко Світлана Василівна**, здобувач кафедри української мови КДПУ ім. В.Винниченка – "РОЛЬ ОПОВІДАЧА В РОЗКРИТТІ МОДАЛЬНОЇ СЕМАНТИКИ ПРОЗОВОГО ДИСКУРСУ".

33. **Ладницька Олеся Львівна**, аспірантка кафедри англійської філології ЛНУ ім. І.Франка – "ПРО ДОЦІЛЬНІСТЬ ВИКОРИСТАННЯ ТЕРМІНУ «ДИСКУРС» В СТИЛІСТИЧНИХ ДОСЛІДЖЕННЯХ ХУДОЖНІХ ТВОРІВ".

34. **Лисенко Наталя Олександрівна**, викладач кафедри англійської філології Дніпропетровського національного університету – "СТИСЛИЙ ТЕКСТ У ЕКСПРЕСИВНОМУ ДИСКУРСІ".

35. **Лисичкіна Ольга Олексіївна**, аспірантка кафедри практики мовлення та інформаційних технологій Горлівського державного педагогічного інституту іноземних мов – "ТЕМПОРАЛЬНІ ОЗНАКИ АРГУМЕНТАТИВНИХ ІНТЕРАКЦІЙ".



Засідання № 3

36. *Ліпська Євгенія Леонідівна*, аспірантка кафедри німецької філології КНЛУ – "ПЕРФОРМАТИВНИЙ АКТ ПОДЯКИ В СУЧАСНІЙ НІМЕЦЬКІЙ МОВІ".

37. *Малов Дмитро Валерійович*, аспірант кафедри германського та порівняльного мовознавства НПУ ім. М.П. Драгоманова – "ЗІСТАВНО-ТИПОЛОГІЧНИЙ АНАЛІЗ СИСТЕМ УЯВЛЕННЯ В АМЕРИКАНСЬКОМУ ТА УКРАЇНСЬКОМУ ПОЛІТИЧНОМУ ДИСКУРСІ (на матеріалі промов політичних діячів США та України)".

38. *Мелько Христина Богданівна*, аспірантка кафедри германського та порівняльного мовознавства Київського національного педагогічного університету імені М.П. Драгоманова – "СИНЕСТЕТИЧНІ УЯВЛЕННЯ ЛЮДИНИ В ПОСТМОДЕРНІСТСЬКОМУ ХУДОЖНЬОМУ ДИСКУРСІ".

39. *Олесків Олеся Євстахіївна*, аспірантка кафедри прикладної лінгвістики Інституту комп'ютерних наук та інформаційних технологій НУ „Львівська Політехніка” – "ПРЕЗИДЕНТСЬКІ ПЕРЕГОНИ У ФРАНЦІЇ У ГАЗЕТНОМУ ДИСКУРСІ ЧЕРЕЗ ПРИЗМУ МЕТАФОРИЧНОГО МОДЕЛЮВАННЯ".

40. *Пономарьова Олена Олегівна*, аспірантка кафедри французької філології Київського національного лінгвістичного університету – "КОМУНІКАТИВНІ СТРАТЕГІЇ МОВЛЕННЄВОЇ ПОВЕДІНКИ ПЕРСОНАЖІВ ФРАНЦУЗЬКОГО ДЕТЕКТИВНОГО ГУМОРИСТИЧНОГО РОМАНУ КІНЦЯ ХІХ СТОЛІТТЯ".

41. *Парфілова Оксана Миколаївна*, аспірантка Харківського національного педагогічного університету ім. Г.Сковороди – "SMS-КОМУНІКАЦІЯ ЯК ОСОБЛИВА ФОРМА ПИСЬМОВОГО ДИСКУРСУ (НА МАТЕРІАЛІ ФРАНЦУЗЬКОЇ МОВИ)".

42. *Решетарова Ірина Володимирівна*, аспірантка кафедри англійської філології ГДПШМ – "АНАЛІЗ ПРОЦЕСІВ, ЩО МАЮТЬ МІСЦЕ В СУЧАСНОМУ МОВНОМУ ДИСКУРСІ".

43. *Романюк Ілона Василівна*, аспірантка кафедри української філології Південноукраїнського державного педагогічного університету ім. К.Д. Ушинського – "ТЕОРЕТИЧНІ ДОСЛІДЖЕННЯ ДІАЛОГУ В МОВОЗНАВСТВІ".

44. *Тер-Григорян Марина*, викладач кафедри іноземних мов для гуманітарних факультетів Одеського національного університету ім. І.І. Мечникова – "К ВОПРОСУ О РАССМОТРЕНИИ ТЕРМИНА «ДИСКУРС» В ЛИНГВОКОГНИТИВНОМ АСПЕКТЕ".



45. **Ткаченко Лариса Сергіївна**, викладач кафедри граматики англійської мови Одеського національного університету ім. І.І.Мечникова – "ОСОБЕННОСТИ ОРГАНИЗАЦИИ БЕССОЮЗНЫХ ПРЕДЛОЖЕНИЙ С КОММУНИКАТИВНЫМИ ИНТРОДУКТОРАМИ В РАЗГОВОРНОЙ РЕЧИ".

46. **Чуян Світлана**, викладач кафедри теорії та практики перекладу англійської мови Запорізького національного університету – "СИЛЬНОМАРКОВАНЕ ПЕРЕХІДНЕ ДІЄСЛОВО TO TELL В РІЗНИХ ДИСКУРСИВНИХ ФОРМАЦІЯХ".

47. **Фітьо Тетяна Ярославівна**, викладач кафедри іноземних мов для гуманітарних факультетів Львівського національного університету імені Івана Франка – "ЕПІСТЕМІКА ПОЛІТИЧНОГО ДИСКУРСУ (У ПОРІВНЯННІ З НАУКОВИМ ТА РЕЛІГІЙНИМ)".

48. **Шахновська Ірина Ігорівна**, викладач кафедри англійської філології і перекладу Національного авіаційного університету, м. Київ – "ЕМОТИВНІ ВИСЛОВЛЕННЯ ЯК ОСНОВНИЙ ЗАСІБ РЕАЛІЗАЦІЇ КОМУНІКАТИВНОЇ ТАКТИКИ ОБРАЗИ (на матеріалі американської драматургії ХХ століття)".

49. **Шевчук Лілія Миколаївна**, аспірантка кафедри української мови Національного педагогічного університету імені М.П.Драгоманова – "ЛОГІЧНИЙ АСПЕКТ КЛАСИФІКАЦІЇ ІМПЛІЦИТНОСТІ".

50. **Штангурська Ірина Юрївна**, асистент кафедри теорії та практики перекладу Івано-Франківського національного технічного університету нафти і газу – "РОЗВИТОК МОВНИХ СТРАТЕГІЙ ТА ЇХ РОЛЬ У ЗМІЦНЕННІ МІЖКУЛЬТУРНОГО ДІАЛОГУ".

51. **Шульга Дмитро Олександрович**, начальник відділу міжнародних зв'язків Кіровоградського державного педагогічного університету імені Володимира Винниченка – "КОМУНІКАТИВНІ СТРАТЕГІЇ СУЧАСНОГО УКРАЇНСЬКОГО ПУБЛІЦИСТИЧНОГО ДИСКУРСУ".



Секція 4
КАРТИНИ СВІТУ В АСПЕКТІ ЛІНГВОКУЛЬТУРОЛОГІЇ,
ЛІНГВОКОГНІТИВІСТИКИ ТА ЕТНОЛІНГВІСТИКИ

Ауд. 709, 7-ми поверховий корпус

Підсекція 4.1

Президія підсекції:

Кравченко Наталя Кимівна (д.ф.н.) – голова секції

Семенюк Олег Анатолійович (д.ф.н.) – співголова секції

Бондаренко Олександр Сергійович (к.ф.н.) – співголова секції

Головенко Крістіна Вікторівна (викладач) – секретар секції

1. **Кравченко Наталя Кимівна**, доктор філологічних наук, професор кафедри української та іноземних мов – "ЛІНГВО-КОГНІТИВНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ КОНЦЕПРОСФЕРИ СПРАВЕДЛИВІСТЬ В УНІВЕРСАЛЬНІЙ КАРТИНІ СВІТУ".

2. **Семенюк Олег Анатолійович**, доктор філологічних наук, професор, завідувач кафедри перекладу та загального мовознавства – "ПРО СТАБІЛЬНІСТЬ І ДИНАМІКУ КЛЮЧОВИХ КОНЦЕПТІВ МОВНОЇ СВІДОМОСТІ ТА КУЛЬТУРИ".

3. **Абрамова Юлія Володимирівна**, кандидат філологічних наук, доцент кафедри перекладу Кременчуцького державного політехнічного університету ім. М.Остроградського – "РЕГУЛЯТИВНА ФУНКЦІЯ БРИТАНСЬКИХ ПРИСЛІВ'ІВ, ЩО ВЕРБАЛІЗУЮТЬ КОНЦЕПТИ ЧОЛОВІК ТА ЖІНКА".

4. **Амічба Дімона Петрівна**, кандидат філологічних наук, доцент кафедри лінгвістичної підготовки Дніпропетровського національного університету – "СЛОВО – «МИКРОКОСМ» ЧЕЛОВЕЧЕСКОГО ОБЩЕНИЯ".

5. **Антонюк Галина Дмитрівна**, кандидат філософських наук, доцент кафедри прикладної лінгвістики Інституту комп'ютерних наук та інформаційних технологій Національного університету «Львівська Політехніка» – "ЛАТИНСЬКА МОВА В ОСВІТНЬОМУ ПРОСТОРИ УКРАЇНИ XVII-XVIII СТ".

6. **Бондаренко Олександр Сергійович**, кандидат філологічних наук, доцент кафедри перекладу та загального мовознавства – "ЛІНГВОКУЛЬТУРНІ ОСОБЛИВОСТІ МІКРОПОЛЯ "НАЗВИ ОСОБИ ЧОЛОВІЧОЇ/ЖІНОЧОЇ СТАТІ



В ПЕВНІЙ СФЕРІ ДІЯЛЬНОСТІ” В УКРАЇНСЬКІЙ ТА АНГЛІЙСЬКІЙ МОВАХ”.

7. **Бородіна Наталія Сергіївна**, кандидат педагогічних наук, доцент кафедри загального мовознавства та лінгводидактики Миколаївського державного університету імені В.О. Сухомлинського – “КОНЦЕПТ «ДУША» ЯК ФРАГМЕНТ МОВНОЇ КАРТИНИ СВІТУ УКРАЇНСЬКОГО ЕТНОСУ”.

8. **Вальчук Галина Василівна**, кандидат філологічних наук, доцент кафедри романо-германських мов ХНУ – “СТРУКТУРИЗАЦІЯ ОБРАЗУ ЄВРОПЕЙСЬКОЇ СОЦІАЛЬНО-ЕКОНОМІЧНОЇ ІНТЕГРАЦІЇ”.

9. **Вержанська Ольга Миколаївна**, кандидат філософських наук, старший викладач кафедри української та російської мов як іноземних, Центр міжнародної освіти, Харківській національний університет ім. В.Н. Каразіна – “КРИЗИС ЄВРОПЕЙСЬКОГО МУЛЬТИКУЛЬТУРНОГО ОБЩЕСТВА И ПРОБЛЕМА КОММУНИКАЦИИ”.

10. **Воскобійник Валентина Іванівна**, кандидат філологічних наук, доцент, завідувач кафедри іноземних мов Полтавського університету споживчої кооперації України – “ОСНОВНІ ЗАСАДИ ЛІНГВОКОГНІТИВНОГО ПІДХОДУ ДО АНАЛІЗУ МОРФОЛОГІЧНИХ СТРУКТУР”.

11. **Герасименко Ирина Анатольевна**, докторант кафедри общего языкознания и истории языка Донецкого национального университета; канд. филол. наук, доцент – “ФУНКЦИОНАЛЬНО-СЕМАНТИЧЕСКОЕ НАПОЛНЕНИЕ ЦВЕТООБОЗНАЧЕНИЯ БЕЛЫЙ В ЯЗЫКЕ РУССКОЙ ПРОЗЫ И ПОЭЗИИ”.

12. **Гнаповська Людмила Вадимівна**, кандидат філологічних наук, доцент кафедри іноземних мов Української академії банківської справи Національного банку України – “ЛІНГВОКОГНІТИВНІ ОЗНАКИ АНГЛОМОВНОЇ МЕТАФОРИЧНОЇ РЕПРЕЗЕНТАЦІЇ КОНЦЕПТУ «СМЕРТЬ»”.

13. **Деменчук Олег Володимирович**, доцент кафедри теорії та практики перекладу романо-германських мов Рівненського інституту слов’янознавства Київського славістичного університету – “ТОПКАЛЬНА СКЛАДОВА СЕМАНТИКИ КОЛЬОРОНАЗВ (НА МАТЕРІАЛІ АНГЛІЙСЬКОЇ ТА УКРАЇНСЬКОЇ МОВ)”.

14. **Анастасьєва Оксана Анатольевна**, соискатель кафедри иностранных языков ХНТУСХ им. П.Василенко – “ОТОБРАЖЕНИЕ КОНЦЕПТА “БРАК (СУПРУЖЕСТВО)” КАК ЭЛЕМЕНТА КАРТИНЫ МИРА В АНГЛОЯЗЫЧНЫХ АФОРИЗМАХ”.

15. **Андреева Ирина Александровна**, старший преподаватель кафедры теории и практики перевода ЗНУ – “ДИСКУРСИВНОЕ



ФУНКЦИОНИРОВАНИЕ ЛОКАТИВНЫХ ФРАЗЕОЛОГИЗМОВ, ВЕРБАЛИЗУЮЩИХ КОНЦЕПТ SPACE".

16. **Благодарна Ольга Миколаївна**, здобувач кафедри англійської філології ХНУ ім. В.Н. Каразіна – "СОЦІАЛЬНО-ПСИХОЛОГІЧНЕ ПІДґРУНТЯ ДОСЛІДЖЕННЯ КОНЦЕПТУ "РОБОТА".

17. **Блинова Ірина Анатоліївна**, аспірант Горлівського державного педагогічного інституту іноземних мов – "СПІВВІДНОШЕННЯ МОВНИХ КАРТИН СВІТУ В ОРИГІНАЛЬНОМУ ТА ПЕРЕКЛАДЕНОМУ ВАРІАНТАХ ХУДОЖНЬОГО ПРОЗАІЧНОГО ТВОРУ".

18. **Богачук Ганна Петрівна**, асистент кафедри іноземних мов Вінницького державного педагогічного університету – "КОНЦЕПТ "ІНФОРМАЦІЯ" В ПРИРОДНИЧИХ НАУКАХ".

19. **Боднар Ірина Миронівна**, викладач англійської мови Педагогічного коледжу ЛНУ ім. І. Франка – "РОЛЬ СМИСЛОВИХ ЕЛЕМЕНТІВ ЗНАЧЕННЯ ПРИ МОДЕЛЮВАННІ ЛЕКСИКО-СЕМАНТИЧНИХ ГРУП".

20. **Бойко Тетяна Василівна**, аспірантка кафедри німецької філології КНЛУ – "СЕМАНТИЧНА СТРУКТУРА КОНЦЕПТУ КОХАННЯ У ЛІРИЦІ ВАЛЬТЕРА ФОН ДЕР ФОГЕЛЬВАЙДЕ".

21. **Бондаренко Катерина Леонідівна**, викладач кафедри перекладу та загального мовознавства КДПУ ім. В.Винниченка – "СЛЕНГ ЯК ОБ'ЄКТ ЛІНГВОКУЛЬТУРОЛОГІЧНИХ ДОСЛІДЖЕНЬ".

22. **Васильєва Марина Александровна**, соискатель кафедры английской филологии Харьковского национального университета им. В.Н. Каразина – "К ВОПРОСУ О ТИПОЛОГИИ МЕТАФОР ПОЛИТИКИ, РЕАЛИЗУЕМЫХ В АНГЛОЯЗЫЧНОЙ КАРТИНЕ МИРА".

23. **Ваніна Ганна Вікторівна**, аспірант кафедри видавничої справи та редагування ЗНУ – "АСОЦІАТИВНІ ОЗНАКИ КОНЦЕПТУ PR В УКРАЇНСЬКІЙ ЛІНГВОКУЛЬТУРІ".

24. **Головенко Крістіна Вікторівна**, викладач кафедри перекладу та загального мовознавства Кіровоградського державного педагогічного університету ім. В. Винниченка – "ВІДДЗЕРКАЛЕННЯ АНГЛІЙСЬКИХ КОНЦЕПТІВ 'PRIVACY', 'PROSPERITY', 'SUCCESS' В УКРАЇНОМОВНІЙ КАРИНІ СВІТУ".

25. **Гонта Тетяна Василівна**, аспірант кафедри німецької мови Горлівського державного педагогічного інституту іноземних мов – "МОВА І КУЛЬТУРА".



26. **Панфілова Неллі Юрївна**, викладач кафедри англійської філології КДПУ ім. В.Винниченка – «РЕЛІГІЙНА СКЛАДОВА КОНЦЕПТУ ЗРАДА В УКРАЇНСЬКІЙ ТА АНГЛІЙСЬКІЙ МОВАХ».

27. **Сегал Наталя Олександрівна**, аспірант кафедри міжмовних комунікацій і журналістики ТНУ ім. В.І.Вернадського – "СПОСОБЫ РЕАЛИЗАЦИИ КОНЦЕПТУАЛЬНОГО СОДЕРЖАНИЯ КЛЮЧЕВЫХ СЛОВ В ПОЛИТИЧЕСКОМ ТЕКСТЕ".

28. **Склярєнко Ольга Миколаївна**, старший викладач кафедри іноземних мов гуманітарних факультетів, здобувач кафедри загального та слов'янського мовознавства ім. І.І.Мечникова – "ТОПОНІМІЧНІ ОКАЗІОНАЛІЗМИ ТА ОНОМАСТИЧНИЙ МЕНТАЛІТЕТ (НА МАТЕРІАЛІ ГЕОГРАФІЧНИХ НАЗВ США Й УКРАЇНИ)".

29. **Стуліна Мар'яна Васильєвна**, аспірант кафедри німецької філології Запорізького національного університету – "ЛІНГВОКОГНІТИВНА СПЕЦИФІКА КОНЦЕПТУ МАРГІНАЛЬНОСТІ У ДИСКУРСІ ПОСТМОДЕРНІЗМУ".

30. **Тараненко Ольга Геннадіївна**, аспірант кафедри загального мовознавства ЛНПУ ім. Т. Шевченка – "ТОЛКОВЫЙ СЛОВАРЬ ЖИВОГО ВЕЛИКОРУССКОГО ЯЗЫКА" В.И. ДАЛЯ КАК БАЗОВЫЙ ЛЕКСИКОГРАФИЧЕСКИЙ ИСТОЧНИК ДЛЯ ОСМЫСЛЕНИЯ КОНЦЕПТА "МУДРОСТЬ" В РУССКОЙ ЛИНГВОКУЛЬТУРЕ".

31. **Яцик Наталія Романівна**, асистент кафедри німецької мови Тернопільського національного педагогічного університету ім. В.Гнатюка – "УКРАЇНСЬКІ І НІМЕЦЬКІ СЛОВА – СИМВОЛИ ТА АНАЛІЗ ЇХ НАЦІОНАЛЬНИХ АСОЦІАЦІЙ".

Ауд. 713, 7-ми поверховий корпус

Підсекція 4.2

Президія підсекції:

Приходько Анатолій Миколайович (д.ф.н.) – голова секції

Дробаха Лариса Валеріївна (д.ф.н.) - співголова секції

Сушкевич Ольга Валентинівна (викладач) – секретар секції

1. **Приходько Анатолій Миколайович**, доктор філологічних наук, професор, завідувач кафедри іноземних мов Запорізького юридичного інституту



Дніпропетровського державного університету внутрішніх справ – “ЕТНІЧНИЙ МЕНТАЛІТЕТ І КОНЦЕПТУАЛЬНІ ДОМІНАНТИ ЛІНГВОКУЛЬТУРИ”.

2. **Дробаха Лариса Валеріївна**, кандидат філологічних наук, доцент кафедри зіставного мовознавства Вінницького державного педагогічного університету ім. М. Коцюбинського – "ЗІСТАВНИЙ АНАЛІЗ СЕМАНТИКИ КОЛОРИСТИЧНИХ ПРИКМЕТНИКІВ УКРАЇНСЬКОЇ, РОСІЙСЬКОЇ, НІМЕЦЬКОЇ, АНГЛІЙСЬКОЇ ТА ФРАНЦУЗЬКОЇ МОВ".

3. **Колесник Олександр Сергійович**, кандидат філологічних наук, доцент кафедри англійської філології Чернігівського державного педагогічного університету ім. Т.Г. Шевченка – "МІФОЛОГІЧНІ СИСТЕМИ У МОВНИХ КАРТИНАХ СВІТУ АНГЛІЙЦІВ І УКРАЇНЦІВ".

4. **Коцюба Зоряна Григорівна**, кандидат філологічних наук, доцент, докторант Інституту мовознавства імені О.О.Потебні НАН України, доцент кафедри англійської філології Дрогобицького державного педагогічного університету імені І.Франка – "КОНЦЕПТ “ПРАЦЯ” ЯК ЗАСІБ РЕАЛІЗАЦІЇ ЦІННІСНИХ КОНЦЕПТІВ У ПОБУТОВІЙ СВІДОМОСТІ (НА МАТЕРІАЛІ ПРИСЛІВ’ІВ І ПРИКАЗОК)".

5. **Кошман Ірина Миколаївна**, кандидат філологічних наук, доцент; докторант кафедри російської мови Інституту філології Київського національного університету імені Тараса Шевченка – "ПОНЯТИЕ ХАТИНКА (ПО ДАННЫМ ТЕКСТОВ В РУССКОЯЗЫЧНЫХ ГАЗЕТАХ УКРАИНЫ)".

6. **Крижко Олена Анатоліївна**, кандидат філологічних наук, доцент кафедри української мови Інституту філології Бердянського державного педагогічного університету – "МІФОПОЕТИЧНІ ВИТОКИ УКРАЇНСЬКОЇ НАЦІОНАЛЬНО-КУЛЬТУРНОЇ СИМВОЛІКИ ЗООАНТРОПОМОРФНИХ ІСТОТ".

7. **Крупа Марія Петрівна**, кандидат філологічних наук, доцент Тернопільського національного педагогічного університету імені Володимира Гнатюка – "НАРОДНО-ПОЕТИЧНИЙ СИМВОЛ "ВІЛ" ТА ЙОГО ІНТЕРПРЕТАЦІЯ У ТЕКСТАХ ТРЬОХ УКРАЇНСЬКИХ ПОЕТІВ".

8. **Мізін Костянтин Іванович**, кандидат філологічних наук, доцент кафедри перекладу Кременчуцького державного політехнічного університету імені Михайла Остроградського – "АСПЕКТИ ВИВЧЕННЯ ЕТНОКУЛЬТУРНОГО ВПЛИВУ НА МОВНУ КОНЦЕПТУАЛІЗАЦІЮ СВІТУ (на матеріалі компаративної фразеології)".

9. **Грачова Тетяна Анатоліївна**, аспірант кафедри теорії та практики перекладу з англійської мови Запорізького національного університету – "ВЕРБАЛІЗАЦІЯ КОНЦЕПТУ "ELECTION" ІННОВАЦІЙНИМИ ЗАСОБАМИ АНГЛІЙСЬКОЇ МОВИ".



10. **Гринюкова Руслана Анатоліївна**, асистент кафедри іноземної філології КДПУ ім. В.Винниченка – "ІННОВАЦІЙНА ВЕРБАЛІЗАЦІЯ КОНЦЕПТУ "ПРОФЕСІОНАЛ" У КОНЦЕПТОСИСТЕМІ "НОВІТНІ ІНФОРМАЦІЙНІ ТЕХНОЛОГІЇ".

11. **Дука Марія**, старший викладач кафедри германської філології Сумського державного педагогічного університету ім. А.С.Макаренка, **Тазетдінова Анна Володимирівна**, асистент кафедри іноземних мов Державного вищого навчального закладу "Українська академія банківської справи НБУ" – "КОНЦЕПТУАЛЬНА СФЕРА "ПРОФЕСІЯ" В СТРУКТУРІ КОНЦЕПТУАЛЬНОЇ КАРТИНИ СВІТУ МОВНОЇ ОСОБИСТОСТІ ЖІНКИ-ДЕТЕКТИВА НА МАТЕРІАЛІ РОМАНІВ П.КОРНУЕЛ".

12. **Дягілева Жанетта Анатоліївна**, здобувач кафедри німецької філології Київського національного лінгвістичного університету – "ЛІНГВОКУЛЬТУРОЛОГІЧНИЙ АСПЕКТ ДОСЛІДЖЕННЯ КОНЦЕПТУ "ДРУЖБА" У НІМЕЦЬКІЙ МОВІ".

13. **Єрошенко Тетяна Миколаївна**, аспірантка кафедри англійської філології Горлівського державного педагогічного інституту іноземних мов, "МОВНА РЕПРЕЗЕНТАЦІЯ РЕЛІГІЙНОЇ ЕМОЦІЇ СТРАХ (НА МАТЕРІАЛІ РОМАНІВ Д. БРАУНА "ANGELS AND DEMONS", "THE DA VINCI CODE", "DIGITAL FORTRESS")".

14. **Закомірنا Наталя Ігорівна**, аспірант Інституту мовознавства ім. О.О.Потебні НАНУ, викладач кафедри української філології Київського славістичного університету – "БІНАРНА ОПОЗИЦІЯ „ГОСПОДАР-НЕГОСПОДАР” В УКРАЇНСЬКІЙ ЕТНОСВІДОМОСТІ".

15. **Кузенна Наталія Михайлівна**, викладач кафедри англійської філології КДПУ ім. В.Винниченка – "ДЕЯКІ АСПЕКТИ ФУНКЦІОНУВАННЯ СТЕРЕОТИПІВ В УКРАЇНСЬКІЙ ТА АНГЛІЙСЬКІЙ МОВІ".

16. **Майборода Наталія Григорівна**, старший викладач кафедри української мови Дніпропетровського національного університету – "ОСОБЛИВОСТІ МОВНОГО ВТІЛЕННЯ СВІТОГЛЯДНИХ ПОНЯТЬ У ТВОРАХ Д.ЯВОРНИЦЬКОГО".

17. **Марчук Уляна Богданівна**, аспірант кафедри загального та порівняльного мовознавства Прикарпатського національного університету ім. В.Стефаника – "АСОЦІАТИВНИЙ ЕКСПЕРИМЕНТ ЯК МЕТОД ДОСЛІДЖЕННЯ ЛІНГВОКУЛЬТУРНИХ КОНЦЕПТІВ".

18. **Медвідь Наталія Сергіївна**, аспірантка кафедри стилістики української мови національного педагогічного університету ім. М.П.Драгоманова – "ФОРМУЛИ МОВНОГО ЕТИКЕТУ У ЛІНГВОКУЛЬТУРНОМУ АСПЕКТІ (НА МАТЕРІАЛІ ПРОЗОВИХ ТВОРІВ ІВАНА БАГРЯНОГО)".



19. **Михасів Тетяна Стефанівна**, асистент кафедри англійської філології Львівського національного університету ім. Івана Франка – "КОНЦЕПТУАЛЬНА СФЕРА ФІЛОСОФІЇ У ПОЕЗІЇ УОЛТА УЇТМЕНА «ЛИСТЯ ТРАВИ»".

20. **Молібог Людмила Ігорівна**, студентка 2 курсу факультета славянських і германських мов Горлового державного педагогічного інституту іноземних мов – "ОСОБЕННОСТИ ФОРМИРОВАНИЯ КАТЕГОРИЙ «СВОЙ - ДРУГОЙ - ЧУЖОЙ» В СЕМИОТИЧЕСКОМ ПРОСТРАНСТВЕ".

21. **Мороз Андрій Анатольович**, аспірант національного педагогічного університету ім. М.П.Драгоманова, кафедри германського і порівняльного мовознавства – "СРЕДСТВА ИНТЕРПРЕТАЦИИ КОННОТАТИВНОГО ЗНАЧЕНИЯ ПРИ ИЗОБРАЖЕНИИ ОБРАЗА ШУТА В РОМАНЕ А.ДЮМА «ГРАФИНЯ ДЕ МОНСОРО»".

22. **Наумук Ольга Василівна**, асистент кафедри іноземних мов природничо-математичних спеціальностей ВНУ ім. Лесі Українки – "КОНЦЕПТ «ПОРАДА» В СУЧАСНІЙ АНГЛІЙСЬКІЙ МОВІ".

23. **Олійник Оксана Степанівна**, аспірантка кафедри методики навчання іноземних мов та прикладної лінгвістики Інституту філології Київського національного університету імені Тараса Шевченка – "ЦІННІСНА СКЛАДОВА КОНЦЕПТУ "ЗЛОЧИН" В АМЕРИКАНСЬКІЙ НАЇВНО-МОВНІЙ КАРТИНІ СВІТУ".

24. **Остапенко Валентина Іванівна**, старший викладач кафедри англійської мови Кам'янець-Подільського державного університету – "ВІДОБРАЖЕННЯ ЕТНОКУЛЬТУРНИХ СТЕРЕОТИПІВ В СУЧАСНІЙ АНГЛОМОВНІЙ КАРТИНІ СВІТУ".

25. **Петрінська Тетяна Сергіївна**, аспірант кафедри теорії та практики перекладу з англійської мови Запорізького національного університету – "СТРУКТУРНО-СЕМАНТИЧНІ ОСОБЛИВОСТІ КОНЦЕПТУ "GLOBALIZATION" В АНГЛІЙСЬКІЙ МОВІ".

26. **Павлюк Христина Богданівна**, старший викладач кафедри теорії та практики перекладу та німецької філології Миколаївського державного гуманітарного університету ім. П.Могилы, аспірантка Інституту літератури ім. Т.Г. Шевченка НАН України – "КАРТИНА СВІТУ У ТВОРАХ ТЕОДОРА ШТОРМА КРІЗЬ ПРИЗМУ ДАВНЬОГЕРМАНСЬКОГО ФОЛЬКЛОРУ".

27. **Путій Олена Сергіївна**, магістр кафедри німецької філології Запорізького національного університету – "СПОЛУЧУВАНІСТЬ І КОМБІНАТОРИКА КОНЦЕПТІВ НА ПОЗНАЧЕННЯ СТАНУ ЛЮДИНИ В СУЧАСНІЙ НІМЕЦЬКІЙ МОВІ".



28. **Рогальська Інна Іванівна**, аспірантка кафедри української мови Одеського національного університету ім. І.І.Мечникова – "СТРУКТУРА КОНЦЕПТУ «КВІТКА» УКРАЇНСЬКОЇ ПОЕТИЧНОЇ МКС".

29. **Рой Марія Олегівна**, аспірант кафедри перекладознавства і контрастивної лінгвістики Григорія Кочура, ЛНУ ім. І.Франка – "КОНОТОТИВНА ЕКВІВАЛЕНТНІСТЬ ЯК ПРОБЛЕМА ПЕРЕКЛАДУ МІФОНІМІВ".

30. **Сахнова Ольга Вікторівна**, старший преподаватель кафедри ТПП и социолінгвістики ТНУ им. В.И.Вернадского – "СЕМАНТИЧЕСКАЯ ДИВЕРГЕНЦИЯ КАК СПОСОБ ОБОГАЩЕНИЯ ЯЗЫКОВОЙ КАРТИНЫ МИРА АНГЛО-ГОВОРЯЩИХ СТРАН".

31. **Сушкевич Ольга Валентинівна**, асистент кафедри іноземної філології КДПУ ім. В.Винниченка – "АКСІОЛОГІЧНА МОДАЛЬНА РАМКА ВЕРБАЛІЗАЦІЇ ПЕРІОДУ ТВОРЧОЇ АКТИВНОСТІ: ЛІНГВОКУЛЬТУРНИЙ АСПЕКТ (НА МАТЕРІАЛІ ІНТЕРВ'Ю З АНГЛО- ТА УКРАЇНОМОВНИМИ ТВОРЧИМИ ОСОБИСТОСТЯМИ)".

Ауд. 610, 7-ми поверховий корпус

Підсекція 4.3

Президія підсекції:

Межжеріна Ганна Валентинівна (д.ф.н.) – голова секції

Чернищенко Ірина Анатоліївна (к.п.н.) – співголова секції

Токарев Кирило Олександрович (викладач)

Китайгородська Крістіна (викладач) – секретар секції

1. **Межжеріна Ганна Валентинівна**, доктор філологічних наук, професор кафедри філологічних та природничих дисциплін Національного авіаційного університету – "КОМПОЗИТИ З КОРНЕМ –ДОБР- У МОВНІЙ КАРТИНІ СВІТУ ЧАСІВ КИЇВСЬКОЇ РУСИ".

2. **Науменко Людмила Петрівна**, кандидат філологічних наук, доцент кафедри методики викладання іноземних мов та прикладної лінгвістики Інституту філології Київського національного університету ім. Т. Шевченка – "СВІТ БІЗНЕСУ І ПІДПРИЄМНИЦТВА У БРИТАНСЬКІЙ ТА АМЕРИКАНСЬКІЙ МОВНИХ КАРТИНАХ СВІТУ".

3. **Пастушенко Людмила Іванівна**, кандидат філологічних наук, доцент кафедри германської філології Дніпропетровського національного університету



– "ФЕМІНІННА МОДАЛЬНІСТЬ ТЕКСТУ 3 ПОГЛЯДУ ЛІНГВОКУЛЬТУРОЛОГІЇ".

4. **Пацаранюк Юлія Михайлівна**, кандидат філологічних наук Чернівецького торгівельно-економічного інституту Київського національного торгівельно-економічного університету – "ОСОБЛИВОСТІ ІРОНІЧНОГО СВІТОСПРИЙНЯТТЯ УКРАЇНЦІВ У КОНТЕКСТІ НАРОДНОЇ ТВОРЧОСТІ".

5. **Петришин Марта Йосипівна**, кандидат філологічних наук, доцент кафедри загального і порівняльного мовознавства Прикарпатського національного університету ім. В.Стефаніка – "СМАК ЯК ЕЛЕМЕНТ ВТОРИННОЇ МОВНОЇ КАРТИНИ СВІТУ (НА МАТЕРІАЛІ ДАВНЬОГРЕЦЬКОЇ МОВИ)".

6. **Старко Василь Федорович**, кандидат філологічних наук, докторант кафедри прикладної лінгвістики Волинського національного університету імені Лесі Українки – "ПРО ОДИН МЕТОД КОНЦЕПТУАЛЬНОГО АНАЛІЗУ".

7. **Чернишенко Ірина Анатоліївна**, кандидат педагогічних наук, доцент кафедри перекладу та загального мовознавства Кіровоградського державного педагогічного університету імені Володимира Винниченка, докторант – "МЕТОДИ ДОСЛІДЖЕННЯ КОНЦЕПТІВ У КОГНІТИВНІЙ ЛІНГВІСТИЦІ".

8. **Чернюх Богдан Васильович**, кандидат філологічних наук, доцент, завідувач кафедри класичної філології Львівського національного університету імені Івана Франка – "ЗАСОБИ ВИРАЖЕННЯ ПРЕДИКАТНОЇ МНОЖИННОСТІ В ЛАТИНСЬКІЙ МОВІ".

9. **Чеснокова Ганна Вадимівна**, кандидат філологічних наук, доцент, докторант кафедри теорії та практики перекладу Київського національного лінгвістичного університету – "СОЦІОКУЛЬТУРНИЙ АСПЕКТ ПОЕТИЧНОЇ КОМПЕТЕНЦІЇ ЧИТАЧА. ПРОБЛЕМА ПОЕТИЧНОГО КОДУ".

10. **Цегельська Марина Валеріївна**, кандидат філологічних наук, завідувач кафедри англійської мови з методикою викладання Криворізького державного педагогічного університету – "КОНЦЕПТ ТОЛЕРАНТНІСТЬ/TOLERANCE В ЗІСТАВНОМУ АСПЕКТІ".

11. **Іваніна Ірина Олександрівна**, аспірант кафедри германського, загального та порівняльного мовознавства, Чернівецький національний університет ім. Ю. Федьковича – "ДОСЛІДЖЕННЯ ПАРАДИГМАТИЧНИХ ВІДНОСИН ТА ЕПІДИГМАТИКИ ПРИКМЕТНИКІВ ЛЕКСИКО-СЕМАНТИЧНОЇ ГРУПИ ЗІ ЗНАЧЕННЯМ "СИЛЬНИЙ" У КЛЕРИКАЛЬНИХ ТЕКСТАХ СЕРЕДНЬОВЕРХНЬОНІМЕЦЬКОЇ МОВИ".

12. **Калачик Інна Василівна**, редактор-коректор, видавництво "Економічна думка" Тернопільського державного економічного університету –



"ЕТНОЛІНГВІСТИЧНА КАРТИНА СВІТУ В ДИЛОГІІ ВАСИЛЯ ЗЕМЛЯКА «ЛЕБЕДИНА ЗГРАЯ» ТА «ЗЕЛЕНІ МЛИНИ»".

13. *Калініченко Віра Ігорівна*, викладач кафедри міжнародної економіки Кіровоградського національного технічного університету – "ОБ'ЄКТИВАЦІЯ ЦІННІСНОЇ СКЛАДОВОЇ КОНЦЕПТУ «УСПІХ» У ФРАЗЕОЛОГІЧНИХ КАРТИНАХ СВІТУ УКРАЇНСЬКОЇ ТА АНГЛІЙСЬКОЇ МОВ".

14. *Карпа Ірина Богданівна*, аспірант кафедри англійської філології інституту іноземної філології Національного педагогічного університету ім. М.П. Драгоманова – "МОВНА КАРТИНА СВІТУ В ІНТЕРАКТИВНІЙ ВІРТУАЛЬНІЙ КОМУНІКАЦІІ (НА МАТЕРІАЛІ АНГЛОМОВНИХ ФОРУМІВ З ПРОБЛЕМАТИКИ НЕЛЕГАЛЬНОЇ ІММІГРАЦІЇ)".

15. *Китайгородська Крістіна Олександрівна*, асистент кафедри практики германських мов КДПУ ім.В.Винниченка – "КОНЦЕПТИ «ЖИТТЯ» І «СМЕРТЬ» У ФРАЗЕОЛОГІЧНИХ КАРТИНАХ СВІТУ АНГЛІЙСЬКОЇ ТА УКРАЇНСЬКОЇ МОВ".

16. *Кравченко Вікторія Леонідівна*, викладач кафедри англійської філології Полтавський державний педагогічний університет імені В.Г. Короленка – "ОСНОВНІ АСПЕКТИ МОДЕЛЮВАННЯ КОНЦЕПТУ «ЄВРОПА» В АНГЛОМОВНОМУ ПОЛІТИЧНОМУ ДИСКУРСІ".

17. *Клименко Тат'яна Анатольевна*, преподаватель, соискатель кафедры лингвистической подготовки иностранцев Днепропетровского национального университета – "КОНЦЕПТ «СВЕТ» В ЛЕКСИКОГРАФИЧЕСКОМ ПРЕДСТАВЛЕНИИ".

18. *Ковалева Ярослава Васильевна*, здобувач кафедри зарубіжної літератури Дніпропетровського національного університету – "КОНЦЕПТ ЯЗЫКА И КУЛЬТУРНОЕ СОЗНАНИЕ ЛИЧНОСТИ В АВТОБИОГРАФИЧЕСКОЙ ТРИЛОГИИ Э. КАНЕТТИ".

19. *Ковальчук Інна Николаевна*, аспірант кафедри російського мови НПУ ім. М.П. Драгоманова – "ОБРАЗ СРАВНЕНИЯ В РУССКИХ ЛЮБОВНЫХ ЗАГОВОРАХ".

20. *Комар Олег Станіславович*, аспірант Уманського державного педагогічного університету імені Павла Тичини – "РЕЛЯТИВІЗМ МОВНОЇ КАРТИНИ СВІТУ УКРАЇНЦЯ".

21. *Корольова Наталя Ливієвна*, викладач кафедри лексикології і статистики англійської мови Одеського національного університету – "ЯЗЫКОВЫЕ СРЕДСТВА ВЫРАЖЕНИЯ МОРАЛИ".

22. *Котловський Андрій Миколайович*, здобувач кафедри іноземних мов для природничих факультетів ЛНУ ім. І.Франка – "ІДЕОГРАФІЧНА



ХАРАКТЕРИСТИКА АНГЛІЙСЬКИХ ФРАЗЕОЛОГІЗМІВ НА ПОЗНАЧЕННЯ СОЦІАЛЬНОЇ ПОВЕДІНКИ ЛЮДИНИ (КАТЕГОРІЯ ВІДНОШЕННЯ)".

23. **Таценко Наталія Віталіївна**, аспірант кафедри теорії та практики перекладу Запорізького національного університету – "ФЕНОМЕН КОНЦЕПТУАЛЬНОЇ ТА МОВНОЇ КАРТИН СВІТУ У СВІТЛІ ЛІНГВО-КОГНІТИВНОЇ ПАРАДИГМИ СУЧАСНОЇ ЛІНГВІСТИКИ".

24. **Терещенко Світлана Сергіївна**, викладач кафедри української мови Дніпропетровського національного університету – "КАТЕГОРІЙНИЙ СТАТУС ШИРОКОЗНАЧНОСТІ, ЧИ ЄВРІСЕМІЇ".

25. **Токарев Кирило Олександрович**, викладач кафедри загального мовознавства та перекладу КДПУ ім. В.Винниченка – "ТИПИ ВІДМІННОСТЕЙ ВНУТРІШНЬОЇ ФОРМИ СЛІВ РІЗНИХ МОВ ТА ЇХ ОСОБЛИВОСТІ".

26. **Труфанова Наталя Володимирівна**, старший лаборант кафедри перекладу та загального мовознавства КДПУ ім. В.Винниченка – "МОДЕЛЬ ИССЛЕДОВАНИЯ КОНЦЕПТОВ (НА ПРИМЕРЕ КОНЦЕПТОВ «ДОБРО» И «ЗЛО»)".

27. **Турський В'ячеслав Олександрович**, викладач кафедри іноземних мов Криворізького технічного університету – "НАЦІОНАЛЬНА СПЕЦИФІКА МОВНИХ КАРТИН СВІТУ ЧЕРЕЗ ПРИЗМУ ПОРІВНЯННЯ ПОЛІСЕМАНТІВ УКРАЇНСЬКОЇ ТА НІМЕЦЬКОЇ МОВ".

28. **Файнман Інна Борисівна**, магістрант КДПУ ім. В.Винниченка – "ФРЕЙМОВА СТРУКТУРА ТА ЗАСОБИ ВЕРБАЛІЗАЦІЇ КОНЦЕПТУ «UKRAINE» (на матеріалі газетного англomовного дискурсу)".

29. **Шевчінська Тетяна Юріївна**, старший викладач кафедри романо-германської філології Інституту Бердянського державного педагогічного університету, аспірантка ЗНУ – "ВПЛИВ ВНУТРІШНЬОЇ ФОРМИ ТА ОБРАЗНОСТІ НА СПРИЙНЯТТЯ КОМПАРАТИВНИХ ФРАЗЕОЛОГІЧНИХ ОДИНИЦЬ".

30. **Щербатюк Валентина Анатоліївна**, аспірант Вінницького державного педагогічного університету ім. М.Коцюбинського, інституту філології та журналістики, кафедри загального мовознавства – "МОВНЕ ВИРАЖЕННЯ КОНЦЕПТУ МАТИ В ПОЕТИЧНОМУ ДИСКУРСІ В. СТУСА".

31. **Шуменко Ольга Анатоліївна**, викладач іноземної філології Сумського машинобудівного коледжу – "ЗАГАЛЬНОЛЮДСЬКІ КОГНІТИВНІ КОНЦЕПТИ В ПОЛІКУЛЬТУРНОМУ ПРОСТОРІ".

32. **Харлай Оксана Володимирівна**, аспірантка кафедри загального мовознавства та славістики РІС КСУ – "ФРАЗЕОЛОГІЧНІ ОДИНИЦІ ІЗ СОМАТИЧНИМ КОМПОНЕНТОМ (НА МАТЕРІАЛІ УКРАЇНСЬКОЇ, ПОЛЬСЬКОЇ, АНГЛІЙСЬКОЇ ТА РОСІЙСЬКОЇ МОВ)".



Секція 5
ЛІНГВОКУЛЬТУРНІ, СОЦІОКУЛЬТУРНІ ТА МІЖКУЛЬТУРНІ
ПРОБЛЕМИ ПЕРЕКЛАДУ

*Ауд: Зал для нарад,
2-х поверховий корпус*

Підсекція 5.1

Президія підсекції:

Зорівчак Роксолана Петрівна (д.ф.н.) – голова секції
Огуй Олександр Дмитрович (д.ф.н.) – співголова секції
Подміногін Валерій Олександрович (к.ф.н.)
Стасюк Богдан Вікторович (викладач) – секретар секції

1. **Зорівчак Роксолана Петрівна**, доктор філологічних наук, професор, завідувач кафедри перекладознавства і контрастивної лінгвістики імені Григорія Кочура, Львівський національний університет імені Івана Франка – "З УКРАЇНОЮ В СЕРЦІ (ВІКТОР ЛЕОНТІЙОВИЧ СВОБОДА)".

2. **Подміногін Валерій Олександрович**, професор, завідувач кафедри теорії та практики перекладу ХГУ «НУА», **Кальниченко Олександр Анатолійович**, доцент кафедри теорії та практики перекладу ХГУ «НУА» – "ПЕРЕКЛАД: КАТЕГОРІЯ КЛАСИЧНА, ПРОТОТИП ЧИ КЛАСТЕР?".

3. **Огуй Олександр Дмитрович**, доктор філологічних наук, професор кафедри германського, порівняльного та загального мовознавства, завідувач кафедри іноземних мов Чернівецького національного університету – "ГРА СЛІВ ЧИ КАЛАМБУРИ (ПРОБЛЕМИ ЦІЛІСНОГО ПЕРЕКЛАДУ)".

4. **Білоус Олександр Миколайович**, кандидат філологічних наук, доцент, декан факультету іноземних мов КДПУ ім. В.Винниченка – "МОЛОДІЖНА ЛЕКСИКА: СПОСОБИ АНАЛІЗУ ПЕРШОТВОРУ Й ПЕРЕКЛАДУ".

5. **Бублик Іраїда Федорівна**, кандидат філологічних наук, доцент кафедри теорії та практики перекладу, Харківський гуманітарний університет «Народна українська академія» – "НЕПРЯМІ ВИСЛОВЛЮВАННЯ У ПАРЛАМЕНТСЬКОМУ ДИСКУРСІ ФРН ТА ЇХ ПЕРЕКЛАД".

6. **Віталіш Любов Петрівна**, доцент кафедри німецької філології Львівського національного університету імені Івана Франка, кандидат філологічних наук – "MIT-SPRACHEN ALS FREIE ANGABEN IM DEUTSCHEN UND IHNE UKRAINISCHEN ENTSPRECHUNGEN".



7. **Грабовецька Ольга Сергіївна**, кандидат філологічних наук, доцент кафедри перекладознавства і контрастивної лінгвістики імені Григорія Кочура Львівського національного університету імені Івана Франка – "ШЕВЧЕНКІВ ЕПІТЕТ КРИЗЬ ПРИЗМУ АНГЛОМОВНИХ ПЕРЕКЛАДІВ".

8. **Запольських Світлана Петрівна**, кандидат філологічних наук, доцент кафедри теорії та практики перекладу з англійської мови Запорізького національного університету – "ПЕРЕКЛАДНА ІНТЕРПРЕТАЦІЯ КОЗАЦЬКОЇ АНТРОПОНІМІЇ".

9. **Кобякова Ірина Карнівна**, кандидат філологічних наук, доцент кафедри германської філології Сумського державного університету – "СТАТУС КОНЦЕПТУАЛЬНОГО ПЕРЕКЛАДУ".

10. **Коляда Вікторія Петровна**, кандидат філологічних наук, доцент, завідувача кафедрою граматики англійського мови Одеського національного університету, **Панченко Марина Александровна**, кандидат філологічних наук, доцент кафедри граматики англійського мови Одеського національного університету – "СМЫСЛОВАЯ СТРУКТУРА ВЫСКАЗЫВАНИЯ И ЕЁ СОХРАНЕНИЕ В ПЕРЕВОДЕ".

11. **Красікова Марина Борисівна**, кандидат філологічних наук, доцент кафедри англійської мови для економічних спеціальностей Донецького національного університету – "СЕМАНТИЧНІ ЕКВІВАЛЕНТИ ПРИ ПЕРЕКЛАДІ АНГЛІЙСЬКИХ ВІДДІСЛІВНИХ ІМЕННИКІВ НА ПОЗНАЧЕННЯ ДІЇ УКРАЇНСЬКОЮ".

12. **Михайленко Олена Володимирівна**, доцент кафедри англійської філології і перекладу Національного авіаційного університету, **Бочкор Наталія Петрівна**, студентка п'ятого курсу Гуманітарного інституту Національного авіаційного університету – "СТИЛІСТИЧНА АДЕКВАТНІСТЬ ПЕРЕКЛАДУ РОМАНУ ДЖ. С. ФОЕРА "ВСЕ ЯСНО".

13. **Бережна Маргарита Василівна**, декан довузівської підготовки КВП Запорізького інституту економіки та інформаційних технологій; здобувач кафедри теорії та практики перекладу Запорізького національного університету – "ПЕРЕДАЧА ІМЕН ВЛАСНИХ В ХУДОЖНЬОМУ ТЕКСТІ: ЧИ ТАКА ВЖЕ ЛЕГКА СПРАВА?".

14. **Бідна Тетяна Олександрівна**, аспірант кафедри перекладу і загального мовознавства, викладач кафедри германських мов КДПУ ім. Винниченка – "ДІСЛІВНЕ ПОЛЕ КОНЦЕПТУ ЖІНКА В ОРИГІНАЛІ ТА ПЕРЕКЛАДАХ РОМАНУ М.МІТЧЕЛ "GONE WITH THE WIND".

15. **Бондаренко Інна Ігорівна**, здобувач кафедри перекладу та загального мовознавства, завідувач аспірантурою КДПУ ім. В.Винниченка –



"СОЦІОКУЛЬТУРНІ ФАКТОРИ ПЕРЕКЛАДУ (СУБТИТРУВАННЯ) РОСІЙСЬКОМОВНОГО ТЕЛЕПРОДУКТУ В УКРАЇНІ".

16. **Волошин Орислава Ярославівна**, аспірант Львівського національного університету імені Івана Франка, кафедра перекладознавства та контрастивної лінгвістики імені Григорія Кочура – "ІВАН ФРАНКО ТА МИКОЛА ЗЕРОВ: СУМІЖНІСТЬ ПІДХОДІВ ДО КРИТИКИ ПЕРЕКЛАДУ".

17. **Гаврилова Олена Валентинівна**, аспірант кафедри іноземних мов Української Державної академії залізничного транспорту, м. Харків – "КОНОТАТИВНІ ПРОБЛЕМИ ПЕРЕКЛАДУ ЛЕКСИКИ БЛИЗЬКОСПОРІДНЕНИХ МОВ".

18. **Гарбузова Ганна Олександрівна**, аспірант кафедри теорії та практики перекладу з англійської мови КНУ ім. Т.Шевченка – "АСИМЕТРІЯ МОВНОГО ЗНАКУ ЯК ОДНА З ПРИЧИН ЗАСТОСУВАННЯ ПРИЙОМУ ЛЕКСИЧНОЇ МОДУЛЯЦІЇ ПРИ ПЕРЕКЛАДІ".

19. **Голуб Іванна Юрївна**, асистент кафедри прикладної лінгвістики Національного університету „Львівська політехніка”, аспірант кафедри методики викладання іноземних мов Київського національного лінгвістичного університету, "ВИКОРИСТАННЯ ПЕРЕКЛАДУ ДЛЯ ФОРМУВАННЯ СОЦІОКУЛЬТУРНОЇ КОМПЕТЕНЦІЇ У МАЙБУТНІХ ПЕРЕКЛАДАЧІВ НА ПРАКТИЧНИХ ЗАНЯТТЯХ ІЗ НІМЕЦЬКОЇ МОВИ".

20. **Гречаниченко Людмила Василівна**, старший викладач кафедри української та російської мов Донецького національного технічного університету (ДонНТУ); **Матулєвська Наталя Павлівна**, старший викладач кафедри української та російської мов ДонНТУ; **Шатілова Олена Сергійвна**, асистент кафедри української та російської мов ДонНТУ – "ПРОБЛЕМИ УРАХУВАННЯ ПРИНЦИПУ МОВНОГО МИСЛЕННЯ ПРИ ПЕРЕКЛАДІ НАУКОВО-ТЕХНІЧНИХ ТЕКСТІВ".

21. **Григоренко Валентина Анатоліївна**, асистент кафедри англійської філології – "МАРИНА ЦВЕТАЕВА В ИНОСТРАННЫХ ПЕРЕВОДАХ И КРИТИКЕ".

22. **Довбуш Ольга Іллівна**, аспірантка Тернопільського національного педагогічного університету ім. В.Гнатюка, кафедра теорії літератури та порівняльного літературознавства – «ВТОРИННІ МОДЕЛЮЮЧІ СИСТЕМИ» ОРИГІНАЛУ (Е. SEGAL "OLIVER'S STORY") У СОЦІОКУЛЬТУРНОМУ КОНТЕКСТІ ДОЦІЛЬНОГО ТВОРУ (Е. СІДЕЛ «ОЛІВЕРОВА ІСТОРІЯ»).

23. **Зарубіна Зінаїда Василівна**, старший викладач кафедри іноземних мов №1 Харківського національного автомобільно-дорожнього університету – "ТИПИ ПЕРЕКЛАДУ В ІСТОРИЧНОМУ РОЗРІЗІ".



24. **Іллів-Паска Ірина Іванівна**, асистент кафедри перекладознавства і контрастивної лінгвістики імені Григорія Кочура ЛНУ ім. І.Франка – "СЛЕНГ ЯК ПРОБЛЕМА ПЕРЕКЛАДУ ДЕТЕКТИВНОЇ ЛІТЕРАТУРИ (СТОРІНКАМИ ДЕТЕКТИВІВ У ЖУРНАЛІ «ВСЕСВІТ» (1958-1998))".

25. **Калужська Лілія Олегівна**, аспірант кафедри теорії та практики перекладу з англійської мови ЗНУ – "ДО ПРОБЛЕМИ ПЕРЕКЛАДУ ПРОМОВ ПОЛІТИЧНИХ ЛІДЕРІВ".

26. **Концідайло Роман Володимирович**, аспірант кафедри теорії та практики перекладу ХГУ НУА, старший викладач кафедри гуманітарних наук Житомирського економіко гуманітарного інституту ВНЗ «університет «Україна» – "ТЕОРІЯ ПЕРЕКЛАДУ Й.Я.БРАЙТИНБЕРГА В ТРАКТАТІ «ПОЕТИЧНЕ МИСТЕЦТВО»".

27. **Козій Ольга Борисівна**, викладач кафедри англійської філології КДПУ ім. В. Винниченка – «ШЛЯХИ ЗБЕРЕЖЕННЯ ХУДОЖНЬОЇ ВАРТОСТІ ЛІТЕРАТУРНОГО ТВОРУ ПРИ ПЕРЕКЛАДІ».

28. **Стасюк Богдан Вікторович**, аспірант кафедри перекладу та загального мовознавства КДПУ ім. В.Винниченка – "ОСОБЛИВОСТІ ВІДТВОРЕННЯ ОДИНИЦЬ ЛЕКСИКО-СЕМАНТИЧНОЇ ГРУПИ MAGIC (НА МАТЕРІАЛІ РОМАНУ У. К. ЛЕ ГЕН "A WIZARD OF EARTHSEA")".

*Ауд. Зал засідань,
5-ти поверховий корпус*

Підсекція 5.2

Президія підсекції:

Черноватий Леонід Миколайович (д.ф.н.) – голова секції

Зимомря Микола Іванович (д.ф.н.) – співголова секції

Ярова Лариса Олегівна (к.п.н.) – співголова секції

Лівицька Інна Адамівна (к.ф.н.) – секретар секції

1. **Черноватий Леонід Миколайович**, доктор педагогічних наук, професор, завідувач кафедри перекладу та англійської мови Харківського національного університету ім. В.Н. Каразіна – "ОСОБЛИВОСТІ РІЗНИХ ВИДІВ ПЕРЕКЛАДУ ТА ЗМІСТ ФОРМУВАННЯ ФАХОВОЇ КОМПЕТЕНЦІЇ МАЙБУТНІХ ПЕРЕКЛАДАЧІВ".

2. **Зимомря Микола Іванович**, доктор філологічних наук, професор, завідувач кафедри теорії та практики перекладу Дрогобицького державного педагогічного університету імені Івана Франка – "ОСОБЛИВОСТІ



ІНТЕРПРЕТАЦІЇ ПОЕТИЧНОГО ТЕКСТУ В ОЦІНКАХ БОГДАНА ЛЕПКОГО ЯК ПЕРЕКЛАДАЧА".

3. *Морська Лариса Михайлівна*, доцент кафедри романо-германських мов Хмельницького національного університету – "СПОСОБИ ПЕРЕКЛАДУ СУСПІЛЬНО-ПОЛІТИЧНИХ РЕАЛІЙ У ГАЗЕТНИХ СТАТТЯХ".

4. *Овсянникова Олена Валентинівна*, кандидат філологічних наук, доцент, Запорізький юридичний інститут МВС України – "ТРАНСФОРМАЦІИ И ПЕРЕВОД".

5. *Овсянников Володимир Валентинович*, кандидат філологічних наук, доцент кафедри теорії та практики перекладу Запорізького національного університету – "ПОГРАНИЧНАЯ ОБЛАСТЬ ТРАНСКОДИРОВАНИЯ И ПЕРЕВОДА".

6. *Сидорук Галина Сергіївна*, кандидат філологічних наук, доцент, професор кафедри англійської філології і перекладу факультету, *Тригуб Альона*, студентка четвертого курсу факультету лінгвістики Національного авіаційного університету – "КОМПЕНСАТОРНІ ПРИЙОМИ ЗБЕРЕЖЕННЯ СТИЛІСТИЧНИХ, ЛЕКСИКО-ГРАМАТИЧНИХ ЗАСОБІВ ПРИ ПЕРЕКЛАДІ (НА МАТЕРІАЛІ РОМАНУ ДЖ. К. РОЛІНГ "ГАРРІ ПОТЕР")".

7. *Ситар Руслана Андріївна*, кандидат філологічних наук Львівського національного університету імені Івана Франка – "ЕПІТЕТНІ КОНСТРУКЦІЇ ПОЕМИ «СЛОВО О ПОЛКУ ІГОРЕВИМ» ТА СПОСОБИ ВІДТВОРЕННЯ ЇХ ФУНКЦІОНАЛЬНО-СТИЛІСТИЧНОГО НАВАНТАЖЕННЯ В АНГЛОМОВНИХ ПЕРЕКЛАДАХ".

8. *Супрун Володимир Миколайович*, кандидат філологічних наук, доцент кафедри журналістики Вінницького державного педагогічного університету ім. Михайла Коцюбинського – "ОСОБЛИВОСТІ ХУДОЖНЬОГО ПЕРЕКЛАДУ АНГЛІЙСЬКОГО ТЕКСТУ".

9. *Чорній Раїса Петрівна*, асистент кафедри практики англійської мови, кандидат філологічних наук, Тернопільський національний педагогічний університет імені Володимира Гнатюка – "ВІДТВОРЕННЯ ХУДОЖНЬО-ОБРАЗНОЇ СИСТЕМИ ОРИГІНАЛУ "THE RAZOR'S EDGE" В.С.МОЕМА В УКРАЇНСЬКО-РОСІЙСЬКИХ ПЕРЕКЛАДАХ: ДЕЯКІ СПОСТЕРЕЖЕННЯ".

10. *Ярова Лариса Олегівна*, кандидат педагогічних наук, доцент кафедри перекладу та загального мовознавства КДПУ ім. В.Винниченка – "КАЛАМБУР ТА ОСОБЛИВОСТІ ЙОГО ПЕРЕКЛАДУ В ГАЗЕТНО-ПУБЛІЦИСТИЧНОМУ СТИЛІ".

11. *Коренчук Анастасія Олександрівна*, студентка 5 курсу спеціальності «переклад» гуманітарного інституту Національного авіаційного університету – "СМИСЛОВА ТА ЕСТЕТИЧНА ВАРТІСТЬ АНГЛОМОВНОГО



ХУДОЖНЬОГО ТЕКСТУ У ПЕРЕКЛАДІ (НА МАТЕРІАЛІ ТВОРІВ ДЖ.ЛОНДОНА)".

12. *Ланіна Анна Миколаївна*, аспірант кафедри російської мови ОНУ ім. І. Мечникова – "ПРОБЛЕМА ПЕРЕВОДА ПРИ КОНТРАСТИВНИХ ИССЛЕДОВАНИЯХ ФРАЗЕОЛОГИИ".

13. *Ливицька Інна Адамівна*, кандидат філологічних наук, викладач кафедри перекладу та загального мовознавства КДПУ ім. В. Винниченка – "ДО ПРОБЛЕМИ АДЕКВАТНОСТІ ХУДОЖНЬОГО ПЕРЕКЛАДУ".

14. *Лопушанська Оксана Миколаївна*, аспірант Дрогобицького державного педагогічного університету імені Івана Франка – "ОСОБЛИВОСТІ ВІДТВОРЕННЯ ФРАЗЕОЛОГІЗМІВ У НІМЕЦЬКОМОВНИХ ПЕРЕКЛАДАХ ВІЛЬГЕЛЬМА ГОРОШОВСЬКОГО".

15. *Максимів Галина Зіновіївна*, асистент кафедри перекладознавства і контрастивної лінгвістики ім. Григорія Кочура ЛНУ ім. І.Франка – "ВІДТВОРЕННЯ АНГЛІЙСЬКОЮ МОВОЮ ЕТНОМОВНОГО КОМПОНЕНТА НА ЛЕКСИЧНОМУ РІВНІ У ПОЕМИ-КАЗЦІ І.ФРАНКА „ЛИС МИКИТА”(НА МАТЕРІАЛІ ПЕРЕКЛАДІВ Б.МЕЛЬНИКА, А.ГНІДЯ ТА Р.КАРПІШКИ)".

16. *Мамчур Ірина Ігорівна*, старший викладач кафедри германської і фінської філології Київського національного лінгвістичного університету – "НЕВ'ЯНУЧА КРАСА МЕТАФОРИЧНОЇ ОБРАЗНОСТІ АНГЛО-АМЕРИКАНСЬКОЇ ПОЕЗІЇ У ПЕРЕКЛАДІ О. ТАРНАВСЬКОГО".

17. *Мороз Аліна Василівна*, старший викладач кафедри іноземних мов Чернівецького торгівельно-економічного інституту КНТЕУ, здобувач кафедри теорії та практики перекладу з німецької мови Інституту філології Київського національного університету імені Тараса Шевченка – "ПРОБЛЕМИ ПЕРЕКЛАДУ ТЕРМІНІВ ФАХОВОЇ МОВИ ТОРГІВЛІ (НА МАТЕРІАЛІ НІМЕЦЬКОЇ ТА УКРАЇНСЬКОЇ МОВ)".

18. *Нагачевська Олена Олександрівна*, старший викладач кафедри романо-германських мов Хмельницького національного університету – "ОСОБЛИВОСТІ ПЕРЕДАЧІ НАЗВ НАЦІОНАЛЬНО-СПЕЦИФІЧНИХ РЕАЛІЙ ЗАСОБАМИ ЦІЛЬОВОЇ МОВИ".

19. *Романюк Ірина Василівна*, асистент кафедри теорії та практики перекладу Івано-Франківського національного технічного університету нафти і газу – "ACTIVITIES FOR TRAINING CONSECUTIVE INTERPRETING".

20. *Руденко Наталя Сергіївна*, старший викладач кафедри іноземних мов Севастопольського національного університету ядерної енергії та промисловості – "ПЕРЕВОД ЭКОЛОГИЧЕСКОЙ ЛЕКСИКИ В ТЕКСТАХ РАЗНОГО ТИПА".

21. *Сітко Алла Василівна*, старший викладач кафедри англійської філології і перекладу Гуманітарного інституту Національного авіаційного



університету – "ПРАГМАТИЧНА ІНТЕРПРЕТАЦІЯ ВТОРИННИХ ФУНКЦІЙ АНГЛІЙСЬКИХ ІНТЕРОГАТИВНИХ КОНСТРУКЦІЙ ЯК ПРОБЛЕМА ПЕРЕКЛАДУ".

22. *Соловей Ганна Сергіївна*, викладач кафедри англійської мови Херсонського державного університету – "ПЕРЕВОД ПОЛИТИЧЕСКОЙ ЛЕКСИКИ В ТЕКСТАХ РАЗНОГО ТИПА".

23. *Якимчук Аліна Петрівна*, аспірант кафедри теорії та практики перекладу ХГУ НУА – "СТРАТЕГІЇ ОЧУЖІННЯ ТА ОДОМАШНЕННЯ В УКРАЇНСЬКІЙ ПЕРЕКЛАДАЦЬКІЙ ТРАДИЦІЇ".



Секція 6
ШЛЯХИ ОПТИМІЗАЦІЇ МОВЛЕННЕВОЇ КОМПЕТЕНЦІЇ У
НАВЧАЛЬНОМУ ПРОЦЕСІ

Президія підсекції:

Євгененко Дмитро Андрійович (професор) – голова секції
Зернова Валентина Костянтинівна (д.ф.н.) – співголова секції
Крижанівська Ольга Іванівна (к.ф.н.) – співголова секції
Черньонков Ярослав Олександрович (к.п.н) – секретар секції

1. **Євгененко Дмитро Андрійович**, професор кафедри германської філології КДПУ ім. В.Винниченка – "ПІДВИЩИТИ ЯКІСТЬ ПРОФЕСІЙНОГО СПРЯМУВАННЯ ЯК КОМПОНЕНТУ МЕТОДИЧНОЇ ПІДГОТОВКИ ВЧИТЕЛЯ ІНОЗЕМНОЇ МОВИ".

2. **Зернова Валентина Костянтинівна**, доктор філологічних наук, професор кафедри перекладу Полтавського інституту економіки і права, **Дяченко Наталія**, завідувача кафедрою іноземних мов ШЕП, **Завада Людмила**, викладач німецької мови ШЕП – "НАВЧАННЯ СЛОВОТВОРУ СУЧАСНОЇ НІМЕЦЬКОЇ МОВИ".

3. **Білецька Ірина**, кандидат педагогічних наук, доцент кафедри германської філології Уманського державного педагогічного університету імені Павла Тичини – "МОВНА ОСВІТА США: ПОЛІКУЛЬТУРНИЙ ПІДХІД".

4. **Варнавська Інна В'ячеславівна**, кандидат педагогічних наук, старший викладач кафедри мовної освіти Херсонського державного університету – "ФОРМУВАННЯ КОМУНІКАТИВНОЇ КУЛЬТУРИ МАЙБУТНЬОГО ФАХІВЦЯ".

5. **Васильєва Оксана Олександрівна**, доцент кафедри іноземних мов Тавричного національного університету ім. В.І.Вернадського – "ЛИНГВОМЕТОДИЧЕСКИЙ АСПЕКТЫ ОБУЧЕНИЯ АНГЛИЙСКОМУ ЯЗЫКУ КИТАЙСКИХ СТУДЕНТОВ НА НАЧАЛЬНОМ ЭТАПЕ (ИЗ ОПЫТА РАБОТЫ)".

6. **Вишневська Ніна Василівна**, доцент кафедри іноземних мов Кам'янець-Подільського державного університету – "ОРІЄНТАЦІЯ ВЧИТЕЛЯ ІНОЗЕМНОЇ МОВИ НА ІННОВАЦІЙНУ ДІЯЛЬНІСТЬ У ПРОЦЕСІ САМООСВІТИ".



7. **Закупра Жанетта Анатоліївна**, кандидат філологічних наук, доцент кафедри практичного курсу слав'янських мов Київського славістичного університету, **Ангелова Анна Вадимівна**, доцент кафедри практичного курсу слав'янських мов Київського славістичного університету – "ОСОБЕННОСТИ ОБУЧЕНИЯ РУССКОМУ ЯЗЫКУ СТУДЕНТОВ-ИНОСТРАНЦЕВ НА МАТЕРИАЛЕ ЛИНГВОКУЛЬТУРОЛОГИЧЕСКОГО ХАРАКТЕРА (ПРОДВИНУТЫЙ ЭТАП)".

8. **Кассіна Тетяна Андріївна**, доцент кафедри лінгвістичної підготовки іноземців Дніпропетровського національного університету – "СПЕЦИФИКА РАБОТЫ НА ЗАНЯТИЯХ ПО РУССКОМУ ЯЗЫКУ С КИТАЙСКИМИ СТУДЕНТАМИ ПОДГОТОВИТЕЛЬНОГО ОТДЕЛЕНИЯ".

9. **Кіян Людмила Федорівна**, кандидат педагогічних наук, доцент кафедри іноземної філології КДПУ ім. В.Винниченка, **Белінський Віктор**, викладач кафедри іноземної філології КДПУ ім. В.Винниченка – "ДО ПРОБЛЕМИ ВПРОВАДЖЕННЯ АУДІОВІЗУАЛЬНИХ ЗАСОБІВ У ПРОЦЕСІ АКТИВІЗАЦІЇ ФАХОВОЇ ЛЕКСИКИ".

10. **Колодцько Тетяна Миколаївна**, кандидат педагогічних наук, доцент кафедри методики навчання іноземних мов та прикладної лінгвістики Інституту філології Київського національного університету імені Тараса Шевченка – "КОМУНІКАТИВНА ПІДГОТОВКА МАЙБУТНЬОГО ВЧИТЕЛЯ ІНОЗЕМНОЇ МОВИ ТА ЇЇ МЕТОДИЧНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ".

11. **Крижанівська Ольга Іванівна**, доцент кафедри української мови КДПУ ім. В.Винниченка – "МІСЦЕ РІДНОЇ МОВИ В ПЕДАГОГІЧНОМУ ДИСКУРСІ (РЕТРОСПЕКТИВНЕ ПРОЧИТАННЯ НАУКОВОГО ДОРОБКУ В.О. СУХОМЛИНСЬКОГО)".

12. **Лабенко Олександр Віталійович**, доцент кафедри іноземної філології КДПУ ім. В.Винниченка – "ПРОБЛЕМА МОДЕРНИЗАЦІЇ ПРОЦЕСУ ВИКЛАДАННЯ АНГЛІЙСЬКОЇ МОВИ ДЛЯ АУДІАЛЬНОГО ТИПУ СТУДЕНТІВ МИСТЕЦЬКОГО ФАКУЛЬТЕТУ ІЗ ВИКОРИСТАННЯМ СОЦІОНІЧНОГО ПІДХОДУ".

13. **Лотоцька Кароліна Ярославівна**, доцент кафедри англійської філології ЛНУ ім. І. Франка – "THE USE OF ADVERTISING MATERIALS IN CULTURAL EDUCATION OF LANGUAGE STUDENTS".

14. **Малюська Злата Вільгельмівна**, доцент кафедри романо-германських мов Хмельницького національного університету – "ПРОЦЕС ФОРМУВАННЯ ЛІНГВОСОЦІОКУЛЬТУРНОЇ КОМПЕТЕНЦІЇ".

15. **Мороз Тетяна Олександрівна**, кандидат педагогічних наук, доцент кафедри іноземних мов Миколаївського державного університету ім. В.О. Сухомлинського – "ВИКОРИСТАННЯ ЛІНГВОКУЛЬТУРОЛОГІЧНОГО



ПІДХОДУ У ФОРМУВАННІ ЗАГАЛЬНОКУЛЬТУРНОЇ КОМПЕТЕНТНОСТІ СТУДЕНТІВ У ПРОЦЕСІ НАВЧАННЯ ІНОЗЕМНОЇ МОВИ".

16. **Ріжняк Оксана Леонідівна**, доцент кафедри перекладу та загального мовознавства КДПУ ім. В.Винниченка – "ЛАТИНСЬКА МОВА В СИСТЕМІ СУЧАСНОЇ ФІЛОЛОГІЧНОЇ ОСВІТИ".

17. **Стрельченко Лариса Василівна**, кандидат педагогічних наук, доцент кафедри англійської філології ім. В.Винниченка – «ВИКОРИСТАННЯ ЛІНГВОКРАЇНОЗНАВЧИХ ТЕСТІВ (МІЖКУЛЬТУРНИЙ АСПЕКТ) У ФОРМУВАННІ ДИСКУРСИВНОЇ КОМПЕТЕНЦІЇ СТУДЕНТІВ ІІІ КУРСІВ, СПЕЦІАЛІЗАЦІЯ «АНГЛІЙСЬКА МОВА».

18. **Труханова Тетяна Іванівна**, доцент кафедри германської філології КДПУ ім. В.Винниченка – "НАВЧАННЯ ЧИТАННЯ АНГЛОМОВНИХ АВТЕНТИЧНИХ ТЕКСТІВ У НЕМОВНИХ ВУЗАХ".

19. **Черньонков Ярослав Олександрович**, кандидат педагогічних наук, доцент, завідувач кафедри іноземної філології – "ФОРМУВАННЯ ІНШОМОВНОЇ КОМУНІКАТИВНОЇ КОМПЕТЕНТНОСТІ СТУДЕНТІВ НЕМОВНИХ ФАКУЛЬТЕТІВ".

20. **Шандрук Світлана Іванівна**, кандидат педагогічних наук, доцент, завідувач кафедри англійської філології ім. В.Винниченка – «МІЖКУЛЬТУРНИЙ ТА ЛІНГВОКУЛЬТУРОЛОГІЧНИЙ АСПЕКТИ ТЕКСТУ У ФОРМУВАННІ ІНШОМОВНОЇ ДИСКУРСИВНОЇ КОМПЕТЕНЦІЇ».

21. **Баранова Олена Анатоліївна**, приват-доцент кафедри англійської філології та зарубіжної літератури ПВНЗ "Соціально-педагогічний інститут Педагогічна Академія", **Близнюкова Олена Володимирівна**, аспірант кафедри практичної психології КДПУ ім. В.Винниченка – "RESPONDING TO NEW ESP CURRICULUM: NEW STRATEGY DEVELOPMENT NECESSITY FOR UKRAINIAN STUDENTS".

22. **Баранов Олександр Степанович**, старший викладач кафедри англійської філології ПВНЗ "Соціально-педагогічний інститут Педагогічна Академія" – "РОЗРОБКА СИСТЕМИ ВПРАВ ПРИ НАВЧАННІ ПЕРЕКЛАДУ".

23. **Березун Елена Юрьевна**, Донецкий национальный медицинский университет им. М.Горького, Международный учебный Центр, старший преподаватель русского языка, соискатель кафедры русского языка ДонНУ, **Йорданова Наталья Александровна**, Донецкий национальный медицинский университет им. М.Горького, Международный учебный Центр, старший преподаватель русского языка – "ФОРМИРОВАНИЕ УМЕНИЙ И НАВЫКОВ МЕЖКУЛЬТУРНОГО ОБЩЕНИЯ В ПРОЦЕССЕ ОБУЧЕНИЯ РУССКОМУ ЯЗЫКУ КАК ИНОСТРАННОМУ".



24. **Габелко Олена Миколаївна**, викладач кафедри англійської філології КДПУ ім. В.Винниченка – «АУДІЮВАННЯ У ФОРМУВАННІ МОВЛЕННЄВОЇ КОМПЕТЕНЦІЇ СТУДЕНТІВ ІІ КУРСІВ, СПЕЦІАЛІЗАЦІЯ: «АНГЛІЙСЬКА МОВА»».

25. **Грама Геннадій Петрович**, аспірант кафедри дошкільної педагогіки ПДПУ ім. К.Д.Ушинського – "ЛІНГВІСТИЧНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ПРОЦЕСУ МАТЕМАТИЧНОЇ ПІДГОТОВКИ МАЙБУТНІХ ВИХОВАТЕЛІВ ДОШКІЛЬНОГО НАВЧАЛЬНОГО ЗАКЛАДУ".

26. **Казакова Марія Михайлівна**, викладач кафедри іноземних мов Миколаївського державного університету ім. В.О.Сухомлинського – "СОЦІОЛІНГВІСТИЧНИЙ АСПЕКТ ЗМІСТУ НАВЧАННЯ ІНОЗЕМНОЇ МОВИ В КОНТЕКСТІ РЕАЛІЙ ХХІ СТОЛІТТЯ".

27. **Колесниченко Людмила Володимирівна**, ст. преподаватель кафедри лінгводидактики ДонНУЕТ – "ПСИХОЛІНГВІСТИЧЕСКИЕ ОСНОВЫ ОВЛАДЕНИЯ ИНОЯЗЫЧНОЙ РЕЧЬЮ".

28. **Куліш Ірина Миколаївна**, Черкаський національний університет – "ДИСКУСІЯ У ВИВЧЕННІ ІНОЗЕМНОЇ МОВИ НАУКОВО-ПРОФЕСІЙНОГО СПРЯМУВАННЯ МАГІСТРАНТАМИ НЕМОВНИХ СПЕЦІАЛЬНОСТЕЙ".

29. **Лисенко Людмила Олександрівна**, викладач кафедри англійської філології КДПУ ім. В.Винниченка – «КОМУНІКАТИВНА СПРЯМОВАНІСТЬ НАВЧАННЯ ГОВОРІННЯ НА СЕРЕДНЬОМУ ЕТАПІ ВИВЧЕННЯ АНГЛІЙСЬКОЇ МОВИ».

30. **Насталовська Ірина Вікторівна**, аспірант та викладач кафедри лексикології та стилістики англійської мови ОНУ ім. І.І.Мечникова – "ЧАСТОТНИЙ АНАЛІЗ ЛЕКСИЧНОГО СКЛАДУ АДАПТОВАНИХ ТЕКСТІВ".

31. **Ніконенко Ольга Іванівна**, аспірантка кафедри романо-германської філології Полтавського державного педагогічного університету імені В.Г.Короленка – "ОСНОВИ СИЛЬНИХ ДІЄСЛІВ ЯК ПЕРШИЙ КОМПОНЕНТ СКЛАДНОГО ІМЕННИКА".

32. **Савенко Тетяна Вікторівна**, старший викладач кафедри практики германських мов факультету іноземних мов Кіровоградського державного педагогічного університету імені Володимира Винниченка – "РЕАЛІЗАЦІЯ ПРИНЦИПУ ФУНКЦІОНАЛЬНОСТІ У ПРОЦЕСІ ФОРМУВАННЯ МОВЛЕННЄВИХ ГРАМАТИЧНИХ НАВИЧОК СТУДЕНТІВ".

33. **Шалімова Тетяна Іванівна**, асистент кафедри іноземних мов Української академії банківської справи Національного банку України – "КОМУНІКАТИВНА КОМПЕТЕНЦІЯ КАК ЦЕЛЬ ОБУЧЕНИЯ ИНОСТРАННЫМ ЯЗЫКАМ".



Ауд. 617, 7-ми поверховий корпус, 16.00

Workshop

“INTERCULTURAL COMMUNICATION IN THE PROFESSIONAL TRAINING OF EFL TEACHERS, PHILOLOGISTS AND TRANSLATORS IN UKRAINE”

Workshop objective: discussing philosophy, methods and resource materials for teaching *Intercultural Communication* at the University level in Ukraine

Date: March 27, 2008, Time: 4:00 p.m. – 5:45 p.m., Room 617

Venue: School of Foreign Languages of the Kirovohrad State Pedagogical University

Host Department: Language Center

Affiliation institutions and organizations: Public Affairs Section, U.S. Embassy – Kyiv; the English Language and Methodology Department of the Kryvyi Rih State Pedagogical University

Participants: university instructors who teach (and willing to teach) a course in intercultural communication

Presenters/Moderators:

- **Valentyna Parashchuk**, Associate Professor of English, Germanic Philology Department, Kirovograd State Pedagogical University
- **Lilia Shylo**, Cultural Affairs Assistant Public Affairs Section, U.S. Embassy – Kyiv
- **Maryna Tsehelska**, Chair of the English Language and Methodology Department, Kryvyi Rih State Pedagogical University

Workshop Plan

#	Problems for Discussion	Presenter/Moderator	Time
1.	Teaching and Research Opportunities for EFL instructors in Ukraine supported by Public Affairs Section, U.S. Embassy in Kyiv	Lilia Shylo	15 min
2.	Intercultural theory and present-day pedagogy for foreign language education	Valentyna Paraschuk	20 min.
3.	Basic concepts of Intercultural Communication (IC)	Maryna Tsehelska	20 min.
4.	Cultural Components in Intercultural Communication	Maryna Tsehelska	20 min.
5.	Breakdowns in IC: ethnocentrism and stereotypes	Valentyna Paraschuk	20 min.
6.	Open for further discussion	Lilia Shylo/ Valentyna Parashchuk/ Maryna Tsehelska	10 min.



Секція 1. РОЗВИТОК ТА ФУНКЦІОНУВАННЯ МОВНИХ СИСТЕМ	6
Підсекція 1.1. АКТУАЛЬНІ ПРОБЛЕМИ ЛЕКСИЧНОЇ СЕМАНТИКИ	6
Підсекція 1.2. АКТУАЛЬНІ ПРОБЛЕМИ СЛОВОТВОРУ	12
Підсекція 1.3. ПРОБЛЕМИ ТЕРМІНОЛОГІЧНИХ СИСТЕМ ТА ОНОМАСТИКИ	14
Підсекція 1.4. АКТУАЛЬНІ ПРОБЛЕМИ ГРАМАТИКИ	17
Підсекція 1.5. АКТУАЛЬНІ ПРОБЛЕМИ ФОНЕТИКИ ТА ФОНОЛОГІЇ ...	22
Секція 2. СОЦІОЛІНГВІСТИЧНІ АСПЕКТИ, ВЗАЄМОДІЯ ТА КОНТАКТУВАННЯ МОВ НА СУЧАСНОМУ ЕТАПІ	25
Секція 3. АКТУАЛЬНІ ПРОБЛЕМИ ДОСЛІДЖЕННЯ ТЕКСТУ ТА ДИСКУРСУ	30
Підсекція 3.1. ХУДОЖНІЙ ТЕКСТ В АСПЕКТАХ ФІЛОСОФІЇ, СЕМІОТИКИ, КУЛЬТУРОЛОГІЇ	30
Підсекція 3.2. ЖАНРОВІ АСПЕКТИ ТЕКСТОТВОРЕННЯ	34
Підсекція 3.3. ФУНКЦІОНАЛЬНО-СТИЛЬОВА СПЕЦИФІКА ТЕКСТІВ НАУКОВОЇ ТА ПУБЛІЦИСТИЧНОЇ СФЕР	36
Підсекція 3.4. ДИСКУРС У ЛІНГВОКОГНІТИВНОМУ, ЛІНГВОКУЛЬТУРНОМУ ТА СОЦІОЛІНГВІСТИЧНОМУ АСПЕКТАХ	39
Секція 4. КАРТИНИ СВІТУ В АСПЕКТІ ЛІНГВОКУЛЬТУРОЛОГІЇ, ЛІНГВОКОГНІТИВІСТИКИ ТА ЕТНОЛІНГВІСТИКИ	45
Підсекція 4.1	45
Підсекція 4.2	48
Підсекція 4.3	52
Секція 5. ЛІНГВОКУЛЬТУРНІ, СОЦІОКУЛЬТУРНІ ТА МІЖКУЛЬТУРНІ ПРОБЛЕМИ ПЕРЕКЛАДУ	56
Підсекція 5.1	56
Підсекція 5.2	59
Секція 6. ШЛЯХИ ОПТИМІЗАЦІЇ МОВЛЕННЄВОЇ КОМПЕТЕНЦІЇ У НАВЧАЛЬНОМУ ПРОЦЕСІ	63
Workshop. "INTERCULTURAL COMMUNICATION IN THE PROFESSIONAL TRAINING OF EFL TEACHERS, PHILOLOGISTS AND TRANSLATORS IN UKRAINE"	67

СВІДОЦТВО ПРО ВІВСЕННЯ СУБ'ЄКТА ВИДАВНИЧОЇ СПРАВИ
ДО ДЕРЖАВНОГО РЕЄСТРУ ВИДАВЦІВ,
ВИГОТВИВКІВ І РОЗДІЛКІВ ДРУКОВИХ ВИДАВНИЧО-ПРОДУКЦІЙ
Стор. ДК № 1577 від 22.10.2003 р.

Підп. до друку 19.03.2008 р. Формат 60×84¹/₁₆. Папір офсетн. Друк різнограф.
Ум. др. арк. 3,10. Тираж 100. Зам. № 5061.

РЕДАКЦІЙНО-ВИДАВНИЧИЙ ВІДДІЛ
*Кіровоградського державного педагогічного
університету імені Володимира Винниченка*
25006, Кіровоград, вул. Шевченка, 1
Тел.: (0552) 24-59-84.
Факс.: (0522) 24-85-44.
E-Mail: mails@kspu.kr.ua